

ARTS + SPECTACLES

ACTUEL

Ethno-sandwich
Page 5



Pas de Francofolies à la Rochelle Page 3

CAHIER B | LA PRESSE | MONTRÉAL | JEUDI 10 JUILLET 2003

La Presse

| JUSTE POUR RIRE |

Pour une 21^e fois, c'est un départ!



SONIA SARFATI

IL Y AVAIT, hier en fin d'après-midi sur une terrasse apparue par magie sur le terrain des Habitations Jeanne-Mance, une merveilleuse statue-fontaine de marbre qui trônait dans un bassin et bougeait au son d'airs d'opéra. Un nombre statistiquement anormal de jumeaux et de triplettes. Un arbre qui se déplaçait pas mal plus vite que son ombre. Une voiture qui tenait plus du patchwork (avec conductrice assortie) que de la Ferrari. Un tas de gars à tête et allure de rappeurs. Et l'inévitable bonhomme vert.

Bref, les dernières notes de jazz éteintes et avant que ne s'élèvent les premiers airs des FrancoFolies, la faune bigarrée de Juste pour rire est sortie de sa tanière. Normal. Même si plusieurs premières ont d'ores et déjà eu lieu en salles, et s'il est question d'humour et d'humours d'humoristes depuis quelques jours en ces pages, c'est officiellement

aujourd'hui que le 21^e Festival Juste pour rire ouvre ses portes — et son emplacement extérieur. « Après le 20^e, nous nous attendions à une année de transition », a déclaré

Gilbert Rozon lors de l'ouverture officielle de l'événement... tenue 24 heures avant la véritable ouverture du Festival. « Mais non! Nous savons déjà que ce sera extraordinaire. » Confiant, le grand manitou du rire!

Pour vérifier s'il a tort ou s'il a raison, d'ici le 20 juillet, il faut se pointer dans les rues du Quartier latin. Y passeront 448 artistes ou compagnies provenant de 14 pays, qui livreront quelque 1300 performances. Y défilent 2000 jumeaux et triplettes. S'y tiendra un banquet à l'omelette, au blé d'Inde et au fromage pour 10 000 personnes. S'y dérouleront Les Troitours de Jo'Burg. Etc.

Pendant ce temps, à l'intérieur, Gad Elmaleh continuera à raconter la vie normale (mon œil!) et Dieu-donné, le divorce de Patrick. Les mômans d'Appelez-moi maman révéleront encore les dessous de la maternité (et les leurs) et les deux poules de Chicago se créperont bientôt le chignon pendant que les athlètes d'Aeros s'envoleront en l'air et que les Patrick Huard et Charlot, François Morency, Louis-José Houde, Normand Brathwaite, Ma-hée Paiement-Sylvain Marcel et Stéphane Rousseau-Franck Dubosc revêtiront leurs habits de gala pour animer six grandes soirées thématiques.

Voir DÉPART en B6
Autres textes en B6 et B7



Photo PC ©

Céline Dion a été accueillie par de nombreux fans qui attendaient depuis longtemps sa présence, hier à Gatineau.

Céline Dion électrise Gatineau

La chanteuse participait hier soir au spectacle hommage à Eddy Marnay

HUGO DUMAS

GATINEAU — La première sortie publique de la chanteuse Céline Dion au Québec depuis son déménagement à Las Vegas a électrisé la ville de Gatineau hier.

La diva participait hier soir à un spectacle en hommage au parolier Eddy Marnay, mort le 3 janvier à l'âge de 82 ans. Le gala, intitulé *Simplement Marnay*, marquait aussi la réouverture de la salle Odyssée de la Maison de la culture de Gatineau après des rénovations qui lui ont permis d'augmenter sa capacité de 200 sièges : elle peut maintenant accueillir 849 spectateurs.

Vers 19 h 20 hier, Céline Dion, plus blonde que jamais, est descendue d'une fourgonnette grise sous les cris et applaudissements d'environ 200 fans qui l'attendaient avec impatience. En coup de vent, elle a foulé le long tapis rouge, serré des mains, signé des autographes, tout en affichant un sourire éclatant. « Je suis heureuse d'être de retour au Québec, avec ma famille, mes amis », disait celle qui occupe une suite au Hilton du Lac-Leamy avec son mari, René Angélil, et son fils, René-Charles.

La chanteuse portait un pantalon noir, un chemiser beige et des verres fumés dernier cri. Sous un so-

leil cuisant, certains de ses admirateurs, armés de vieux 33 tours, de biographies et de disques compacts, se pressaient derrière des barrières métalliques depuis le milieu de l'après-midi afin de lancer la chasse aux autographes. « Être accueillie comme ça, c'est extraordinaire. Je pense qu'Eddy est ici plus que jamais », poursuit Céline Dion.

Plusieurs heures avant le show, des policiers en jeans (pour des moyens de pression) bloquaient les rues ceinturant la Maison de la culture, sécurité oblige. Et toute la ville ne parlait que d'une chose : le passage éclair de Céline Dion dans l'Outaouais.

Pourquoi le couple Dion-Angélil a-t-il accepté de participer au spectacle d'hier? « Eddy Marnay est celui qui a mis Céline au monde. Si Eddy Marnay n'avait pas été là, Céline ne serait pas revenue là où elle est rendue aujourd'hui. C'est comme quand on élève un enfant : les deux, trois ou quatre premières années sont les plus importantes. Eddy n'a pas écrit les cinq premiers albums de Céline, il lui a montré plein de choses de la vie. Il a fait bénéficier Céline de son expérience. Jusqu'à sa mort, Céline était en contact avec lui une fois par semaine. C'était comme un père pour nous », explique un René Angélil de fort bonne humeur.

« Eddy, c'est mon père, c'est lui

qui m'a fait faire mes premiers pas, c'est lui qui m'a donné mes premiers mots sur chacune de mes émotions. C'est un devoir pour moi d'être ici », ajoute Céline Dion. Selon René Angélil, Céline Dion n'avait pas chanté dans une salle aussi petite depuis une bonne dizaine d'années.

Eddy Marnay a pratiquement écrit en entier les cinq premiers albums de Céline Dion, soit *La Voix du bon Dieu*, *Tellement j'ai d'amour*, *Les chemins de ma maison*, *Mélanie* et *C'est pour toi*, lui construisant ainsi son tout premier répertoire.

Très sobre, le spectacle d'hier s'est ouvert sur une série de photos de tous les interprètes qui ont chanté du Marnay à travers le temps, dont Édith Piaf, Nana Mouskouri, Lara Fabian, Barbara Streisand, Mario Pelchat, Mireille Mathieu, Marc Gabriel et, évidemment, Céline Dion.

Plusieurs artistes se sont succédé sur la petite scène de la Maison de la culture, dont Mario Pelchat (qui a ouvert le spectacle avec *Ce qu'ils veulent c'est qu'on les aime*), Renée Claude, Pierre Sénécal, Sylvie Bernard, Charles Biddle Jr, Ariane Gauthier, Maëva (la dernière protégée d'Eddy Marnay) et Charlotte, la fille de Joe Bocan et Charles Biddle Jr. La mise en scène de *Simplement Marnay* était d'ailleurs signée Joe Bocan et l'idée du spectacle

hommage venait de François Dubé, un compositeur et chef d'orchestre originaire de Gatineau.

Il fallait s'y attendre : la tête d'affiche du gala, Céline Dion, a carrément volé la vedette. Elle a interprété cinq chansons, qui ont été les cinq dernières de la soirée. Peu après 21 h 30, elle est ainsi apparue sur scène dans une robe longue et a eu droit à une première ovation debout avant même d'avoir poussé sa première note. Elle en aura trois autres pendant la soirée. Des fans lui criaient : « On t'aime Céline », ce qui a semblé la toucher.

En grande forme, Céline Dion a amorcé son tour de chant avec *Un jour, un enfant*. « Ça n'a pas été facile de choisir. Eddy a écrit 4000 chansons. J'aurais voulu les faire toutes », a dit Céline Dion sur scène. Elle s'est ensuite fait plaisir, ça se voyait clairement, en interprétant deux chansons de jazz de Marnay, *Quand ça balance* et *Brûle pas tes doigts*, qui ont été popularisées par Michel Legrand. Pour l'occasion, le célèbre Vic Vogel et son orchestre l'accompagnaient. Elle a poursuivi avec *Je n'ai pas peur de mourir avec toi*, qu'a fait connaître Nana Mouskouri, pour finir avec *C'est pour vivre*. Tous les artisans du show, qui aura duré deux bonnes heures, l'ont alors rejointe sur la scène pour la

Voir CÉLINE en B4



NOUVELLE-ÉCOSSE

Sur la route d'Évangéline

À lire, samedi dans La Presse | VACANCESVOYAGE

Les FrancoFolies de La Rochelle sont annulées

Un troisième jour de grève aujourd'hui à Avignon

STÉPHANIE BÉRUBÉ

LE FONDATEUR des FrancoFolies de La Rochelle, Jean-Louis Foulquier, qui est aussi cofondateur des FrancoFolies de Montréal, a décidé hier, à contre-cœur, d'annuler l'événement pour cette année. Les 19^e FrancoFolies françaises devaient commencer aujourd'hui, elles auront été victimes de la grève générale des pigistes de l'industrie du spectacle.

La grève menace aussi le prestigieux festival de théâtre d'Avignon, la principale des manifestations culturelles d'été en France, bloquée depuis son inauguration prévue mardi soir. Elle a d'ailleurs été à nouveau prolongée de 24 heures dans la nuit d'hier à aujourd'hui à la suite d'une assemblée générale.

L'annulation des FrancoFolies de La Rochelle n'aura pas d'incidence sur les 15^e FrancoFolies de Montréal qui débiteront à la fin du mois. « Si on l'avait su il y a deux mois, on aurait pu récupérer des spectacles », indique le producteur Guy Latraverse qui est à l'origine de l'événement montréalais, avec Foulquier et Alain Simard.

Les Québécois Marc Déry, Ariane Moffatt, Yann Perreault, DJ Maüs et DJ Ram devaient se présenter sur les scènes de La Rochelle ces jours-ci. Le festival français avait aussi à son programme un spectacle hommage à Léo Ferré qui devait réunir Daniel Auteuil, Pierre Arditi, Jacques Higelin, Juliette Gréco, Jane Birkin et Bernard Lavilliers.

La Rochelle devra également se passer de Renaud, Marc Lavoine, les Rita Mitsouko, Richard Bohringer, Jean-Louis Aubert, Laurent Voulzy, Mickey 3D, Arno, Émilie Simon, Keren Ann et Vincent Delerm.

Selon Guy Latraverse, une telle annulation, alors que les scènes sont déjà montées en ville, est catastrophique. Le festival aura à assumer les mêmes coûts, mais se retrouve sans aucun revenu. « Ça pourrait même assommer le festival », lance Guy Latraverse.

À La Rochelle, c'est la consternation. Le maire de la ville, qui soutient Jean-Louis Foulquier, a toutefois déjà annoncé que la ville



Une autre manifestation a eu lieu hier dans les rues d'Avignon.

Photo AFP ©

veillerait à ce que le 20^e anniversaire du festival, l'été prochain, ait bien lieu.

L'annulation des FrancoFolies, on s'en doute, est très grave pour l'industrie touristique de La Rochelle. Hier, des hôteliers de la municipalité côtière rapportaient déjà aux médias locaux que les annulations de réservations se multipliaient à leurs réceptions. Le maire Maxime Bono blâme le gouvernement Raffarin pour cette annulation. « Ce gouvernement aura jusqu'au bout agi à contretemps, refusant quand il était temps les avancées nécessaires », a commenté le maire de La Rochelle, dans un

communiqué où il livre sa pensée, sans demi-teinte.

Rappelons que l'industrie du spectacle française est paralysée depuis mardi par ce qu'on appelle la grève des intermittents. Ces pigistes, artistes et techniciens, protestent contre une entente conclue le mois dernier entre leur syndicat et le gouvernement. L'accord limite le nombre de syndiqués éligibles au programme d'assurance-chômage. Selon les grévistes, 25 % des pigistes pourraient perdre leurs prestations d'assurance-chômage.

Des manifestations ont déjà eu lieu dans des villes festivalières, telles La Rochelle ou Avignon.

TÉLÉVISION

Marina Orsini coiffe Sarah Jessica Parker

STÉPHANIE BÉRUBÉ

LA COMÉDIENNE Marina Orsini a remporté un prix d'interprétation au Festival international de télévision de Monte-Carlo, devant les vedettes de la série américaine *Sex in the City*, Kim Cattrall et Sarah Jessica Parker, qui étaient dans la course pour obtenir le même prix. Marina Orsini a été récompensée pour sa performance dans la série *Cauchemar d'amour*, première saison.



Marina Orsini était bien fière de ce prix reçu à Monte-Carlo.

Les producteurs de *Cauchemar d'amour* étaient évidemment très heureux de cette récompense, eux qui négocient actuellement avec des producteurs français pour vendre le concept et les textes de la série. « Ça nous donne une bonne notoriété, a indiqué Anne-Marie Héту, productrice de la série. Les Américains doivent bien se demander qui est Marina Orsini. C'est un peu comme quand Marie-Josée Croze a remporté son prix à Cannes. »

Le festival de Monte-Carlo, bien qu'il existe depuis plus de 40 ans, est toutefois moins reconnu que celui de Cannes. Les producteurs du monde peuvent y inscrire leurs émissions. *Cauchemar d'amour* a d'abord dû être choisi par un jury national pour ensuite se retrouver à Monte-Carlo, en tant que représentant du Canada. Les acteurs Pierre Brassard, Raymond Cloutier et Élyse Marquis, tout comme Marina Orsini, étaient mis en nomination pour leurs rôles dans *Cauchemar d'amour*. L'interprète d'Anne, cette célibataire très émotive, a remporté les honneurs dans la catégorie 2^e Prix du producteur de séries TV, pour une comédie. Le même festival rendait hommage cette année au légendaire jeu questionnaire *The Price is Right* en lui remettant la Nymphette d'or.

Renée-Claude Brazeau à Loft Story

Renée-Claude Brazeau animera les galas dominicaux de l'émission *Loft Story* qui sera présentée à l'automne, à TQS. L'équipe de Guy Cloutier a présenté fièrement hier son animatrice, alors que, dans un studio de télévision, les menuisiers commencent à bâtir le loft qui servira de maison à 11 célibataires en quête de célébrité, et qui sait, peut-être d'amour.

Renée-Claude Brazeau a animé le magazine *Je regarde moi non plus* à

TVA (qui ne sera pas de retour la saison prochaine) où elle discutait sexe avec ses invités. Au gala du dimanche, on jaserait plutôt relations humaines. À la manière Oprah Winfrey, a précisé l'animatrice, qui dit être elle-même une fan des émissions de télévision-réalité.

À chaque semaine, un des locataires du loft sera expulsé de l'appartement. Il quittera dignement par la terrasse arrière, suivra un tapis rouge pour se rendre sur le plateau de télévision où l'attendront Mme Brazeau et ses invités. L'idée est de lui faire une fête, afin qu'il ne déprime pas trop d'avoir été choisi par vote populaire pour être l'éliminé de la semaine. Et de ne plus être dans la course pour les 100 000 \$ offerts en prix aux gagnants.

Le gala du dimanche durera 90 minutes, mais une émission *Loft Story* de 30 minutes sera diffusée tous les soirs de la semaine. On y verra tout ce qui se passe dans cet appartement piégé, puisque des caméras cachées se trouvent dans toutes les pièces, sauf dans l'unique salles de bain.

Tous les candidats recevront 500 \$ par semaine, plus une allocation de 50 \$ à être dépensée pour la nourriture. Les repas du midi et du soir devront être pris en commun.

La période de recrutement des candidats de *Loft Story* tire à sa fin. Plus de 2500 célibataires âgées entre 20 et 35 ans ont déjà envoyé leurs dossiers, environ 60 % sont des hommes selon Guy Cloutier, qui travaille aussi sur un disque *Loft Story* qui devrait comprendre la reprise de *J'aime les filles* interprétée par Garou, *Les uns contre les autres* par Éric Lapointe et peut-être même un *Je t'aime moi non plus* signé Jean Leloup

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Isabelle Massé

20 :00 - 17 - La Grande Virée
La caravane de Geneviève Borne est installée à Drummondville pour le Mondial des cultures. L'animatrice s'entretient avec les joyeux membres du groupe Mes Aieux.

20 :30 - 2 - Palmarès
Toutes les lumières du studio de Virginie Coossa sont dirigées vers Sans Pression, Yann Perreau et les membres de Venus 3.

21 :00 - 6D - Biographies - Henry Kissinger
Portrait de ce Prix Nobel de la paix (1973) qui fut conseiller des présidents américains Eisenhower, Kennedy et Johnson.

22 :00 - RDI - Grands reportages jeunesse
Depuis un terrible accident lors d'une compétition équestre, Superman se déplace en chaise roulante. Christopher Reeve, qui l'a incarné au cinéma, est convaincu de pouvoir remarquer un jour.

22H30 - 2 - Les Championnats du monde d'athlétisme jeunesse
Début à Sherbrooke des compétitions avec 1400 athlètes de 15 à 17 ans venus de 160 pays. Richard Garneau et Claude Quenneville résumant les activités de la journée.



Christopher Reeve

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO
RC	2	Ce soir		Chick'n Swell	Catherine	Un gars, une fille	Palmarès / Venus 3	L'île de Gildor / Benoit Brière, Ken Scott, Raymond Bouchard	Le Téléjournal	Athlétisme jeunesse	Cinéma / PIÈGE EN HAUTE SPHÈRE (5) avec O. Bonamy	4	4	RC	
	9														
TVA	4	Le TVA 18 heures	Sucrè Salé / Laurent Paquin	Bec et Museau / Paul Buisson	La Série du peuple	Tribu.com		Fortier	Le TVA	Juste pour rire en direct	Sucrè Salé / Laurent Paquin	Place Melrose (23:32)	7	7	TVA
	7														
TQ	15	Macaroni tout garni	Ramdam	Malcolm	Charlie Brown	La Grande Virée	Aventure dans le grand bleu	Cinéma / DAISY ET MONA (4) avec Marina Golovine, Dyna Gauzy	Les Grands Documentaires / Vivre (22:41)	La Grande Virée (23:41)	8	8	TQ		
	45														
TQS	16	Grand Journal (17:00)	Flash / Mahée Paiement	Partis pour l'été / M. Renaud	Une fois c't'un gars	Cinéma / LE SUPPLÉANT 2: LA FIN DES CLASSES (6) avec Treat Williams, B.D. Wong		Le Grand Journal	110%	Partis pour l'été / M. Renaud	Cinéma / LA GÂCHETTE...	5	5	TQS	
	30														
CTV	12	News		Access H.	eTalk Daily	The Amazing Race		CSI: Crime Scene Investigation	ER	CTV News	News	11	11	CTV	
	8				eTalk Daily	Jeopardy						45	58		
CBC	6	CBC News: Canada Now		Track & Field		Cinéma / NEW WATERFORD GIRL (4) avec Liane Balaban		The National		The National	Cinéma	13	13	CBC	
	22	News	ABC News	Dharma &...	Will & Grace	Cinéma / PICTURE PERFECT (5) avec J. Aniston, J. Mohr		Primetime Thursday		News	Night. (23:35)	22	22		
ABC	3	News		CBS News	E.T.	The Amazing Race		CSI: Crime Scene Investigation		Without a Trace		Late... (23:35)	21	21	ABC
	5	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Friends	Scrubs	Will & Grace	Frasier	ER	Tonight... (23:35)	18	23		
NBC	5	News		Jeopardy	Wheel of...	Friends	Scrubs	Will & Grace	Frasier	ER				NBC	
	33	The Newshour		Bus. Report	...Delivery	New this Old House Hour		Wide Angle / Al-Jazeera		Globe Trekker / Ethiopia	BBC World News	Charlie Rose	43		64
PBS	57	BBC News	Bus. Report	The Newshour		Evening at Pops				Bill Moyers			46	24	PBS
	A&E	City Confidential		American Justice		Biography / M*A*S*H		Cinéma / COLUMBO: BUTTERFLY IN SHADES OF GREY (5)		Third Watch			73	39	
ARTV	ARTV	New York Tango		Le Jardin oublié		Cinéma / MME PARKER ET LE CERCLE VICIEUX (4) avec Jennifer Jason Leigh		Jeunesse...		L'Actors... / Jennifer Jason Leigh			31	31	ARTV
	BRAV	Bravo! Videos	Road to Avonlea		BookTV	Richler, Ink	Writing Life	Cinéma / RAISE THE TITANIC (5) avec Richard Jordan		Law & Order			72	34	
CD	CD	Contact Animal		Exploits / Vitesse		Commando / ...fraternité		Biographies / Henry Kissinger		Éléments déchaînés			20	20	CD
	CS	Jeux de vies		La Maternelle	Mondialisation	Commission scolaire...		NASA Educational File	Quartier latin	Capharnaüm	Retraite et... successorale		47	26	
DISC	DISC	Crocodile Hunter / Wild River		Daily Planet		Wild Discovery / Black Bears		Sci-Files / Gem of Life	Survival! / Deadliest Job...	Daily Planet			37	37	DISC
	EV	Vélo Mag	Mexico VR	...pratique	Villages, fête	Maritimes...	...de Corse	Le Tour de France		7e Ciel			23	51	
FC	FC	Amanda Sh.	All that	...Stevens	Jett	Boy Meets...	Mentors	Cinéma / TAKING CARE OF BUSINESS (5)	...of the Dark?	Your Big Break			67		FC
	FOX	Drew Carey	Seinfeld	That '70s Show	Seinfeld	NASCAR 2003: Dale Earnhard Tribute Concert		Cinéma / BLUE STREAK (6) avec M. Lawrence, L. Wilson					36	46	
GQ	GQ	Global News	National	Train 48	E.T.	Friends	Reba	Will & Grace	Frasier	Without a Trace	Global News	Sports	3	3	GQ
	HI	L'Histoire à la une		Des histoires d'alcool		Trouvailles... / Bonaventure		Les Têtes brûlées		Cinéma / TECUMSEH: LE DERNIER GUERRIER (5)			25	53	
HIST	HIST	Hist. Bites	It Seems...	China Beach		Pioneer Quest: ...Real West		MacArthur (2/2)		12 O'Clock High			49	47	HIST
	LIFE	Zoo Diaries	Dogs, Jobs	...Homes	...Weddings	Extra	Matchmaker	Tall Ship Chronicles	...Hollywood	...Homes	Matchmaker	...Homes	71	29	
MMAX	MMAX	Max Musique		Salut les amoureux!		Musicographie / Foreigner		Révélation d'Hollywood		Histoire d'Hollywood / Ma sorcière bien-aimée			32	48	MMAX
	MP	Top5 Franco	...the Pops	Infoplus	M. Net	Vidéo Clips		...the Pops	...la peau de	I.D. Mode	M. Net	...attaquent	30	30	
MTL	MTL	Esmeralda		That '70s Show	Corriere...	...libanais	La Caravane	Sino-Montréal		Soul Call	Late... (23:35)		14	14	MTL
	NW	BBC News	Bus. News	CBC News	The Docket	Hot Type Special		The National	the fifth estate	>replay			48	25	
RDI	RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde	RDI à l'écoute	Christopher Reeve, l'espoir...		Téléjournal	RDI à l'écoute	Moisson de la peur	Journal RDI	Le Monde	19	19	RDI
	RDS	... (17:30)	Sports 30		Profil	Football / Argonauts - Renegades					Sports 30		33	33	
S+	S+	Sydney Fox l'aventurière		Brigade des mers		Coroner Da Vinci		La Loi & l'Ordre		Largo Winch		Balko	24	52	S+
	SHOW	This Hour has 22 Minutes		Poltergeist		Cold Squad		Made in...	Trailer Park	Curb your Enthusiasm			40	40	
SPA	SPA	Outer Limits		Relic Hunter		Buffy the Vampire Slayer		Angel		Star Trek: Voyager	Outer Limits		32		SPA
	SPN	Sportsnetnews	Golf Report	Baseball / Red Sox - Blue Jays		Sportsnetnews		Sportsnetnews		Golf Report	You Gotta...		38	38	
TFO	TFO	...Fautleroy	Horace, Tina	Panorama	Vivre à deux	Style et...	Marchés	Cinéma / POUR L'AMOUR DE THOMAS (4) avec Brigitte Fossey		Panorama	Vivre à deux				TFO
	TLC	Hometime		Secrets of Forensic Science		Protect & Serve / On the Beat		The Hunt for Amazing Treasures / Precious Discoveries		Protect & Serve / On the Beat			39	27	
TSN	TSN	LPGA Golf / Canadian Open - 1re ronde		Football / Argonauts - Renegades						Sportscentre			28	28	TSN
	TTF	Laboratoire	Sourir...	Sacré Andy!	Roboblatté	Kaput...	Méga Bébé	Les Simpson	Les Griffin	Planète crue	Daria	Les Simpson	Déshiqueteurs	34	
TV5	TV5	Des chiffres	Journal FR2	Pyramide	Cinéma / LES ALLUMETTES SUÉDOISES: DAVID ET OLIVIER (4) (1/3)	... (21:20)	... (22:40)	... (22:10)	... (22:40)	Entretiens (23:05)			15	15	TV5
	TVO	G. Shrinks	Brainbounce	Changing Rooms		Studio 2		The Glass	Masterworks / Nick Drake	Film 101	Studio 2		74	56	
VIE	VIE	La Santé...	Les Copines...	Cinéma / BEAUTÉ CRIMINELLE (6) avec Yasmine Bleeth		Quand la vie est un combat		Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	...le masque		35	44	VIE
	VOX	TTr en face	Un air d'été	Mosaïque	Le Guide...	...beauté	...invitation	Un air d'été	Top 50	Souper de filles			9	9	
VRAK	VRAK	...entre nous	...Montana	Gilmore Girls		Dawson		Buffy...					16	16	VRAK
	YTV	Spongebob	J. Neutron	Girlstuff	Yvon of...	Dragon Ball	Reboot	Goosebumps	Radio Active	Breaker...	Big Wolf...	Addam's...	My Family	44	
Z	Z	Les Médiums		...Nerdz	Pleins Gaz	Destination: Lune		Au-delà du réel		...perdus dans l'espace	...Nerdz	Le Teksho	26	54	Z
	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	

| PETRONA MARTINEZ |

La vie vaut la peine!

ALEXANDRE VIGNEAULT

UN « TRÉSOR NATIONAL », la plus « authentique voix » de la Colombie, le nom de Petrona Martinez est souvent accompagné d'un commentaire élogieux. Peu connue chez nous en dehors des cercles latino-américains, la vénérable chanteuse a commencé à faire parler d'elle en Amérique il y a quelques mois seulement, lorsqu'elle a été sélectionnée au Latin Grammy Awards... auprès des Carlos Vives et Shakira. Elle n'a pas eu besoin de gagner de prix pour attirer l'attention sur elle. Une grand-mère simple parmi les stars, c'est déjà suffisamment accrocheur.

Petrona Martinez, qui se produit ce soir au Spectrum dans le cadre du Festival international Nuits d'Afrique, n'a rien à voir avec Shakira, bien sûr. Elle n'a jamais rêvé d'une carrière internationale. Elle n'a jamais pensé porter ses chansons *bullerengue*, une tradition musicale typiquement colombienne, en Europe ou en Amérique du Nord. Son plus grand espoir, c'était de chanter un jour dans la ville côtière de Barranquilla qui, coïncidence, est le lieu de naissance de la superstar aux déhanchements troublants.

« J'ai commencé à chanter simplement parce que j'aime le *bullerengue*, expose-t-elle au bout du fil. J'ai voulu chanter pour mon peuple, peut-être me faire connaître jusqu'à Barranquilla, mais jamais je ne me suis fait d'illusions. Avant aujourd'hui, je n'aurais ja-



La grand-maman Petrona Martinez sera en spectacle ce soir au Spectrum à l'occasion de Nuits d'Afrique.

mais pensé qu'il m'était possible de chanter en-dehors de mon pays. »

Dans le clan de Petrona Martinez, la musique est une affaire de famille. Pas seulement

parce que deux de ses enfants font partie de son groupe, mais parce qu'elle se dit héritière d'une longue tradition de chanteuses. « Le *bullerengue* a d'abord été associé à des

rondes dansées par les femmes, raconte-t-elle. Comme j'aimais beaucoup ma grand-mère quand j'étais petite, j'avais l'habitude de la suivre partout et c'est de cette façon que j'ai héritée de la tradition. »

Chanté par Petrona Martinez, le *bullerengue* fait penser à des chansons à répondre où les rythmes du chœur s'imbriquent aux rythmes des tambours. Impossible de ne pas y sentir l'influence prépondérante de la musique africaine. Même si, à l'origine, ce style musical était, semble-t-il, l'apanage exclusif des femmes enceintes, il n'a rien à voir avec des berceuses. « C'est une musique joyeuse, acquiesce la chanteuse, un sourire dans la voix. Quand j'écris des chansons, au lieu de mettre l'accent sur les choses tristes, je m'efforce d'apporter la joie aux gens. » Son message est résumé dans le titre d'une des chansons : la vie vaut la peine.

« La musique a beaucoup évolué au fil des ans, elle est parfois devenue très commerciale, mais en ce qui me concerne, je demeure très proche de la tradition. Je reste fidèle à la forme que j'ai apprise de ma grand-mère, de mon arrière-grand-mère. Et je suis très fière de pouvoir contribuer à faire connaître la culture de mon pays. » Elle a une nouvelle raison d'être fière : l'album qui lui a valu une nomination au Latin Grammy Awards, *Bonito Que Canta*, doit être lancé cette année sur le marché nord-américain. Une voix forte à découvrir.

SPECTACLES

Cinéma indépendants

AUBERGE ESPAGNOLE (L')
Cinéma du Parc (3) : 21h35.

CAVALE
Cinéma Beaubien 1 : 13h15, 16h, 18h45, 21h15.

DRACULA : PAGES FROM A VIRGIN'S DIARY
Cinéma du Parc (2) : 21h30..

EN ATTENDANT LE BONHEUR (HEREMAKONO)
Cinéma Parallèle : 13h, 17h15, 19h05.

GRANDE SÉDUCTION (LA)
Cinéma du Parc (1) : 21h.

HOURS (THE)
Cinéma du Parc (2) : 14h45.

INVASIONS BARBARES (LES)
Cinéma Beaubien : 14h, 16h30, 19h15, 21h30.

MIGHTY WIND (A)
Cinéma du Parc (3) : 15h15.

NOVO
Cinéma Parallèle : 15h10, 21h15.

NOWHERE IN AFRICA
Cinéma du Parc (3) : 15h, 17h40.

PROGRAMME 1
Cinéma Beaubien : 19h.

RIVERS AND TIDES
Cinéma du Parc (3) : 17h15, 19h15.

SEUL DANS PARIS
Cinéma Beaubien : 18h30.

SWEET SIXTEEN

Cinéma du Parc (2) : 19h15.
Ex-Centris (salle 2 - Fellini). Du ven. au mar., jeu. : 15h, 17h05, 19h15, 21h25 ; mer. : 15h, 17h05, 21h25.

TOGETHER
Cinéma du Parc (2) : 17h.

TROU NORMAND (LE)
Cinéma Beaubien - Salle Claude-Jutra : 20h30.

VICTOR VARGAS
Ex-Centris (salle 3 - Cassavetes) : 15h30, 17h30, 19h30, 21h35.

VIRTUOSE (LE) (Han ni zai yiki)
Cinéma Beaubien : 13h, 15h45, 18h30, 21h.

Musique

FESTIVAL D'ORGUE DE MCGILL
REDPATH HALL

Christopher Stenbridge, organiste et claveciniste. Frescobaldi, Cavazzoni, Luzzaschi, Willaert. 20h.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE
ÉGLISE DE SAINT-ZÉNON

Serenata des Mille-Îles. Dir. Pierre Simard. Ouverture de *L'Italiana in Algeri* (Rossini), Symphonie no 7 (Beethoven - Arrangement), *Don Giovanni* (Mozart - arr.). 20h.

FESTIVAL DES BASSES-LAURENTIDES
ÉGLISE HISTORIQUE D'OKA

Ensemble vocal L'Accroche-Choeur. Dir. Diane Geoffrin. Emmanuelle Coutu, soprano, Claudine Ledoux, mezzo-soprano. *Te Deum* (Haydn), *Hymne au printemps*, *Calmes des nuits* et *Les fleurs et les arbres* (Saint-Saëns), *Messe en sol majeur* (Schubert). 20h.

Loto-Québec présente



MOSAÏCULTURES INTERNATIONALES MONTRÉAL 2003

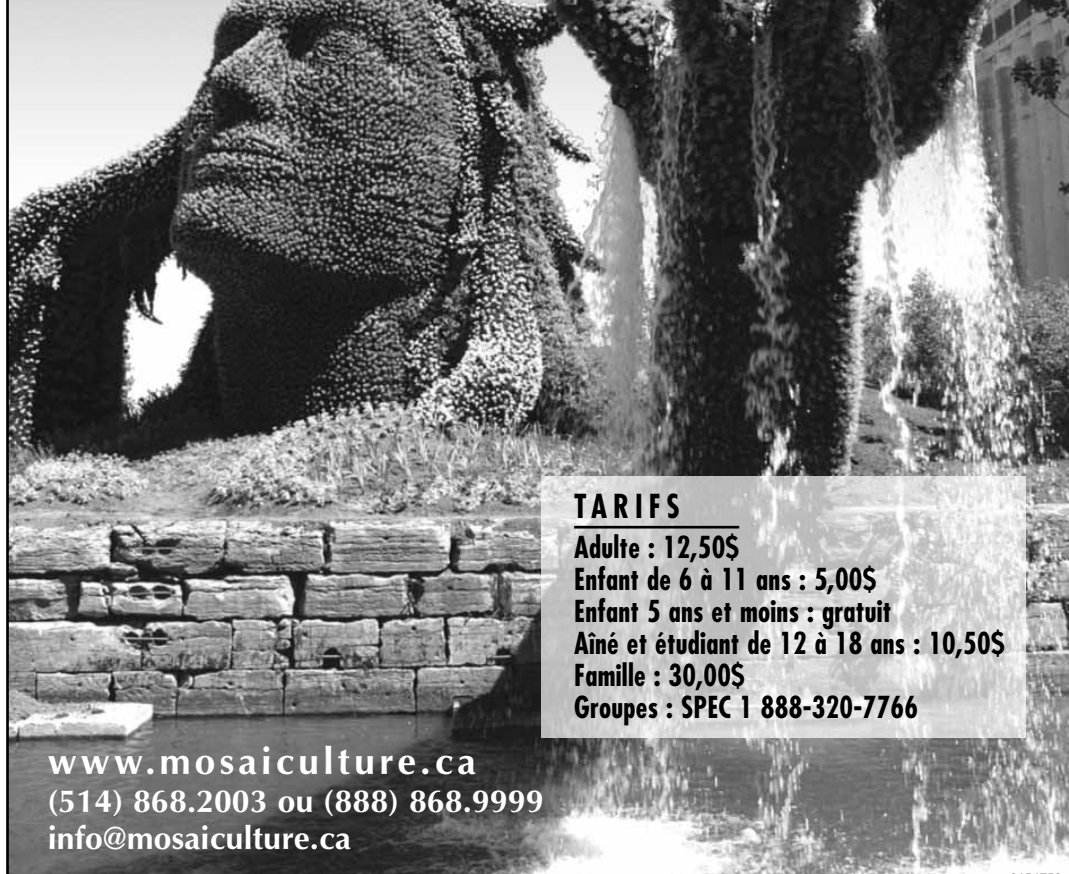
Du 20 juin au 6 octobre 2003

Mythes et Légendes du Monde

DES OEUVRES SPECTACULAIRES JAMAIS VUES !

Après une année de relâche, les Mosaïcultures internationales de Montréal reviennent dans un site complètement réaménagé et agrandi pour présenter un événement d'une qualité remarquable : la toute dernière compétition internationale de mosaïcultures à se dérouler à Montréal.

- Dans le Vieux-Port de Montréal, au pied de la rue McGill
- Tous les jours de 9 heures à la brunante
- Visites guidées disponibles
- Stationnement sur le site



TARIFS

Adulte : 12,50\$
Enfant de 6 à 11 ans : 5,00\$
Enfant 5 ans et moins : gratuit
Ainé et étudiant de 12 à 18 ans : 10,50\$
Familie : 30,00\$
Groupes : SPEC 1 888-320-7766

www.mosaiculture.ca
(514) 868.2003 ou (888) 868.9999
info@mosaiculture.ca

Canada

Ville de Montréal

Québec



LE FESTIVAL DES ARTS DE SAINT-SAUVEUR

ÉDITION 2003

DU 11 AU 20 JUILLET

PREMIÈRES NORD AMÉRICAINES

BALLET DU THÉÂTRE NATIONAL DE PRAGUE
Petr Zuska, directeur artistique • 12 et 13 juillet

COMPANIA NACIONAL DE DANZA 2
NACHO DUATO, directeur artistique • 18 et 19 juillet

Les grands solistes et chorégraphes du Québec 11 juillet
Anik Bissonnette, Mario Radacovsky, Heidi Rood, Dennis Lepsi...

Cantabile, l'humour vocal britannique à son meilleur 15 juillet

Finales du concours international de chorégraphie 16 juillet

Robert Marien, Les grands airs de comédies musicales 17 juillet

Orchestre Philharmonique du Nouveau Monde 20 juillet

SPECTACLES GRATUITS SUR LA SCÈNE EXTÉRIEURE • EXPOSITIONS • ANIMATION

informations / réservations: (450) 227-9935

Forfaits hébergement: Manoir Saint-Sauveur
1-800-361-0505



Patrimoine canadien
Canadian Heritage



Québec

BRAVO
BILLETTERIE



POWER CORPORATION
DU CANADA

Juste pour rire 10-20 juillet 2003
à la folie



POSTES CANADA / POST PRESENTE
AEROS
UNE VÉRITABLE FOLIE DANS L'AIR!

« ... Aeros promet de nous en mettre plein la vue. »
- Journal de Montréal, Sylvain Prevate

DANS LA MÊME LIGNÉE QUE SLAVA'S SNOWSHOW,
ARTURO BRACHETTI ET MARIA PAGES, VOICI
L'INCONTOURNABLE DE L'ÉTÉ



19 GYMNASTES ROUMAINS
CHAMPIONS DU MONDE
DANS UN SPECTACLE À COUPER LE SOUFFLE !
DÈS LE 8 JUILLET

SALLE PIERRE-MERCURE • CENTRE PIERRE-PÉLADEAU

EXCLUSIF
GRATUIT POUR LES ENFANTS !
Forfait familial : à l'achat de 2 billets pour adultes, obtenez 2 BILLETS GRATUITS pour vos enfants de 14 ans et moins
Disponible à la Billetterie Juste pour rire et sur le site du Festival

Info Rire Bell
www.hahaha.com
514 790-HAHA

Réservations : (514) 987-6919
Admission : (514) 790-1245 www.admission.com
Billetterie Juste pour rire : (514) 845-2322

*LES FORFAITS SONT EXCLUSIFS À LA BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE.
RESPONSABLES EN QUANTITÉS LIMITÉES, CERTAINES CONDITIONS ET RESTRICTIONS S'APPLIQUENT.
LE PRIX ET LE CONTENU SONT SOUJETS À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS.



Dvorak plus Lacombe

CLAUDE GINGRAS

Mozart n'occupait que cinq minutes – les cinq premières – hier soir au quatrième concert de la série que l'OSM monte autour de son nom chaque été à la basilique Notre-Dame. Cinq minutes de musique d'ailleurs peu familière puisqu'il s'agit de l'ouverture d'un des rares oratorios du compositeur, *La Betulia liberata*.

Basée sur une histoire biblique style Samson et Dalila, cette partition d'un Mozart de 15 ans est rarement donnée en concert. Mais il en existe quelques enregistrements où se révèle déjà le génie que l'on sait. L'ouverture, en ré mineur et en trois courtes sections contrastantes, résume bien le tragique à venir, comme l'a souligné la direction de Jacques Lacombe.

Le nom de Marc-André Hamelin aurait dû valoir à l'OSM un auditoire beaucoup plus nombreux. Peut-être faisait-il encore trop

chaud. Peut-être y avait-il trop d'événements à la même heure. Ou peut-être certains noms reviennent-ils tout simplement trop souvent à l'affiche et n'offrent plus de nouveauté.

Hamelin avait été posté à un créneau assez inhabituel pour lui: Beethoven et le deuxième Concerto (qui n'est pas effectivement le deuxième... mais ceci est une autre histoire). Au premier mouvement, il presse et semble même ignorer tout sens du dialogue avec l'orchestre. « Je suis là, suivez-moi ! » semble-t-il marmonner. On note aussi quelques minimes irrégularités de jeu, très rares chez lui et sans doute attribuables à la chaleur. Les choses se tassent graduellement, le mouvement lent est conduit avec autant d'expression que de sobriété, au piano comme à l'orchestre, et ce jusqu'au tout dernier accord *pianissimo*, puis c'est un Rondo final plein d'une sorte d'entraînée gaieté rythmique.

Somme toute, un Beethoven très convenable. Mais c'est le Dvorak qui fait la soirée, plus précisément les 35 minutes que prend Lacombe pour l'exécution, avec reprises, de la brillante et chaleureuse huitième

Symphonie. L'oreille géniale dont la Providence l'a doté lui fait accomplir des miracles en ces lieux. Habituellement, la réverbération de la basilique à moitié remplie transforme les passages très forts en une assourdissante cacophonie. Rien de cela hier soir, où la masse orchestrale gonflée au maximum restait toujours riche et précise.

Au plan de l'interprétation, Lacombe fait chanter amoureusement les grands thèmes, crée un extraordinaire suspense tout au long de l'Adagio, confère un bel élan à la valse du troisième mouvement et souligne l'élément dramatique des variations finales sans jamais oublier la clarté polyphonique.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL. Chef invité: Jacques Lacombe. Soliste: Marc-André Hamelin, pianiste. Hier soir, basilique Notre-Dame. Dans le cadre de la série « Mozart Plus ».

Programme: Ouverture de l'oratorio « La Betulia liberata », K. 118 (1771) - Mozart Concerto pour piano et orchestre no 2, en si bémol majeur, op. 19 (1794-95) - Beethoven Symphonie no 8, en sol majeur, op. 88, B. 163 (1889) - Dvorak

CÉLINE

Suite de la page C1

grande finale avec une chorale et tout et tout. Pour ceux qui l'auraient oublié, c'est Eddy Marnay qui a écrit les succès *D'amour ou d'amitié*, *Pleurs dans la pluie*, *Jérusalem*, *Quand on y croit*, *Comme un cœur froid* et *Mon ami m'a quittée*, qui ont tous été chantés hier soir.

« Mémorable »

Il s'agissait de la première apparition publique de Céline Dion au Québec depuis qu'elle a entamé une résidence de trois ans au Caesars Palace de Las Vegas. Elle a déjà donné 65 représentations, toutes à guichets fermés, de son spectacle *A New Day*. Hier soir, ses parents, Adhémar et Thérèse, de même que son frère Jacques, étaient dans l'assistance.

« C'a été un moment mémorable. De revoir tout le monde a été un grand honneur. Je me sentais vraiment portée. Je me sentais protégée. Eddy était tellement présent », a confié Céline Dion lors d'un point de presse donné après le spectacle. La majorité des questions ont évidemment été dirigées vers Céline Dion, qui a précisé que c'était pour elle un défi de chanter du jazz, elle qui est réputée pour ses grandes ballades.

À un reporter de TVA qui lui a demandé si elle était plus « sucré

ou salé » quand elle avait des rages de bouffe, la chanteuse a répondu, bonne joueuse, qu'elle craquait plus pour les choses salées. Mais quand elle mange un *banana split*, « j'ai d'ailleurs hâte d'aller chez Dairy Queen », a-t-elle rigolé, elle a souvent un goût de salé par la suite et ne peut s'empêcher d'avaler... des frites.

Chose certaine: elle n'a pas le temps d'engraisser, avec tout l'entraînement auquel elle se soumet à Las Vegas. Elle est toujours mince comme un fil. « Je garde l'embonpoint pour plus tard. Quand on est grand-maman, il me semble qu'il faut qu'il y ait des poignées d'amour à quelque part », note Céline Dion.

Officiellement, la chanteuse a entrepris ses vacances estivales il y a trois jours. Au menu: repos et golf, sous a dit René Angélil. Ce matin, Céline Dion participera au *Today Show* de NBC. Elle a d'ailleurs quitté Gatineau, tard hier soir, à destination de New York.

Rappelons que début mai, tous les billets de *Simply Marnay*, à 150 \$ chacun, se sont envolés en une heure et demie. Le couple Dion-Angélil a défrayé une partie des coûts du spectacle.

CET ÉTÉ AU THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND À L'ASSOMPTION

Si c'est pas toi c'est moi!

Du 26 juin au 23 août

Les **Mercredis Morency**

Du 2 juillet au 20 août

Texte Sylvie Lemay, Mise en scène Michel Bérubé

Avec de gauche à droite: Linda Roy, Donald Pilon, Marc St-Martin, Nathalie Gascon, Tony Conte et Hélène Mercier

forfaits disponibles

BILLETTERIE: 450-589-9198 poste 5 • ADMISSION: 1-800-361-4595 • www.hector-charland.com

SAQ présente

MONDIAL DES CULTURES DE DRUMMONDVILLE

en collaboration avec Hydro Québec

Jusqu'au 13 juillet, le monde danse!

La fête bat son plein avec des activités pour tous les goûts... pour tous les âges

Des artistes des quatre coins du globe en spectacle chaque jour

Ateliers et contes pour enfants au Coin du p'tit monde jeudi, vendredi et dimanche en après-midi

Les Grandes Noces - traditions de mariage du monde, samedi

MES AÏEUX
Les Grands Concerts Intersan
Jeudi 10 juillet • 21 H

SOIRÉE DES VENDANGES
Argentine, Hongrie, Italie
Vendredi 11 juillet • 19 H 30

SPECTACLE DE CLÔTURE
Avec tous les ensembles folkloriques
Dimanche 13 juillet • 21 H

1 800 265-5412
www.mondialdescultures.com

Québec Canada Ville de Drummondville

THÉÂTRE du Vieux-Terrebonne

GLENGARRY GLEN RO\$\$

Drôle... Grinçant... Délirant!

Comédie dramatique DAVID MAMET • Traduction PIERRE LEGRIS • Mise en scène FERNAND RAINVILLE
Avec CARL BÉCHARD • GARY BOUDREAULT • HENRI CHASSÉ • MICHEL DAIGLE • JACQUES L'HEUREUX • HARRY STANDJOFSKI • ROBERT VÉZINA

« ... la mise en scène est habile et les comédiens, souvent remarquables - Jacques L'heureux se surpasse dans le rôle de Bill Lépine; probablement l'une de ses meilleures prestations sur scène... »
Jean Beauvoyer, *La Presse*

« ... Au-delà de la caricature bien ficelée des stéréotypes masculins, notons cette succulente critique de la société capitaliste américaine... vous rirez de cet humour grinçant bien exploité. »
Claudia Larochelle, *Journal de Montréal*

« Des comédiens éblouissants! »
Stéphane Fortier, *La Revue*

« ... Avec leurs airs dépités, les comédiens Jacques L'heureux et Michel Daigle sont mourants... les requins, interprétés par Henri Chassé et Carl Béchard, ont les dents aiguisées à souhait... »
Marie-Hélène Goulet, *Echos-Vedettes*

Jusqu'au 16 août • Du mercredi au samedi à 20 h 30
Réservations: 450.492.4777 • Admission 514.790.1245 • Sans frais 1 866 404.4777
www.theatreduvieuxterrebonne.com • 867, rue St-Pierre, Terrebonne (Qc) • Sortie 22 Est de l'autoroute 25 Nord

Terrebonne du Maurier ARTS évue léveillé TOYOTA Centre populaire Desjardins Terrebonne L'ÉPIQUE La Presse 1057

du 10 au 17 juillet

La Troupe des jeunes comédiens du TNM

Molière

En plein air

Dès ce soir 21 h

Entrée gratuite
Laissez-passer disponibles à la billetterie du TNM

Un spectacle inspiré du *Médecin malgré lui* de Molière

Mise en scène de Yves Neveu et René Bazinet

Parc culturel Hydro-Québec (adjacent au TNM)

Lundi au vendredi 19 h et 21 h
Samedi et dimanche 16 h, 19 h et 21 h

Québec Les Arts du Maurier Canada

3154473A

VOUS NE TROUVEREZ PAS DE FILM PLUS AMUSANT CET ÉTÉ!
REPLI DE RIRES, D'ACTION STUPÉFIANTE AINSI QUE DES EFFETS EXPLOSIFS!

UN FILM À NE PAS MANQUER CET ÉTÉ!
STEVE DEBELLE, ROKY TORLANDO

« UN FILM QUI TIENT PAROLE! DE L'AVENTURE ET DE L'AMUSEMENT SUR UNE GRANDE ÉCHELLE. »
DAVID BEEHAN, CBS-TV

JOHNNY DEPP GEOFFREY RUSH
OLANDO BLOOM KEIRA KNIGHTLEY

PIRATES des Caraïbes

LA MALÉDICTION DE LA PERLE NOIRE

WALT DISNEY PICTURES présente en association avec TERRY BRUCKHEIMER FILMS JOHNNY DEPP GEOFFREY RUSH « PIRATES DES CARAÏBES - LA MALÉDICTION DE LA PERLE NOIRE » UN FILM DE GORE VERBINSKI. OLANDO BLOOM KEIRA KNIGHTLEY ET JONATHAN PHOIX. SUPERVISEUR DE LA MUSIQUE BOB BOYLAN. MUSIQUE DE WILLIS GOLDBETZ. EFFETS VISUELS ET ANIMATION INDUSTRIAL LIGHT & MAGIC. DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE DARIUSZ WOLSKI, A.S.C. PRODUCTEURS EXÉCUTIFS MARK STENSON CHAD OMAN BRUCE HENRIKSSON PAUL DEASON. PRODUCTEUR PAR TERRY BRUCKHEIMER. HISTOIRE TED ELLOTT & TERRY ROSSO ET STUART BEATTIE ET JAY WOLPERT. SCÉNARIO TED ELLOTT & TERRY ROSSO.

VERSION FRANÇAISE

VOYEZ-LE MAINTENANT!

ST. EUSTACHE	CINÉ-PARC ST. EUSTACHE	TERREBONNE 14	CINÉPLEX ODEON QUARTIER LATIN	COLOSSUS LAVAL	PONT-MAU 16
FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON	CINÉPLEX ODEON ST. BRUNO	BOUCHERVILLE	CINÉ-ENTREPRISE ST. BASILE	FAMOUS PLAYERS DELSON PLAZA	MEGA-PLEX GILLOZZO JACQUES-CARTIER 14
MEGA-PLEX GILLOZZO LACORDAIRE 16	CINÉPLEX ODEON DORION CARREFOUR	ST. JEROME 9	CINÉ-ENTREPRISE GALERIE ST-HYACINTHE	LE CARREFOUR 10	CAPITOL ST. JEAN
CINÉMA ST. LAURENT	CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD	CINÉMA 9	FLUR DE LYS TROIS-RIVIERES	CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE	MEGA-PLEX GILLOZZO MANSION DU CÉREBE
CINÉ-ENTREPRISE FLUR DE LYS GRANBY	CINÉMA PINE LOUISEVILLE	CINÉMA DU CAP	CARNIVAL D'ARTS	SHERBROOKE	CINÉ-ENTREPRISE TRIOMPHE

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

FAMOUS PLAYERS PARAMOUNT	CINÉPLEX ODEON CAVENDISH	FAMOUS PLAYERS COLOSSUS LAVAL	FAMOUS PLAYERS TASCHEREAU 18	FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON	MEGA-PLEX GILLOZZO LACORDAIRE 16
FAMOUS PLAYERS GILLOZZO	FAMOUS PLAYERS COUSÉE	MEGA-PLEX GILLOZZO SPHERETECH 14	FAMOUS PLAYERS DORVAL 4	CINÉMA PINE STE. ADÈLE	MANSION DU CÉREBE

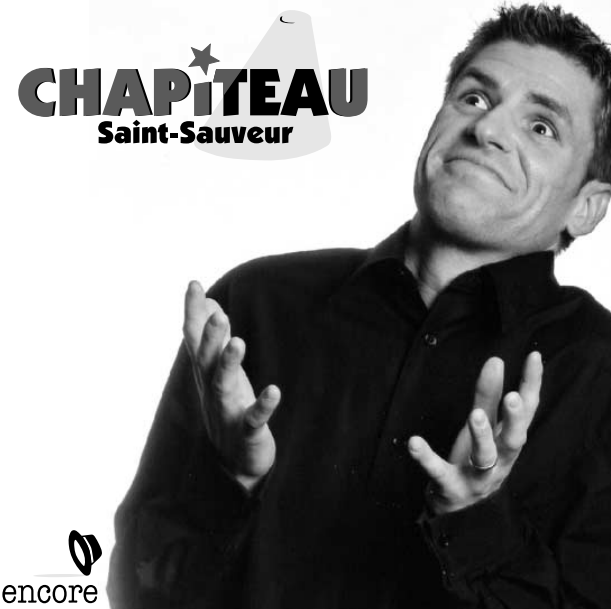
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS SON DIGITAL PRÉSENTÉ EN 3D THX SHERRILL AUX JEUNES ENFANTS

FLASH

Winona Ryder jouera aux côtés de Sean Connery

L'ACTRICE AMÉRICAINE Winona Ryder va tourner aux côtés de Sean Connery dans un nouveau film du réalisateur Milos Forman. Pour l'actrice, il s'agira d'un de ses premiers rôles depuis qu'elle a été condamnée pour vol en novembre, a annoncé mardi la presse spécialisée. Le film a pour titre *Embers*, une adaptation d'un roman de l'écrivain hongrois Sandor Marai datant de 1942. Le tournage doit débuter en octobre à Prague. *Embers* raconte l'histoire de deux hommes qui aiment la même femme, en l'occurrence Winona Ryder, et qui perdent contact avant de se retrouver 40 ans plus tard.

Marc Dupré



CHAPITEAU Saint-Sauveur

du 27 juin au 30 août 2003
450.227.1616 ou 1.877.227.1616
 www.chapiteausaintsauveur.ca
 Admission: 514.790.1245 ou 1.800.361.4595



THÉÂTRES D'ÉTÉ

CANTONS DE L'EST

THÉÂTRE DES TOURNESOLS: "Homme au bord de la Crise d'Hormones", com. de Vecchio, Monique Martel et Régent Gauvin, 18 juin au 30 août, du mercredi au samedi à 20h00. Forfait souper-théâtre disponible. Tous les mercredis acheté 4 billets pour le prix de 3 billets. Rés.: 1 800 460-0133. Cowansville, Autoroute 10 sortie 68.

VIEUX CLOCHER DE MAGOG: "Dominic et Martin" ven-sam 9 mai au 28 juin. "Julien Tremblay" dim 6 juin au 24 août "Benoit Paquette" mar au sam 12 au 30 août et ven-sam 5 au 13 septembre. 20h30. Rés.: (819) 847-0470. 64 Merry N. Magog.

VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE: "Mike Ward" ven-sam 12 au 26 juil. "Julie Caron" ven-sam 1er au 30 août. 20h30. Rés.: (819) 822-2102. 1590, Galt O. Sherbrooke.

CENTRE DU QUÉBEC

CENTRE CULTUREL DRUMMONDVILLE: "Salut Cocu" Comédie de Gilles Roger Giguère, France Arbour, Jacques Salvail, Diane St-Jacques, Serge Christiaenssens, Louise Matteau et Sylvia Gariépy. 18 juin au 30 août, 5-6-13 sept., du mer. au sam. à 20h. Forfaits souper-spectacle. Prix de groupe. Tél.: 1 800 265-5412. 175 rue Ringuet, Aut. 20, sortie 177.

THÉÂTRE DE LA CHÈVRERIE: "Pas de pitié pour le Docteur!" de M.-T. Quinton avec Robert Brouillette, Louise de Beaumont, Richard Fréchette, Suzanne Garceau et André Lacoste. Mar au sam jusqu'au 30 août. 819-344-5550.

LANAUDIÈRE

CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE: "L'Homme de la Mancha" (mise en scène de René Richard Cyr), du 20 juin au 19 juillet. "Pied de Poule" (mise en scène de Serge Denoncourt), du 30 juillet au 30 août à la salle Roland-Brunelle. Forfaits souper-spectacle disponibles. Billets: 450-759-6202.

THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE: "Glengarry Glen Ross", comédie dramatique de David Mamet avec Carl Béchard, Gary Boudreau, Henri Chassé, Michel Daigle, Jacques L'Heureux, Harry Standjofski, Robert Vézina. M.e.s. Fernand Rainville. Juin-Juillet-Août, mer. au sam. à 20h30. Rés.: 450-492-4777.

THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND: "Si c'est pas toi, c'est moi" comédie de Sylvie Le-thalle Gascon, Tony Conte, Linda Roy, Hélène Mercier et Marc St-Martin. Du 26 juin au 23 août 20h30. Forfaits disponibles (souper ou hébergement). Rés.: 450-589-9198, poste 5.

THÉÂTRE LA MINE D'ARTS: "Le Bonheur c'est pas bon pour la Santé" de Louise D'Amour, Lise Dominique, Louis Appleby et Danielle Martin. 18 juin au 30 août. Souper théâtre 18h, th 20h30. Rés.: 450-883-8804.

LAURENTIDES

CHÂTEAU MÉDIEVAL SIRE D'HOWARD: "Le Retour du Chevalier Noir" Souper-spectacle dans un véritable château. Jusqu'au 27 sept. Forfait Hébergement. 1 888 263-7373. www.chateau-medieval.com

MT-TREMBLANT: "Belle famille" Com. d'I. Hubert m. e. s. M. Bernard. Avec J.-F. Beaupré, M.-F. Duquette, Eric Hoziel et Lise Roy. Du 2 juil. au 30 août, jeu. au sam. à 20h. Billets 819-425-3240. Souper théâtre (Grand Lodge Mt-Tremblant) 819-425-2734

THÉÂTRE LE PATRIOTE: "Le dîner de Cons" com. de Francis Veber, m.e.s. et adapt. Claude Maher avec Michel Dumont, Claude Michaud, Jean-Pierre Chartrand, Linda Sorgini, Jean-Léon Rondeau et Louise Deschâtelets. Du 18 juin au 30 août, mer au sam 20h30. Ste-Agathe. 1 888 328-3655. www.theatrepatriote.com

LAURENTIDES

THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR: "Cent Dessus-Dessous" com. de Marcia Kash et Doug Hugues, m.e.s. Vincent Blodeau avec Pauline Martin, Luc Guérin, Michèle Deslauriers, Patrice Coquereau, Jean-Guy Bouchard, René Gagnon, Philippe Provencher. Dès le 20 juin, mar. au ven. 20h30, samedi 19h et 22h30. Forfait souper-théâtre disponible. Autoroute 15 Nord, sortie 60, suivez les masques. Rés.: 514-990-4343 ou 450-227-8466.

THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE: "Coeur de truckeur" com. de Joey Galimi, m.e.s. Yvon Bilodeau avec Nicole Leblanc, Michel Forget, Brigitte Paquette, Ghyslain Tremblay, France Parent, Nico Gagnon, Charles Maher et Martin Héroux. Dès le 6 juin, mar. au ven. 20h30, samedi 19h et 22h30. Forfait souper-théâtre disponible. Autoroute 15 Nord, sortie 67 Rés.: 514-990-7272 ou 450-227-1389.

MAURICIE

L'AMPHITHÉÂTRE AU COEUR DE LA FORÊT: Du 24 juin au 26 juillet du mar. au dim., "Un étrange Songe d'une nuit d'été". Com. mise en scène par John Strasberg avec Paul Doucet et Jessica Barker et pour une 5ième saison du 31 juillet au 31 août du jeu. au sam. "Les Troyennes". Tragédie grecque. Réservation: (819) 376-2428 http://aquebec.com/~leskabel

MONTEREGIE

BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE: "Les Belles-Sœurs" de M. Tremblay, m.e.s. S. De-noncourt avec Louise Danis, Danielle Proulx, Chantal Baril, Danielle Lépine, Adèle Reinhardt, Danielle Lorain, Sophie Cadieux, Denise Dubois, Manon Lussier, Josée Beaulieu, Isabelle Drainville, Audrey Lacasse, Anna Bryan, Marjorie Smith et Catherine Richer. Du 12 juin au 6 sept. Souper-théâtre disp. 1 866 774-4446 ou 450-584-4446.

THÉÂTRE CHENAL DU MOINE: "Taxil Taxil" comédie, m.e.s. par Bernard Fortin Cousineau, Jean Fortin, Virginie Fortin, Martin Larocque, Francis-William Rheaume. Ste-Anne-de-Sorel. Forfaits disponibles. Croisière, souper, hébergement. Rés.: 1 877 224-3625.

THÉÂTRE DE MARIEVILLE: "L'Abbaye de Marieville" com. mus. de André Lejeune avec A. Lejeune, G. L'Heureux, J. Lemay, D. Piché, P.A. Fortin, E. Raymond et M. Guillet. Du 12 juin au 27 sept. 1 866 460-4790, 450-464-4790.

THÉÂTRE DES CASCADES: "Pour Hommes Seulement..." comédie savoureuse de R. Villeneuve avec Michel Laperrière, Stéphane Breton, Jean Petticlerc, Jeff Boudreau et Serge Thibodeau. Site enchanté. Forfait souper-théâtre au bord de l'eau. À 30 min. de Montréal. (près de Dorion). Rés.: 450-455-8855, 1 866 494-8855.

THÉÂTRE DES HIRONDELLES: "Ah! Six Bons Moines..." comédie de situation musicale de Serges Turbide avec Claude Steben Jean Faber, Serges Turbide, Mario Lejeune, Gilles Cloutier et Guy Trudeau. Dès le 6 juin à 20h30. Forfait souper-théâtre disponible. Rés.: 450-446-2266 ou 1 866 242-2266

QUEBEC

CAPITOLE DE QUÉBEC: "Elvis Story" L'histoire musicale de la plus grande star rock du XXe siècle! Du 4 juin au 28 septembre, avec Martin Fontaine. Spectacle, repas-spectacle ou forfait avec hébergement. 1 800 261-9903.

THÉÂTRE LA DAME BLANCHE: "La Boutique au coin de la rue" com. De M. Laszlo, m.e.s. P.-O. Scotto et M. Feldmann avec Jean-Louis Roux, Jean-Bernard Hébert, Louis-Olivier Mauffette, Myriam Poirier, Réjean Valée, Sylvain Dubois, Sylvio Archambault, Marjorie Vaillancourt, Odette Lampron et David Fontaine. Du 25 juin au 30 août. 1 866 661-5156 ou 418-661-5156.

INVITENT 200 PERSONNES À UNE PRÉSENTATION SPÉCIALE
JEUDI LE 24 JUILLET AU CINÉMA QUARTIER LATIN

TOBEY MAGUIRE JEFF BRIDGES CHRIS COOPER

UN TOCARD DEVIENT UNE LÉGENDE.
SEABISCUIT
 (VERSION FRANÇAISE)

UNIVERSAL PICTURES / DREAMWORKS PICTURES / SPYGLASS ENTERTAINMENT PRESENTENT UNE PRODUCTION LARGER THAN LIFE / KENNEDY / MARSHALL
 UN FILM DE GARY ROSS TOBEY MAGUIRE JEFF BRIDGES CHRIS COOPER « SEABISCUIT » ELIZABETH BANKS GARY STEVENS WILLIAM H. MACY
 MONTY BRANDY NEWMAN PRODUCED BY GARY BARBER ROGER BRINBAUM TOBEY MAGUIRE ATZISON THOMAS ROBIN BISSELL
 LE FILM EST EN ATTENTE DE CLASSEMENT

À L'AFFICHE DÈS LE 25 JUILLET 2003

Envoyez votre coupon à: Concours Seabiscuit / Cinémotion 410 rue St-Nicolas, bureau 247, Montréal (Qc) H2Y 2P5

Nom: _____ Prénom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____ Code Postal: _____ Téléphone: _____

Le tirage aura lieu le 17 juillet à midi. 100 gagnants choisis au hasard recevront un laissez-passer double. L'annonce paraîtra les 9-10-11 juillet 2003. La valeur des prix est de \$1800.

CINÉPLEX ODEON

514-849-FILM (3456) CINÉGUICHET® 514-849-FILM (3456) SON NUMÉRIQUE

<p>QUARTER LATIN 500, rue Esplanade (angle St-Denis) (514) 849-4422</p> <p>L'HOMME SANS PASSÉ / (v. française) (G) 7:00,9:25</p> <p>LA MATRICE RECHARGÉE / (13+) Laissez-passer refusés 12:45,3:45,6:50,9:50</p> <p>LE VERTUEUX / (G) 12:45,3:30,6:50,9:30</p> <p>THE HULK (v. française) (G) 12:30,3:35,6:40,9:45</p> <p>LA LÉGENDE DES BALEINES / (G) 1:00,6:30</p> <p>BERLIN EST EN ALLEMAGNE / (sous-titre français) (G) 4:10,9:00</p>	<p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES / (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:50,1:30, 3:20,4:30,6:30,9:10,9:45</p> <p>28 JOURS PLUS TARD / (16+) Laissez-passer refusés 1:15,4:00,7:00,9:35</p> <p>TERMINATEUR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:50,1:40, 3:20,4:20,6:45,7:30,9:15,9:55</p>	<p>BLONDE ET LÉGALE 2: ROUGE, BLANC, ET BLONDE / (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:35,1:30,2:50,4:00,5:05,6:15,9:00,9:25</p> <p>SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS / (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:35,1:20, 2:30,4:15,5:00,7:05,9:15</p> <p>BLOULT À L'ITALIENNE (G) 1:40,4:20,7:10,9:40</p> <p>L'ADVERSAIRE / (13+) 1:00,3:50,6:40,9:50</p> <p>PIRATES DES CARAIBES Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:30,1:45, 3:35,4:45,6:35,7:45,9:40</p>
<p>ST. BRUNO Près des Promenades St-Bruno (450) 653-4848</p> <p>LES INVASIONS BARBARES (13+) 12:55,7:20</p> <p>BRUCE LE TOUT PUISSANT (G) 1:05,3:20,5:20,7:30,9:40</p> <p>TROUVER NEMO (G) 12:55,3:15,7:15,9:35</p> <p>MAMBO ITALIANO (v. Française) (G) 12:40,2:45,5:00,7:05,9:10</p> <p>THE HULK (v. française) (G) 12:50,4:00,6:30,9:30</p> <p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 1:15,1:20,3:35,3:45,6:45,7:15,9:35,9:45</p>	<p>TERMINATEUR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) Laissez-passer refusés 12:45,3:10,6:40,9:25</p> <p>BLONDE ET LÉGALE 2: ROUGE, BLANC, ET BLONDE (G) 12:40, 2:55,3:05,7:10,9:20</p> <p>SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 12:30,2:30,4:30,6:55,9:05</p> <p>CHARLIE'S ANGELS: FULL THROTTLE (G) 12:30,3:45,6:45,9:50</p> <p>PIRATES DES CARAIBES Laissez-passer refusés 1:00,3:55,6:50,9:50</p>	<p>BRUCE ALMIGHTY / (v.o. Anglaise) (G) 7:20</p> <p>MAMBO ITALIANO / (v. Française) (G) 3:25,5:20,7:15,9:15</p> <p>2 FAST 2 FURIOUS / (13+) 3:45,9:50</p> <p>THE HULK / (v.o. Anglaise) (G) 5:30,7:30,9:30</p> <p>CHARLIE'S ANGELS: FULL THROTTLE / (G) 3:00,5:15,7:25,9:35</p>
<p>MAIL CAVENDISH Mail Cavendish (angle Kildare) (514) 485-7111</p> <p>THE BARBARIENS INVASIONS / (13+) 9:15</p> <p>NOWHERE IN AFRICA (G) 12:45,3:30,6:30</p> <p>MAMBO ITALIANO (v.o. Anglaise) (G) 1:10,3:15,6:50,9:00</p> <p>THE HULK (v.o. Anglaise) (G) 12:50,3:40,6:35,9:25</p> <p>CHARLIE'S ANGELS: FULL THROTTLE / (G) 12:55,3:20,7:05,9:30</p>	<p>LEGALLY BLONDE 2: RED, WHITE & BLONDE / (G) 12:45,2:55,5:05,7:10,9:25</p> <p>SINBAD: LEGEND OF THE SEVEN SEAS / (G) 12:40,2:35,4:40,7:00,9:05</p> <p>TERMINATOR 3: RISE OF THE MACHINES (13+) Laissez-passer refusés 1:00,3:25,6:45,9:10</p> <p>PIRATES OF THE CARIBBEAN Laissez-passer refusés 12:40,3:35,6:25,9:20</p>	<p>TERMINATOR 3: RISE OF THE MACHINES / (13+) Laissez-passer refusés 1:20,3:50,6:55,9:25</p> <p>LEGALLY BLONDE 2: RED, WHITE & BLONDE / (G) 12:25,3:30,5:40,7:05,9:20</p> <p>PIRATES DES CARAIBES Laissez-passer refusés 1:00,3:45,6:50,9:35</p>
<p>PLACE LASALLE Angle boul. Champlain et Bishop Power (514) 365-5337</p> <p>BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) 1:35,7:15</p> <p>RAPIDES ET DANGEREUX 2 (v. française) (13+) 1:45,4:15,7:10,9:20</p> <p>MAMBO ITALIANO (v. Française) (G) 1:40,3:40,7:05,9:05</p> <p>THE HULK / (v. française) (G) 1:10,4:00,6:40,9:25</p> <p>1:15,3:55,6:30,9:15</p> <p>28 JOURS PLUS TARD (16+) Laissez-passer refusés 1:00,3:30,6:45,9:30</p> <p>28 DAYS LATER (16+) Laissez-passer refusés 1:30,4:00,6:35,9:20</p>	<p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES / (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 1:00,1:25,3:30,3:50,6:30,6:50,9:05,9:35</p> <p>TERMINATEUR 3: LA GUERRE DES MACHINES / (13+) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:55, 1:20,3:35,3:45,6:35,7:00,9:10,9:40</p> <p>SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:05,3:20,5:20,7:20,9:35</p> <p>2 FAST 2 FURIOUS (13+) 4:05,9:45</p>	<p>CHARLIE'S ANGELS: FULL THROTTLE / (G) 12:00,2:20, 4:40,7:00,9:20</p> <p>LES INVASIONS BARBARES / (13+) 1:10,3:55,6:55,9:20</p> <p>LA MATRICE RECHARGÉE / (v. française) (13+) 12:25,3:30, 6:45,9:35</p> <p>BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) 12:10,2:30,4:45,7:05,9:30</p> <p>TROUVER NEMO / (G) 12:00,2:20,4:40,7:05,9:20</p> <p>RAPIDES ET DANGEREUX 2 / (v. française) (13+) 12:05,2:30, 4:50,7:05,9:35</p> <p>MAMBO ITALIANO / (v. française) (G) 12:10,2:15,4:20,7:10,9:25</p> <p>THE HULK / (v.o. Anglaise) (G) 6:50,9:35</p> <p>THE HULK / (v. française) (G) 12:25,3:30,5:40,7:05,9:15</p> <p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES / (G) 12:05,2:25,4:45, 7:05,9:25</p>
<p>BOUCHERVILLE Autoroute 20 (sortie boul. Montagne) (514) 849-FILM (3456)</p> <p>LES INVASIONS BARBARES (13+) 1:30,4:00,7:25,9:40</p> <p>MAMBO ITALIANO (v. Française) (G) 1:05,3:05,5:05,7:05,9:05</p> <p>THE HULK (v. française) (G) 12:55,3:40,6:45,9:30</p> <p>28 JOURS PLUS TARD (16+) Laissez-passer refusés 12:50,3:15,6:55,9:20</p> <p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) 1:25,4:05,7:30,9:45</p>	<p>TERMINATEUR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) Laissez-passer refusés 1:10,3:30,7:20,9:40</p> <p>BLONDE ET LÉGALE 2: ROUGE, BLANC, ET BLONDE (G) 1:20,3:25,7:10,9:15</p> <p>SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:15,3:10,5:10,7:15,9:10</p> <p>L'ADVERSAIRE (13+) 1:00,3:35,7:00,9:35</p> <p>PIRATES DES CARAIBES Laissez-passer refusés 12:50,3:45,6:35,9:25</p>	<p>CHARLIE'S ANGELS: FULL THROTTLE / (G) 12:00,2:20, 4:40,7:00,9:20</p> <p>28 JOURS PLUS TARD / (16+) Laissez-passer refusés 1:10,3:55,6:55,9:30</p> <p>TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES / (13+) Laissez-passer refusés 1:20,3:50,6:55,9:25</p> <p>BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) 12:10,2:30,4:45,7:05,9:30</p> <p>TROUVER NEMO / (G) 12:00,2:20,4:40,7:05,9:20</p> <p>RAPIDES ET DANGEREUX 2 / (v. française) (13+) 12:05,2:30, 4:50,7:05,9:35</p> <p>MAMBO ITALIANO / (v. française) (G) 12:10,2:15,4:20,7:10,9:25</p> <p>THE HULK / (v.o. Anglaise) (G) 6:50,9:35</p> <p>THE HULK / (v. française) (G) 12:25,3:30,5:40,7:05,9:15</p> <p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES / (G) 12:05,2:25,4:45, 7:05,9:25</p>
<p>CARREFOUR DORION 391, boul. Harwood, Dorion-Vaudreuil (450) 455-9236</p> <p>TROUVER NEMO (G) 4:00,7:00,9:10</p> <p>MAMBO ITALIANO (v. Française) (G) 3:20,7:10,9:25</p> <p>THE HULK (v. française) (G) 3:45,6:30,9:30</p> <p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) 4:15,7:15,9:45</p>	<p>TERMINATEUR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) Laissez-passer refusés 3:30,6:50,9:20</p> <p>BLONDE ET LÉGALE 2: ROUGE, BLANC, ET BLONDE (G) 3:10,5:10,7:30,9:40</p> <p>SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 3:00,5:00,7:00,9:30</p> <p>PIRATES DES CARAIBES Laissez-passer refusés 3:45,6:30,9:30</p>	<p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES / (G) 12:05,2:25,4:45, 7:05,9:25</p> <p>LEGALLY BLONDE 2: RED, WHITE & BLONDE / (G) 12:15,2:25,4:35,7:00,9:15</p> <p>PIRATES DES CARAIBES Laissez-passer refusés 1:00,3:45,6:50,9:35</p>
<p>PLAZA DELSON 900, boul. Georges-Gagné, Delson (450) 635-9799</p> <p>RAPIDES ET DANGEREUX 2 / (13+) 4:30,9:25</p> <p>MAMBO ITALIANO (v. française) (G) 2:30,7:30</p> <p>THE HULK / (v. française) (G) 1:50,4:25,6:50,9:30</p> <p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) 2:05,4:15,7:05,9:15</p> <p>TERMINATEUR 3: LA GUERRE DES MACHINES / (13+) Laissez-passer refusés 2:00,4:10,7:00,9:10</p>	<p>BLONDE ET LÉGALE 2: ROUGE, BLANC, ET BLONDE (G) 2:20,4:25,7:20,9:20</p> <p>SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 2:25,4:35,7:15,9:05</p> <p>PIRATES DES CARAIBES Laissez-passer refusés 1:45,4:20,6:45,9:35</p>	<p>CHARLIE'S ANGELS: FULL THROTTLE / (G) 12:00,2:20, 4:40,7:00,9:20</p> <p>LES INVASIONS BARBARES / (13+) 1:10,3:55,6:55,9:20</p> <p>LA MATRICE RECHARGÉE / (v. française) (13+) 12:25,3:30, 6:45,9:35</p> <p>BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) 12:10,2:30,4:45,7:05,9:30</p> <p>TROUVER NEMO / (G) 12:00,2:20,4:40,7:05,9:20</p> <p>RAPIDES ET DANGEREUX 2 / (v. française) (13+) 12:05,2:30, 4:50,7:05,9:35</p> <p>MAMBO ITALIANO / (v. française) (G) 12:10,2:15,4:20,7:10,9:25</p> <p>THE HULK / (v.o. Anglaise) (G) 6:50,9:35</p> <p>THE HULK / (v. française) (G) 12:25,3:30,5:40,7:05,9:15</p> <p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES / (G) 12:05,2:25,4:45, 7:05,9:25</p>

Veillez prendre note que le guide est sujet à changements sans préavis.

Les meilleures comédies du monde

Comedia

Juste pour rire · Just for laughs

10-20 JUILLET 2003
 CINÉMA DU PARC
 3575 ave. du Parc, Montréal (Qc)
 (514) 281-1900

« Une comédie drôle, intelligente, sensible, magnifiquement servie par une solide distribution! »
 - Jocelyne Despatie, Radio-Canada.ca

PRÉSENTATION SPÉCIALE

La Grande Séduction

Le jeudi 10 juillet à 21 h au Cinéma Du Parc

Venez rencontrer le réalisateur
 Jean-François Pouliot et l'acteur Benoît Brière.

Québec Canada Montréal

Telefilm Canada La Presse énergie Bell

? Info Rire Bell
 www.hahaha.com
 514 790-HAHA

Festival

Loto Québec

Juste pour rire

10-20 juillet 2003

en association avec

Festival Bleue

FESTIVAL JUSTE POUR RIRE

La réalité cinématographique de Guillaume Canet

ISABELLE MASSÉ



Photo BERNARD BRAULT, archives La Presse ©
Louise Richer lors du gala des Olivier, entourée de quelques diplômés.

Madame la directrice

ISABELLE MASSÉ

UN PEU de sérieux S.V.P. ! L'École nationale de l'humour a 15 ans. L'événement sera souligné en grand lors du gala du Festival Juste pour rire de dimanche (13 juillet). Pour l'occasion, Louise Richer, directrice de l'École, montera sur scène. En jarretelles et avec un fouet, comme il y a cinq ans ? « Non, je vieillis, dit-elle en riant. Mais je ferai encore figure d'autorité ! »

Pas question toutefois de s'emporter trop longtemps, l'heure étant vraiment à la fête. Dans le cœur de Louise Richer, les festivités ont commencé à la réception de l'Olivier exceptionnel, lors du dernier gala des Olivier. « Ce prix symbolise que l'École s'est bien positionnée, mentionne la directrice. L'École est mieux perçue, et beaucoup moins de gens questionnent son existence. On sent qu'on a notre place maintenant. On ne marche plus contre le vent. »

L'implantation d'une école pour former des humoristes a, en effet, fait bidonner bien des gens, pendant des années. « Le journal *Voir* a déjà publié une caricature montrant les finissants de l'École avec un rouleau de papier de toilettes en guise de diplôme, se rappelle Louise Richer. Charles Sirois (de TéléSystème) s'est déjà fait dire d'effacer de son C.V. qu'il était président du Conseil d'administration de l'École, parce que ça paraissait mal ! »

Mais on est loin de tout ça aujourd'hui. L'École est tatouée sur le cœur des humoristes qui l'ont fréquentée et dans celui de la directrice qui ne la quitterait pour rien au monde. « J'ai eu plusieurs offres alléchantes au fil des ans, mais je suis incapable de m'en aller. Quand il a été question d'ouvrir une école d'humour, j'ai accepté tout de suite d'en être la directrice. C'était loin, pour moi, d'être une idée saugrenue. Je travaillais, à l'époque, aux *Lundis des Ha! Ha!* Les jeunes humoristes cherchaient une forme de soutien et d'accompagnement. Ils n'avaient aucune ressource. »

Bien écrire pour faire rire

Depuis 1992, l'École est reconnue par le ministère de l'Éducation du Québec et elle a eu droit à une évaluation positive, il y a trois ans, de la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial.

Dire que les quatre premières années, la survie de l'institution dépendait du programme de développement d'emploi (PDE) du ministère de l'Emploi et de l'Immigration ! « Les élèves étaient payés 260 \$ par semaine pour suivre des cours », se rappelle Louise Richer. Signe des temps, la formation passera d'un an et demi à deux ans, en septembre. Et les frais de scolarité, de 7000 \$ à 10 000 \$... « La charge de travail est horrible. Je n'irais pas à cette école ! Les étudiants ont une grosse commande à remplir. Ils doivent développer leur style et explorer. Être humoriste, c'est aussi être auteur et interprète. Ils sortaient de l'école la langue à terre, en graduant. À compter de l'automne, nous donnerons par ailleurs 45 heures de linguistique appliquée. Les étudiants doivent améliorer leur français. Il faut bonifier les matières premières. »

Bien écrire pour faire rire, donc. Un autre gros pas dans la feuille de route de l'institution du boulevard Saint-Laurent qui gagne en crédibilité. Si seulement, son aménagement était digne de sa notoriété. Sa déco ultra moche (ou plutôt son absence de déco) est, disons, peu inspirante et a sûrement été sujette à bien des blagues... En comparaison, les corridors d'hôpitaux ont tout pour faire la Une de *Décormag* !

On imagine, en revanche, toute la folie qui doit émaner de la tête des futurs finissants. Et à quel point il doit être difficile de faire la discipline quand on a devant soi une gang de bouffons. « L'année de Mike Ward, Martin Matte et des Chick'n Swell, c'était le party, confirme Louise Richer. Certains passaient la nuit à l'école pour ne pas rater leur cours du lendemain. Reste que les gens ne s'imaginent pas à quel point c'est *straight* comme institution. On téléphone chez les élèves, dès qu'ils sont en retard de 15 minutes ! »

À compter de demain, des anciens de l'École nationale de l'humour passent un test et évaluent leur carrière dans la rubrique Notes de passage.

SUR LE PLATEAU télé d'une chaîne française, deux concurrents s'affrontent. Le premier doit tout faire pour tirer une larme au deuxième en lui racontant une chose horrible à son sujet ou au sujet de son entourage. Après avoir entendu l'histoire, la victime doit demeurer de glace pendant 30 secondes. Si elle éclate en sanglots, l'adversaire remporte le magot !

L'émission, *Envoyez les mouchoirs*, est la plus regardée dans l'Hexagone. On imagine déjà le concept adapté pour notre télé québécoise. Heureusement, elle n'a pour l'instant pris forme que dans le long métrage *Mon idole*. Le premier de l'acteur Guillaume Canet (*Le Frère du guerrier*, *La Plage*). « Une comédie noire sur l'envie de se faire distraire », dit le réalisateur de 30 ans, venu présenter son film à Montréal, en ouverture de Comedia, le volet cinéma du Festival Juste pour rire.

Bastien (Canet) est meneur de foule sur le plateau d'*Envoyez les mouchoirs*. Tous les jours, il encaisse sans mots dire les invectives du populaire animateur de l'émission en rêvant du jour où il pourra croiser Jean-Louis Broustal (François Berléand). Son idole. Un riche producteur d'émissions aussi populaires que merdiques.

Pour peaufiner le concept d'un nouveau *reality-show*, Broustal invite un jour Bastien à sa maison de campagne, en lui promettant de le consacrer animateur. La recrue naïve s'apercevra vite que son hôte ne souhaite que le transformer en bouffon de maison. « Broustal a tout vu et tout connu, explique Canet. Il est blasé. Il a besoin de pousser les limites et s'amuser. »

Dans *Mon idole*, la réalité est au service de la fiction, tant dans les agissements de Broustal que dans ses concepts télévisuels. Une situation qui horrifie Guillaume Canet. « La télé-réalité a généré une envie énorme d'être connu et choqué toujours plus pour empêcher les téléspectateurs de zapper, dit-il. Il y a un truc bien avec la télé : on peut la fermer quand elle nous embête. Mais ce qui m'inquiète, c'est qu'on tombe souvent dans le mauvais goût pour faire mieux que la chaîne concurrente. On manipule les invités et les téléspectateurs. Il n'y a plus de respect. Des gens divorcent en ondes, crachent sur les autres... J'ai vu une dame à la télé japonaise boire son urine ! Je ne veux pas faire de discours moralisateur ou paraître vieux jeu, mais on a dérapé. On fait de la télé abrutissante pour le téléspectateur. Étonnamment, en France, très vite les gens ont dit que le genre ne ferait pas long feu. Mais la jeune génération y a pris goût. »

Dans *Mon idole*, c'est un cinquantenaire qui se



Photo JEAN-CHARLES HUBERT, La Presse ©
Guillaume Canet signe avec *Mon idole* son premier long métrage.

plaît à manipuler la jeunesse ambitieuse qu'est Bastien. Et c'est François Berléand (*Ma Petite Entreprense*) qui incarne la misère des riches. Un acteur qui a la bouille chiant de l'emploi mais qui est, au dire de Guillaume Canet, charmant sur un plateau. « J'ai tourné plusieurs fois avec François Berléand, souvent engagé pour des seconds rôles. Je le connais bien et je ne voulais pas avoir une star en face de moi, comme j'avais bien des choses à penser sur ce premier film. Il fallait quelqu'un qui ait confiance en moi. »

Cette confiance était essentielle, comme Canet portait deux chapeaux : celui de metteur en scène et de vedette du film ; l'acteur pressenti pour jouer Bastien s'étant désisté à trois semaines du début du tournage. « Et c'est pour lui que j'avais écrit le rôle. Il n'y avait alors plus beaucoup de solutions. Comme j'avais une idée précise du personnage, c'était très compliqué d'imaginer quelqu'un d'autre. Tout le monde m'a dit : *Pourquoi tu ne le joues pas ?* J'ai du coup doublé ma charge de travail. Ça m'a demandé une concentration totale. Heureusement, j'avais découpé le film, plan par plan. »

Le regard triste de Guillaume Canet semble de toute façon si indissociable de celui de son

Bastien dépassé par les événements. « J'ai souvent été appelé pour des rôles de naïf et gentil. Mais c'est en train de changer. Cet été, j'incarnerai dans des films un camionneur alcoolo qui bat sa femme et un gars qui s'endort tout le temps. »

Ne lui demandez pas de choisir entre la réalisation et le jeu. Plutôt retourner jongler et faire l'équilibriste dans un cirque, comme à ses 16 ans. Un milieu qui lui a donné le goût du spectacle. « J'adore raconter des histoires avec mes mots. J'ai besoin de m'exprimer. J'ai débuté dans le métier en faisant des courts métrages en Super 8 avec des copains. À la base, il y avait une volonté de mettre en scène. Le langage de la caméra est hyper intéressant. Le travelling et le plan fixe, par exemple, ne signifient pas la même chose. »

Guillaume Canet semble ouvert à toute forme d'expérimentation au cinéma. Un média qu'il apprécie plus que la télévision. « Quand je l'ouvre, c'est souvent pour regarder un film ! »

MON IDOLE, de Guillaume Canet, en ouverture de Comedia, ce soir, à 19 h, au Cinéma Quartier latin.

Danse-théâtre aquatique

ÈVE DUMAS

L'AN DERNIER, au Festival Juste pour rire, on se faisait arroser par quelques-uns des 35 000 litres d'eau du spectacle *Titanic*. La mer devrait être un peu plus calme cette année pour *Lazurd, viaje a través del agua*, spectacle de danse-théâtre présenté dans la cour Jeanne-Mance par la compagnie espagnole Senza Tempo.

Installée à Barcelone, la compagnie d'Inés Boza et de Carlos Mallol ne produit pas que du théâtre de rue, mais elle se plaît bien dans ce créneau. « Le public des spectacles à l'air libre est plus spontané, plus varié, plus vif. C'est comme si l'expérience théâtrale était encore un peu sauvage lorsqu'elle se passe à l'extérieur », nous confiait Mme Boza au téléphone, depuis la ville de Gaudi.

Lazurd, viaje a través del agua (traduction : *Lazurd, voyage à travers l'eau*) est le deuxième volet d'une trilogie amorcée en 1994 avec le court spectacle *Capricho*, ballet de lavandières un peu surréaliste qui racontait la vie sur les toits du quartier gothique de Barcelone.

Ouvrage en trois parties créée en 1998, *Lazurd (...)*, propose pour sa part un voyage aussi physique que spirituel. La musique gitane, mâtinée d'influences diverses, témoigne d'un déplacement à travers les cultures nomades. L'eau, qui fait son entrée en scène à la deuxième par-

tie, est contenue dans un cercle symbolisant la vie, les départs, les arrivées.

La trilogie, dont le dernier volet créé en 2000, *Zahories*, aborde la sécheresse et les eaux souterraines, est parfois présentée intégralement. Mais à Montréal, les programmeurs de Juste pour rire s'en sont tenus à *Lazurd*. Après cinq ans de tournée, ce spectacle a fait ses preuves et continue d'être très en demande. « Pour nous, c'est important de ne pas tuer nos spectacles. On nous joue encore beaucoup *Capricho*, qui a déjà presque 10 ans. »

En parallèle aux reprises, la compagnie continue de créer des œuvres nouvelles, toujours avec l'approche hybride qui la caractérise. Formés principalement en danse (Carlos Mallol a également fait du théâtre), les deux fondateurs se sont rencontrés dans les studios des chorégraphes Janusz Subicz et Nazaret Panadero, membres de la compagnie Pina Bausch. Leur premier spectacle, créé en 1991, s'intitulait *Senza Tempo* et donnait ensuite son nom à la compagnie.

« On travaille toujours avec des danseurs, mais on les éloigne de la technique, explique Inés Boza. Sur la scène, tout doit sembler très simple. Notre langage reste très près de l'émotion et de l'action. Il y a aussi du texte, mais ce n'est pas l'élément le plus important de nos spectacles. Notre façon de raconter les choses n'est pas convention-

nelle, mais pas abstraite non plus. C'est poétique et ça laisse beaucoup de place à l'imaginaire du spectateur. »

La multidisciplinarité de Senza Tempo donne du fil à retordre aux institutions culturelles espagnoles, où l'on préfère les classifications plus claires et orthodoces. « On travaille beaucoup à l'extérieur du pays. Notre langage est assez universel et la réception a toujours été très bonne. »

En France, la compagnie fait surtout la tournée des festivals de théâtre de rue, notamment ceux d'Aurillac et de Chalon. Le travail de Senza Tempo est aussi très prisé en Angleterre, en Écosse, au Portugal, en Pologne et en Allemagne, notamment. *Lazurd* a d'ailleurs été créé à Manchester, au Festival StreetsAhead.

L'ironie veut que la conceptrice d'un spectacle sur le voyage ne puisse participer au périple. Inés Boza, qui danse normalement dans le spectacle, n'accompagnera malheureusement pas la troupe lors de sa première visite à Montréal, puisqu'elle vient d'accomplir l'ultime acte de création : avoir un enfant. C'est une aventure d'une tout autre nature qui l'attend.

Le spectacle *Lazurd, viaje a través del agua*, est présenté gratuitement pendant la durée du Festival Juste pour rire (du 10 au 20 juillet), dans la cour Jeanne-Mance, à 21 h 30. Relâche le 16 juillet.

DÉPART

Suite de la page B1

Et ce n'est qu'un début — même si le Festival est (officieusement) commencé depuis le 18 juin, date de la première d'*Appelez-moi maman* mis en scène par Denise Filiatrault ! D'ici la fin, l'emplacement extérieur sera ouvert de 18 h à 23 h du lundi au vendredi et de 14 h 30 à 23 h durant les week-ends. Côté circulation automobile, cela se traduit par la fermeture des rues du lundi au jeudi de 18 h à 1 h et de 18 h le vendredi à 1 h le lundi.

Cheveux blancs (c'est mieux que de se les arracher) et rage au volant pour les automobilistes ? « C'est vrai, nous dérangeons la ville et bloquons des rues. Mais pour que les gens se réapproprient la ville, il faut accepter ces désagréments », a fait Gilbert Rozon — avant de déclarer que la récréation a sonné, que les vacances sont commencées... et que Juste pour rire est (officiellement) amorcé. Mamaaaaaan ! C'est commencé !



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©
Les triplettes Natasha, Kristelle et Stéphanie Ravert, qui feront partie du défilé des jumeaux en clôture de festival.

NOS CHOIX

Jeudi 10 juillet



Gad Elmaleh : La Vie normale

IL N'Y A RIEN de normal dans la vie normale selon Gad Elmaleh. Heureusement (!), sinon nous passerions la vie (justement) courbés en deux à pleurer. À force de rire, s'entend. De retour à Montréal après trois ans, il nous revient avec Chouchou dans ses valises et toute une panoplie de ces « lui » qu'il aurait aimé être. Dont ce grand blond (qui n'est pas Marc Labrèche).

Théâtre du Nouveau Monde, 21 h

Pierre Lapointe : Petites chansons laidés

SES CHANSONS sont loin d'être laidés — et lui non plus. Plein de morgue et de suffisance envers son public (il ne fait pas une Poutine de lui-même, oh non !), il est tout simplement craquant. Serait-on masochiste ?

Salon rouge du Musée Juste pour rire, 21 h 30

Senza Tempo : *Lazurd, viaje a través del agua*

L'EAU EST AU COEUR et tout-partout ailleurs dans *Lazurd*, spectacle de danse et de théâtre qui se déroule en milieu aquatique. Une eau où s'épanouissent fantômes et souvenirs de l'enfance. On est loin du clown qui fait « pouët-pouët » au coin d'une rue — image qui colle encore trop à Juste pour rire !

Cour des Habitations Jeanne-Mance, 21 h 30

— Sonia Sarfati

FESTIVAL JUSTE POUR RIRE

Gad? On âââdore...

CHANTAL GUY
collaboration spéciale

C'ÉTAIT un peu comme le retour de l'enfant prodige — et prodige — mardi soir au Théâtre du Nouveau Monde. Trois ans après avoir présenté *La Vie normale* au Monument-National, Gad Elmaleh se retapait Montréal avec un show qui porte le même nom, mais qui est sensiblement différent de celui de 2000. Et avec ceci de plus qu'il est devenu depuis une véritable star en France, lui qui s'est déjà fait refuser les bancs de l'École nationale de l'humour.

Il n'en tient visiblement pas rigueur à ce Montréal où il a vécu pendant quatre ans, comme en témoigne la générosité dont il a fait preuve mardi à l'égard du public, qui le lui a rendu au centuple. Dans la salle, aucune mouche ne volait, mais les rires fusaient de toute part et sans arrêt, comme s'ils tournaient en boucle du début à la fin. En tout cas, ils étaient en minorité ceux qui ne connaissaient pas Chouchou, le célèbre travesti algérien devenu encore plus célèbre depuis qu'il a fait le saut au grand écran. Même que les admirateurs les plus fous de Chouchou lui volaient ses *punch* avant qu'il-elle ne les lance. Et Gad est presque sorti de son personnage plutôt que de sortir de ses gonds en disant : « Eh, vous m'avez presque déstabilisé, là... Le public de Montréal, vraiment ! » Le public a crié deux fois plus !

Il n'y avait pas d'entracte, mais on a eu l'impression qu'il y avait deux parties au spectacle de l'humoriste marocain, qui avait précisé en entrevue que *La Vie normale* reprendrait des personnages connus de son show rodé et un extrait de son nouveau, *L'Autre, c'est moi*. Ça a donné un premier numéro en forme de *stand-up* qui a bien duré 45 minutes, soit la moitié du temps de la représentation. C'est là qu'on a appris que Gad a eu sa première expérience de s...ski au Qué-

bec, et qu'il a découvert qu'il voulait être blond. Parce que dans la vie normale, les gens normaux vivent toutes sortes de situations anormales (se casser la gueule à ski, se barbouiller la gueule avec un sandwich, avoir l'air con avec des lunettes de soleil à la mode ou un maillot de bain, engueuler ses enfants, avoir un bout de chocolat coincé entre les dents, etc.) tandis que les blonds, eux, font tout parfaitement avec un sourire Pepsodent. Nul besoin d'être Marocain pour avoir envie d'être blond... c'est un problème universel. Gad semblait si à l'aise sur scène — sa gestuelle rappelle parfois celle de Michel Courtemanche — qu'on ne savait plus trop où s'arrêterait le texte et où commençait le cabotinage, mais on serait prêt à parier que ce numéro devait être plus court à l'origine.

L'humoriste, qui a passé son adolescence au Québec (de 16 à 20 ans), a très bien compris notre accent. Il a trouvé la façon d'en rire sans se planter, comme le font habituellement les humoristes français, dans une hilarante « Lettre à Gaétan », qui relevait beaucoup plus d'une interprétation de pro que d'une parodie. Tout y est, en plus de l'accent, dans cette lecture maladroite d'un texte funèbre : le ton, la posture, la récitation inégale empreinte d'une malaise... Vraiment, ça rappelle bien des funérailles de famille québécoise où le fou rire des petits cousins est incontrôlable.

Puis Gad a enchaîné avec des personnages connus, comme ce type étrange qui fait des appels bizarres juste parce qu'il s'ennuie (son téléphone n'est même pas branché !) — une pièce d'anthologie dans l'humour absurde ! — et, bien sûr, l'inénarrable Chouchou, au verbe plus que particulier.

À la toute fin, Gad s'est payé notre tête en nous disant qu'il dédiait son spectacle à sa mère dans la salle — ce qui n'était même pas vra — et a tenu à remercier sincèrement le TNM de lui offrir une scène qui lui avait procuré de beaux moments de théâtre pendant sa courte vie montréalaise. Ce qui est certain, c'est qu'il aurait pu continuer encore pendant une heure que ça n'aurait dérangé personne, sauf peut-être les journalistes qui doivent aller écrire leurs papiers.



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

Gad Elmaleh sera au TNM jusqu'au 13 juillet.

Un public chanceux

ISABELLE MASSÉ

EST-CE LE MÉTIER qui rentre dans le corps ? Le spectacle de Crampe en masse, baptisé *La Roue chanceuse*, est de qualité, livré avec aplomb et offre des surprises (parfois arrangées) bien appréciées. Voilà déjà quelques années que Mathieu Gratton et Ghyslaine Dufresne offrent, dans le cadre du Festival Juste pour rire, des performances au goût parfois douteux, quoique toujours originales, qui ne restent pas en mémoire. Avec *La Roue chanceuse*, un concept de leur cru, le duo prouve qu'il a du talent, qu'il sait allier humour, impro, imbroglis et chansons pour former un tout fort hilarant.

Une roue sur scène ? Fallait d'abord y penser... et ne pas se planter ! Le public aurait pu se faire offrir qu'une succession de numéros banals et mal amenés. Le spectacle est pourtant truffé d'idées tantôt verbeuses, tantôt naïves, mais toujours ingénieuses. Le tout lié par des airs tout droit sortis des classiques de la télé américaine (*Dallas*, *Hawaii 5-0*, *The Price is Right*...).

Sur la roue : des catégories invité-surprise, impro, blagues d'auteur composées sur place (amusant Roberto Sierra qui a dû, mardi soir, faire avec les thème tatou, Céline Dion, sexe et bicyclette)... On vous laisse le délice de découvrir ce qui se cache derrière les catégories « 2004 » et « Star Académie ». Une des préférées du public, mardi soir ? La « Dominic Paquet »... du nom du jeune humoriste hyperactif découvert lors de la Tournée Juste pour rire 2002, qui en a long à dire (mimiques à l'appui) sur le comportement humain. Il est mourant lorsqu'il imite ces filles qui ne veulent pas éternuer et ces messieurs qui ronflent en deux temps.

Le tour sur scène de Laurent Paquin (catégorie invité-surprise), qui a livré un vieux numéro actualisé sur la pub, a également été fort apprécié. « Le petit gars de Club Piscine, on a-tu le goût qu'il se pogne dans le filtreur ? »

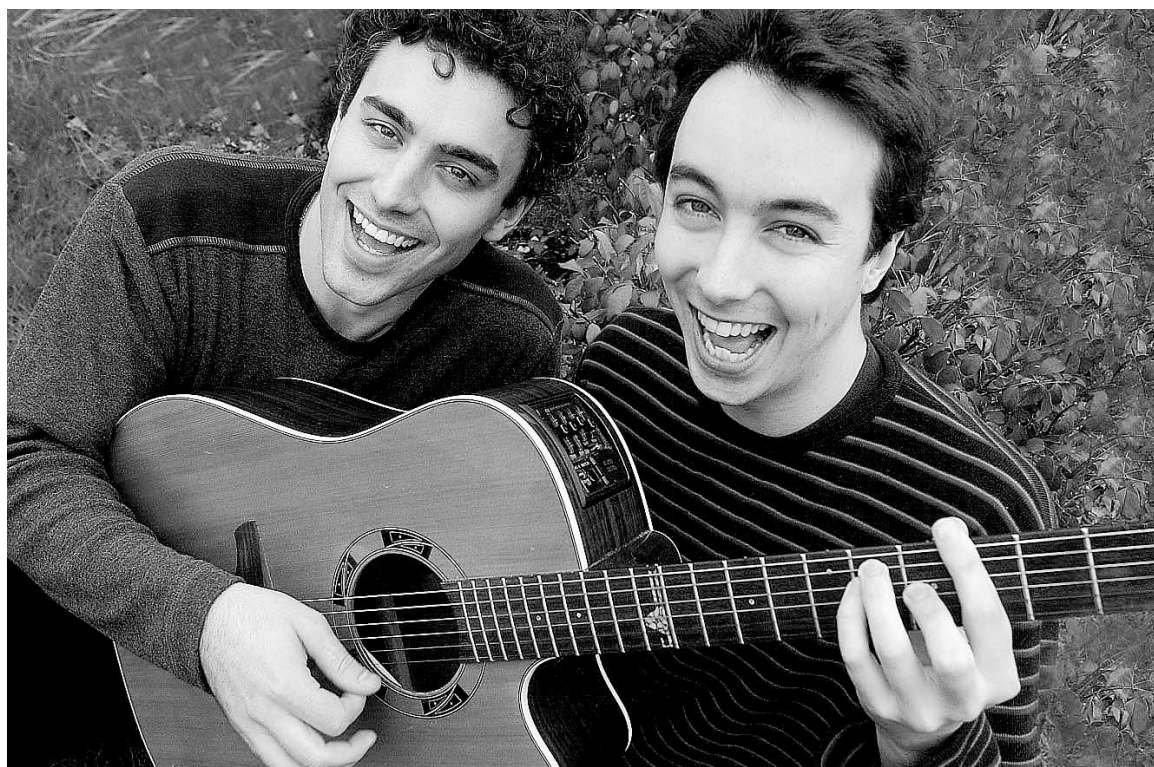


Photo PC ©

Avec *La Roue chanceuse*, Crampe en masse prouve qu'il sait allier humour, impro, imbroglis et chansons pour former un tout fort hilarant.

Maîtres de cérémonie et tourneurs délégués, Gratton et Dufresne ont évidemment jugé approprié d'y aller de plusieurs observations et gags. Des courts et des longs. Des drôles et un peu moins drôles, mais toujours absurdes. « Un pot de vaseline, c'est long à finir... » On soulignera encore leur aisance sur scène. Surtout pour un spectacle différent d'un soir à l'autre... bien qu'on se permette parfois de jouer avec le destin.

Oser peut être payant. Crampe en masse nous le prouve avec *La Roue chanceuse*. Et si la direction du Festival Juste pour rire ne canonnaient pas le duo encore une fois dans son volet Révélation l'an prochain ?

LA ROUE CHANCEUSE, les 10, 11, 12, 17, 18 et 19 juillet au Studio Juste pour rire. Billets : 14,95 \$. 514 790-1245 ou 514 845-2322.

FLASHES

Attention, gala osé !

« LE GALA mis en scène par Patrick Huard, animé par Mahée Paiement et Sylvain Marcel, est un gala osé, qui peut choquer certaines personnes », fait Gilbert Rozon au bout du fil, visiblement troublé. Pas pour lui mais pour ceux qui seraient tentés, vendredi, d'assister à la soirée en question en compagnie de leurs enfants. Il y en avait quelques-uns, lors du pré-gala (une forme de répétition de l'événement) tenu le 5 juillet. « Des parents sortaient avec leurs enfants aux trois-quarts du spectacle », poursuit-il. Et il comprenait : « C'est un gala qui n'est pas loin d'être *X-rated*. » On le saura. Un parent averti en vaut deux — minimum.

Peter MacLeod victime d'un accident

L'HUMORISTE Peter MacLeod a été victime d'un accident, dimanche soir, sur l'autoroute 640, à Sainte-Thérèse, dans les Basses-Laurentides. Il a perdu le contrôle de sa moto en revenant d'un voyage de pêche dans une réserve faunique du nord du Québec. L'humoriste souffre de brûlures aux jambes et aux bras. Une amie qui l'accompagnait a aussi été blessée. MacLeod a été hospitalisé dimanche soir pour soigner ses brûlures, mais il a reçu son congé peu de temps après. Aucun de ses spectacles qu'il doit présenter cet été n'a été annulé.

VERVILLE ET VILLANO

Larrons en foire

JEAN BEAUNOYER

IL Y A quelques années, le Festival Juste pour rire avait jumelé sur scène des imitateurs de la France et du Québec, lors d'un spectacle intitulé *Cyclone* qui avait obtenu un vif succès. C'est à cette occasion que Pierre Verville et Michel Villano qui faisaient partie de ce spectacle, se sont rencontrés et ont entretenu une belle complicité dans la vie et maintenant sur scène. Le Manoir Rouville-Campbell présente, jusqu'au 7 août, leur premier spectacle en duo.

Un spectacle sympathique, détendu, sans artifices pour impressionner la galerie, mais une performance remarquable de la part des deux amis qui ont emprunté la voix, le visage, les bonnes et mauvaises manières d'une centaine d'artistes d'ici et d'ailleurs. Appuyés par trois musiciens qui jouaient comme douze, Verville et Villano semblaient s'amuser et s'entendre comme larrons en foire en faisant revivre les grands de la chanson et les vedettes actuelles du monde de la chanson ou de la politique. Jean Charest n'a pas été épargné, ni Céline Dion, qu'imite fort bien Michel Villano. Mais il n'y a pas que la voix, il y a aussi les manières et les expressions de Céline qui est aussi parodiée, sinon plus, en France qu'au Québec.

Travaillant en duo, les imitateurs en ont profité pour nous présenter des rencontres inattendues. Par exemple, Jacques Chirac qui discute musique avec Jean Chétil, Édith Piaf qui chante *L'hymne à l'amour* en duo avec Gerry Boulet ou bien Michel Bergeron qui parle vin et fromage avec Gérard Depardieu. Une autre trouvaille, celle de Séraphin qui se comporte comme Michael Jackson ou encore, cette rencontre sur la plage avec Normand Brathwaite, Marc Labrèche et... Fer-

nand Gignac. Mais voilà que surgit subitement Michel Louvain, qui veut s'intégrer au spectacle d'*Elton John and friends* et qui traduit sur le champ les chansons de John, Joe Cocker, Sting et Phil Collins. Absolument tordant.

Un texte souvent mordant qui raconte le « musée des stations de télévision », le canal Vox, et Verville qui nous annonce le retour de Réal Giguère à cette station. Une imitation de Giguère parfaitement réussie, une imitation des Platters de Villano et une entrevue de Serge Laprade avec Guilda, toujours au Canal Vox. Laprade attend toujours l'appel d'un téléspectateur qui ne viendra jamais. Il faut voir ce que Laprade trouve à dire de niaiseries pour combler le vide de l'émission.

Un dernier duo qui réunit les voix de Claude Blanchard et Charles Trenet qui chantent évidemment *Que reste-t-il de nos amours* ? Et la fin d'un spectacle qui nous a laissés sur notre appétit. Les imitations de Charles Aznavour, Yves Montand, Claude François, Jacques Brel ont passé trop vite. Celles de Michel Tremblay, Gerry Boulet, Dassin, Deschamps, Freddy Mercury étaient parfaites. Une heure et quart sans entracte n'a pas suffi. Il faudrait encore un peu plus de temps pour reconnaître le meilleur imitateur du Québec, Pierre Verville, et de son complice Michel Villano, l'un des meilleurs en France.

PIERRE VERVILLE ET MICHEL VILLANO en duo au Manoir Rouville-Campbell. Présentation du propriétaire Yvon Deschamps, qui présente un court monologue. Les musiciens : Jean-Pierre Lambert, Daniel Bonin et Serge Duracher. Ce spectacle sera présenté les mardis, mercredis et jeudis jusqu'au 7 août. Réservations au (450) 446-6060 ou 1 866 250-6060.

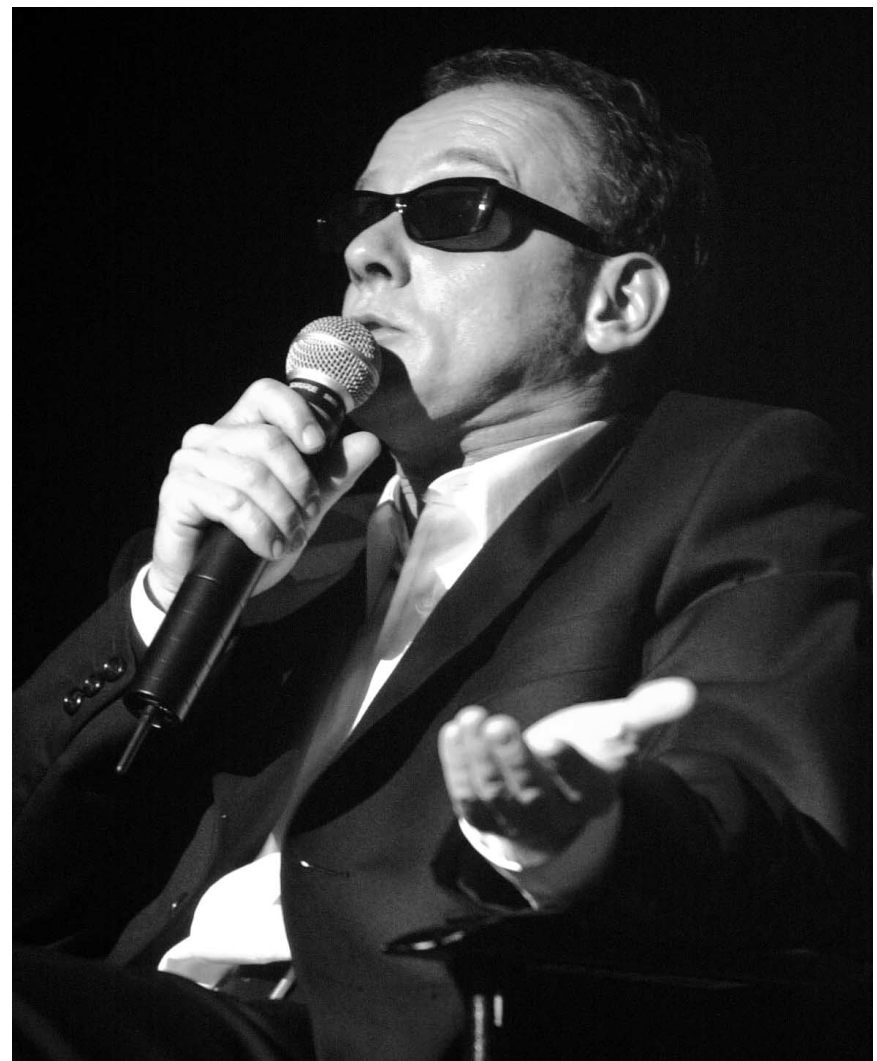


Photo MARTIN CHAMBERLAND, archives La Presse ©

Pierre Verville en spectacle avec le groupe *Cyclone*, il y a deux ans. C'est là qu'il a rencontré son acolyte Michel Villano.

Juste pour rire à la folie 10-20 juillet 2003

CE SOIR !

Galas Loto-Québec Juste pour rire

THÉÂTRE ST-DENIS

Réservations : (514) 790-1111 www.tel-spec.com
 Billetterie Juste pour rire : (514) 845-2322



300 billets disponibles

François MORENCY
REALITY SHOW

10 JUILLET | Michel Barette, Chicago, Réal Béliand, Elliot, Naturally Seven et plusieurs autres
 | Mike Ward, Dieudonné, Christopher Williams,



Mahée PAIEMENT
Sylvain MARCEL

SEXY ET SENSUEL
 (OREILLES SENSIBLES S'ABSTENIR)

11 JUILLET | Maxim Martin, Julie Caron, Cathy Gauthier, Christopher Williams, Marie-Jo Thériot et Charles Biddle Jr., Mike Ward, Crampe en masse,



Normand BRATHWAITE

LE GALA FLYÉ ET INSOLITE!

12 JUILLET | Alain Dumas, Anne Roumanoff, Pierre Verville, Bobby BadFingers, Gad Elmaleh, Johnny P. Peers, Maxim Martin, Naturally Seven, Hugo, Elliot, et plusieurs autres



Louis-José HOUDE

HOMMAGE À L'ÉCOLE NATIONALE DE L'HUMOUR

13 JUILLET | Jean-Michel Anctil, Dominic et Martin, Mario Jean, Cathy Gauthier, Claudine Mercier, et plusieurs autres, Maxim Martin



Stéphane ROUSSEAU
Franck DUBOSC

POUR L'AMOUR, LA FRATERNITÉ ET LA LIBERTÉ

14 JUILLET | Danny Turcotte, Gad Elmaleh, Cirque Éloize, Anne Roumanoff, Bruno Pelletier, Dieudonné, Sylvie Joly, 3 Ténors de l'humour, Naturally Seven

SAQ présente le Théâtre Juste pour rire

Appelez-moi... maman!

« Cinglant et hilarant »
 Journal de Montréal / Michel Therrien

« ...six comédiennes ...dirigées avec brio.»
 Journal de Montréal / Michel Therrien

« ...un petit bijou de pièce... »
 Rythme FM / Julie-Élise Paquette

« Un spectacle surprenant... »
 TVA / Salut Bonjour

Texte de Linda A. Carson, Jill Daum, Allison Kelly, Robin Nichol, Barbara E. Pollard et Deborah Williams
 Avec Sophie Faucher, Sylvie Dubé, Caroline Dardenne, Néfertari Bélizaire, Isabelle Pastena et Valérie Blais. **Mise en scène: Denise Filiatrault**
Traduction: Michel Tremblay

Jusqu'au 19 juillet | Théâtre St-Denis 2
790-1111 www.tel-spec.com

EN ASSOCIATION AVEC CLEAR CHANNEL ENTERTAINMENT

TÊTES D'AFFICHE

François Morency

Les 13 et 14 juillet | Théâtre St-Denis 2

Réservations : (514) 790-1111 www.tel-spec.com
 Billetterie Juste pour rire : (514) 845-2322

Dieudonné dans **Le divorce de Patrick**

Jusqu'au 17 juillet | Maison Théâtre

Dieudonné peint les travers des relations hommes-femmes avec un regard féroce et des textes décapants sur la difficulté de vivre en couple.
 « Ma femme, moi, je lui parlais au début... Euh, du genre, t'as pas une cigarette? »

Réservations : (514) 288-7211
 Admission : (514) 790-1245 www.admission.com
 Billetterie Juste pour rire : (514) 845-2322

A GUICHETS FERMÉS durant 5 mois à Paris!

Gad Elmaleh : La vie normale

« Vif, allumé, intelligent... »
 -Martin Bédouin, Le Devoir

« Gad? On ââadore... »
 -Chantal Guy, La Presse

« ... des sketches épatants, immensément drôles, résolument universels, décidément personnels. »
 -Martin Bédouin, Le Devoir

« ...Les rires fusaient de toutes parts et sans arrêt... »
 -Chantal Guy, La Presse

Jusqu'au 13 juillet | Théâtre du Nouveau Monde

Réservations : (514) 866-8668

SÉRIE RÉVÉLATIONS

La Tournée Juste pour rire
Jusqu'au 20 juillet

La Tournée Juste pour rire revient avec Jean-Thomas Jobin, Cathy Gauthier, Stéphane Fallu et Pascal Babin.

Bientôt en tournée partout au Québec
 Pour plus d'information : www.hahaha.com/tourneejr2003

Christophe Alévêque et son Groupe
Du 14 au 19 juillet

Chansons et monologues, sur un ton humoristique, poétique, réaliste ou délirant. Pour l'amour du texte bien ficelé et la force du rock bien maîtrisé.

École Nationale de l'Humour
Jusqu'au 12 juillet

La roue chanceuse
Crampe en masse
Jusqu'au 19 juillet

C'est la roue chanceuse qui décidera du déroulement du spectacle. Eux-mêmes ne connaissent pas l'issue de la soirée!

Au Studio Juste pour rire Réservations : (514) 845-2014 Admission : (514) 790-1245 www.admission.com Billetterie Juste pour rire : (514) 845-2322

POUR LE PLAISIR DES MOTS « LE GUEULARD ET LE SNOB » -Chantal Guy, La Presse.

Paul Buissonneau et Les comptes de ma mémoire
Jusqu'au 19 juillet

« Les comptes de ma mémoire se savourent comme la buffet qu'il se plaît à célébrer... »
 -Chantal Guy, La Presse.

« ... le public continue de boire ses paroles et de prendre plaisir à voir Paul Buissonneau s'exclamer devant son existence. »
 -Michel Therrien, Journal de Montréal.

Au Salon rouge du Musée Juste pour rire
 Billetterie Juste pour rire : (514) 845-2322 Admission : (514) 790-1245 www.admission.com

Pierre Lapointe et ses Petites chansons laides
Jusqu'au 19 juillet

« ... Petites chansons laides qui n'ont laide que le nom... »
 -Chantal Guy, La Presse.

« Après seulement une écoute, on a déjà l'impression qu'elles font partie de nos chansons préférées 1000 fois écoutées. »
 -Chantal Guy, La Presse.

Pierre Lapointe occupe la scène avec une aisance désarmante et un petit air chiant qui lui va comme un gant. Ce curieux animal de scène saura épater la galerie avec ses magnifiques chansons.

COUP DE FOUDRE

Bertrand Bossard dans Incredibly Incroyable

Jusqu'au 13 juillet

« Une fois, c't'un humoriste français qui faisait ses numéros en anglais. Un jour, il se fait remarquer par un Québécois big qui l'invite dans sa province pour partager sa découverte. Et Gilbert Rozon créa Bertrand Bossard. »
 -Journal de Montréal, Claudia Larochelle

« Un spectacle mené de main de maître par un comédien doué. »
 -La Presse, Sonia Sarfati

Cabaret Music Hall
 Réservations : (514) 845-2014
 Admission : (514) 790-1245 www.admission.com
 Billetterie Juste pour rire : (514) 845-2322

Festival Loto Québec Juste pour rire 10-20 juillet 2003

Le Mondial d'impro 2003 du 16 au 20 juillet au MÉTROPOLIS !

Une lutte à ne pas manquer !

Cette année, la Belgique, la France, la Suisse et le Québec improvisent pour le trophée. Edith Cochrane, Charles Laforune, Sylvie Moreau, François-Étienne Paré et Luc Senay (coach) seront-ils les vainqueurs du tournoi ? Venez encourager vos improvisateurs favoris !

Réservations : (514) 844-3500
 Billetterie Juste pour rire : (514) 845-2322
 Admission : (514) 790-1245 www.admission.com

MONDIAL d'IMPRO Juste pour rire

Billets à partir de 7\$!
 Plusieurs forfaits disponibles.

Temple international de la renommée de l'humour
 Présenté en association avec Labatt Bleue

Les 100 plus grands clips de 100 plus grands comiques des 100 dernières années. De Woody Allen à Johnny Carson, de Roberto Benigni à Louis de Funès, de Ding & Dong à Dodo... ils sont tous là ! Voyez leurs plus grands moments sur scène, à la télé et au cinéma.

en association avec **Labatt Bleue**

Tide présente **ABRACADABRA!**

Exposition sur la magie pour les 4 à 12 ans

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE
 Renseignements : (514) 845-4000
 Billetterie : (514) 845-5105
 Réservations de groupes : (514) 845-3440 ext. #2352

MUSEE JUSTE POUR RIRE

Soyez de la fête ce soir dès 18 h !

Les ARTS de la RUE

Plus de 1000 SPECTACLES GRATUITS
au coeur du Quartier Latin, rue Saint-Denis



LES GRANDS ÉVÉNEMENTS LOTO-QUÉBEC 2003

LES TROTTOIRS DE JO'BURG... MIRAGE

OPOSITO 15 et 16 juillet - 21h32

Parade-spectacle : Départ 140, boul. de Maisonneuve Ouest
Esplanade de la Place des Arts

PLACE LABATT BLEUE

SCHAUL PIFFER
LES GALAPIATS
FANFARE FAUX NEZ
LES RATETOUS & DOUBLE ZÉRO

LAZURD
Cia Senza Tempo

SCÈNE URBAINE

HIZ HIZ
54 spectacles EN ASSOCIATION AVEC BASE

PARC DES HABITATIONS JEANNE-MANCE

TOURISME QUÉBEC ET KINO QUÉBEC PRÉSENTENT
Juste pour jouer
SACS DE SABLE
ÉCHECS
PÉTANQUE
TAROT
DAMES

LE RENDEZ-VOUS
DES 2 À 12 ANS

**JEUNES
pour
rire**
UNE PRODUCTION DU
MUSÉE JUSTE POUR RIRE

ARTS VISUELS

LES ART CARS CANADA

LA TOUR
Le diable par la queue

Les voisins de
**CLAUDE
MERLE**

LES ARTS FORAINS LOTO-QUÉBEC

LA TERRASSE PERNOD JUSTE POUR RIRE

**TERRASSE
URBAINE
POUR 5 À 7
TENDANCE**

QUARTIER LATIN

LE LOUNGE RENDEZ-VOUS
DES FESTIVALIERS ET DES ARTISTES

Démistifiez
LE RED LOTUS
Cocktail officiel du Festival

Parc des Habitations Jeanne-Mance
(situé sur de Maisonneuve entre St-Dominique et Sanguinet)

Ouvert de 17 h à 23 h en semaine
14 h à 23 h les week-ends

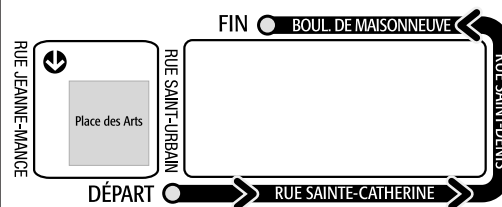
Le Week-end des
Jumeaux

**GRAND DÉFILÉ
DES JUMEAUX**

19 juillet - 18 h

Jumeaux, Jumelles, Inscrivez-vous au Grand Défilé des jumeaux avant le 15 juillet et courez la chance de gagner de nombreux prix, dont 2 voyages à Cuba formule tout inclus, (gracieuseté de Accor Resort et Cubana Airlines).

Inscriptions et renseignements : **1 800 9DOUBLE**



Billetterie Juste pour rire : Forfaits • Groupes • VIP
(514) 845-2322

Info Rire Bell
www.hahaha.com
514 790-HAHA

*LES FORAITS SONT EXCLUSIFS À LA BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE.
DISPONIBLES EN QUANTITÉS LIMITÉES. CERTAINES CONDITIONS ET RESTRICTIONS S'APPLIQUENT.
LE PRIX ET LE CONTENU SONT SUJETS À CHANGEMENTS SANS PRÉAVIS.



Fréquences divines sur les Plaines

ALAIN BRUNET
QUÉBEC — Les plaines d'Abraham flachaient dans la nuit, y clignotaient plus d'une dizaine de milliers de macarons du Festival d'été, en parfaite phase avec les fréquences divines. Sur le côté de la grande scène, des membres de la famille Campbell admiraient leurs frères ou leur père occupés à faire s'exclamer leurs guitares *lap steel*. Ces colosses de Rochester se démanaient au pied d'une estrade bondée de choristes et solistes du Montreal Jubilation Gospel Choir.

Des chanteuses à voix quittaient régulièrement l'estrade et se relayaient aux micros plantés sur le devant de la scène, ça vibrat. Pas à peu près. L'esprit suprême ne devait pas être très loin ! On frisait la transe, on ne cessait de faire grimper le niveau d'intensité. Jubilatoire, *indeed*.

Mardi soir, les festivaliers de Québec ont littéralement été soufflés par la rencontre de la chorale

afro-qubécoise et de l'ensemble afro-américain. Les Campbell Brothers, une famille dont les frères aînés sont d'authentiques révérends, s'avèrent aussi de grands réformateurs du gospel, en conférant au genre un couleur country blues. En costume de gala, le chic Trevor Payne dirigeait la circulation, faisait succéder ses formidables solistes (Janique Montreuil, Valdy Jeune et Samatha Hines) qu'il prévoit lancer en trio, sous la bannière Elevation Three — l'étiquette Justin Time devrait en lancer le premier album dans quelques mois, a-t-on appris.

Le dernier rappel se termine, l'estrade de la grande scène se vide de son chœur, les choristes en soutane sont applaudis par le personnel à l'arrière-scène. Tous les membres du Montreal Jubilation Gospel Choir expriment leur satisfaction, à commencer par le chef de chœur. « Nous ne nous sommes pas amusés ainsi depuis très longtemps », confie Trevor Payne à Jean Beauchesne, grand responsable de la programmation au Festival d'été de Québec. Les hommes se congratulent et se promettent de répéter l'expérience. Avec raison.

Ce gospel actualisé n'est qu'une des nombreuses cordes sur lesquelles vibre ce festival. Depuis jeudi dernier et ce jusqu'à dimanche prochain, on ne converge pas à Québec afin d'y découvrir les nouvelles déclinaisons du *glitch* minimal. Nous

assistons plutôt à un événement généraliste pour toute la famille, où l'inédit ne s'exprime pas tant dans les manifestations récentes de la pop que dans l'actualisation des patrimoines sonores.

Prenez Sierra Maestra, qui débarque ce soir aux Nuits d'Afrique. Hier et mardi, cette formation de fiers *soneros* a donné à Québec des spectacles hautement professionnels qui témoignent d'une connaissance profonde des formes traditionnelles de la musique cubaine.

« Nous ne nous contentons pas de jouer simplement la tradition, nous aimons y ajouter nos propres épices, comme le jazz latin », m'a expliqué le chanteur Eduardo Himely, membre de Sierra Maestra depuis les années 70.

Prenez aussi le folk blues de Harry Manx, qui se produisait hier après-midi sur la scène Métro de la Place d'Youville, après avoir envouté le Clarendon lundi soir. En migration depuis les années 70, ce vieux routard canadien nous a révélé toute sa maturité.

On le sait, la qualité du folk blues repose sur la trajectoire de son praticien — qui a longtemps vécu en Inde. Pour qu'une telle musique soit vraiment crédible, il

faut que le cœur y soit traversé par le vécu, il faut que la voix soit bellement érodée par la vie. Qui plus est, Harry Manx s'accompagne d'une *lap slide guitar*, d'un banjo ainsi que d'une guitare hybride à laquelle on a juxtaposé des cordes de résonance sympathique. Il ne faut pas s'étonner que ce Harry Manx ait fortement impressionné Daniel Lanois, qui l'a vu jouer à Ottawa il y a quelques jours.

On peut, cependant, s'étonner que la Canadienne Buffy Sainte-Marie, la plus célèbre chanteuse amérindienne de l'ère *flower power*, ait choisi Québec cet été pour y faire une de ses rares apparitions en public — plusieurs artistes des Premières Nations, dont le fameux Don Ross, l'ont d'ailleurs précédée à Québec. À peine débarquée de Hawaii où elle réside depuis des années, la superbe sexagénaire arborait ses plus beaux atours pour nous livrer rimes et chants. Quelques rimes inconnues figuraient au menu, mais aussi des classiques tel *Universal Soldier*. Et que dire de ce sourire qui peut désarmer les plus belliqueux. Sourire de sagesse, sourire de prêtresse.

Maintes fois au Festival d'été, on a réservé une place de choix à la chose celte. Cette mouture n'y fait pas exception. Au pub Saint-Alexandre, bières idoines à la main, nous avions le luxe d'entendre Lunasa, formation traditionnelle d'Irlande de très haut niveau,

s'inscrivant dans la lignée des Planxty et The Bothy Band — qui ont introduit l'esprit rock dans le patrimoine celtique. Virtuoses du folk celte, ces bardes fervents nous ont entraîné dans leurs tourbillons de *thin whistle*, violon et autres binious. Du grand art, vraiment.

Place D'Youville, hier après-midi, un bosquet de *dreads* avait poussé au pied de la scène, quelques fumées vertes se dissipaient dans l'atmosphère. « Vous êtes pas mal nombreux. Ça adonne bien, nous aussi ! » constatait avec plaisir la chanteuse Shantal Arroyo. Véritable tribu (quinze personnes, percussions, section de cuivres, paire de chanteurs, etc.), ce Colectivo auquel elle participe a puisé dans les forces vives de l'underground rock montréalais — Overbass, GrimSkunk, Anonymus, etc.

Féru de rock en espagnol, de ska, de reggae, de viriles latineries, ce Colectivo est un heureux concentré du bouillon de culture montréalaise. D'origines et de races diverses, plusieurs de ses membres ont troqué des fréquences hardcore pour malaxer autrement leurs patrimoines et ainsi concocter cette vivifiante potion. *Hasta la Fiesta Siempre*, un premier album du groupe paru récemment, ne transe pas la moitié de l'énergie qui se dégageait hier de la scène. Après Me Mom & Morgentaler et Bran Van 3000, Colectivo? Une histoire à suivre.

CINÉMAS GUZZO
 HORAIRE DU 9 au 10 JUILLET
 WWW.CINEMASGUZZO.COM
 TEL: 514-326-UZZO

Le PARADIS (514) 354-3110
 8245 HOCHÉLAGA
 ADMISSION GÉNÉRALE: \$6.00
 ENFANT / AGE D'OR / MATINÉE / MARDI & MERCREDI: \$4.25

TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+)
 1:00-3:40-7:00-9:40
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30

L'ANGELIER 6 (514) 255-5551
 CARDESSOUR L'ANGELIER
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+)
 1:00-3:40-7:00-9:40
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30
ALEX ET EMMA (G) 3:15-9:15
RAPIDES ET DANGEREUX 2 (13+) 1:05-3:35-7:05-9:35
MAMBO ITALIANO (G) 1:00-3:30-6:45-9:30
BRUCE LE TOUT-PUISSANT (G) 1:15-3:15-7:15
LES INVASIONS BARBARES (13+) 1:05-3:30-6:45-9:30

ST-THÉRÈSE 8 (450) 979-4484
 PLAZA ST-THÉRÈSE AUTOROUTE 76
PIRATES DES Caraïbes: LA MALEDICTION DE LA PERLE NOIR (N) 12:45-3:35-6:45-9:35
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+)
 1:00-3:40-7:00-9:40
BLONDE ET LEGALE 2: ROUGE, BLANC ET BLONDE (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30
RAPIDES ET DANGEREUX 2 (13+) 1:05-3:35-7:05-9:35
TROUVER NEMO (G) 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40

DES SOURCES 10 (514) 685-1182
 GALERIES DES SOURCES
LEGALLY BLONDE 2: RED, WHITE AND BLONDE (G) 1:05-3:35-7:05-9:35
SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
28 DAYS LATER (16+) 1:10-3:30-7:10-9:30
THE HULK (G) 12:45-3:30-6:45-9:30
MAMBO ITALIANO (G) 1:00-3:30-6:45-9:30
FINDING NEMO (G) 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40
BRUCE ALMIGHTY (G) 1:20-9:25

MEGA-PLEX TASCHEREAU 18
 GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5566
PIRATES DES Caraïbes: LA MALEDICTION DE LA PERLE NOIR (N) 12:45-3:35-6:45-9:35
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) 1:05-3:45-7:05-9:45
BLONDE ET LEGALE 2: ROUGE, BLANC ET BLONDE (G) 1:05-3:35-7:05-9:35
SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30
MAMBO ITALIANO (V.F.) (G) 1:00-3:30-6:45-9:30
TROUVER NEMO (G) 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40
BRUCE LE TOUT-PUISSANT (G) 1:20-7:20

MEGA-PLEX JACQUES CARTIER 14
 LONGUEUIL - 1401 CH. DU COTEAU (450) 471-6644
PIRATES DES Caraïbes: LA MALEDICTION DE LA PERLE NOIR (N) 12:45-3:35-6:45-9:35
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) 1:05-3:45-7:05-9:45
BLONDE ET LEGALE 2: ROUGE, BLANC ET BLONDE (G) 1:05-3:35-7:05-9:35
SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
28 JOURS PLUS TARD (16+) 1:10-3:30-7:10-9:30
HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30
MAMBO ITALIANO (V.F.) (G) 1:00-3:30-6:45-9:30
FINDING NEMO (G) 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40
BRUCE LE TOUT-PUISSANT (G) 1:20-7:20

MEGA-PLEX JACQUES CARTIER 14
 LONGUEUIL - 1401 CH. DU COTEAU (450) 471-6644
PIRATES DES Caraïbes: LA MALEDICTION DE LA PERLE NOIR (N) 12:45-3:35-6:45-9:35
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) 1:05-3:45-7:05-9:45
BLONDE ET LEGALE 2: ROUGE, BLANC ET BLONDE (G) 1:05-3:35-7:05-9:35
SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
28 JOURS PLUS TARD (16+) 1:10-3:30-7:10-9:30
HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30
MAMBO ITALIANO (V.F.) (G) 1:00-3:30-6:45-9:30
FINDING NEMO (G) 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40
BRUCE LE TOUT-PUISSANT (G) 1:20-7:20

MEGA-PLEX PONT-VIAU 16
 LAVAL - 1053 BOUL. DES LAURENTIDES (450) 967-4453
PIRATES DES Caraïbes: LA MALEDICTION DE LA PERLE NOIR (N) 12:45-3:35-6:45-9:35
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) 1:05-3:45-7:05-9:45
LEGALLY BLONDE 2: RED, WHITE AND BLONDE (G) 1:05-3:35-7:05-9:35
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
PIRATES DES Caraïbes: LA MALEDICTION DE LA PERLE NOIR (N) 12:45-3:35-6:45-9:35
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) 1:05-3:45-7:05-9:45
BLONDE ET LEGALE 2: ROUGE, BLANC ET BLONDE (G) 1:05-3:35-7:05-9:35
SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
28 JOURS PLUS TARD (16+) 1:10-3:30-7:10-9:30
HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30
MAMBO ITALIANO (V.F.) (G) 1:00-3:30-6:45-9:30
FINDING NEMO (G) 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40
BRUCE LE TOUT-PUISSANT (G) 1:20-7:20

MEGA-PLEX LACORDAIRE 16
 ST-LÉONARD - 5940 DES GRANDES PRAIRIES (514) 394-3000
PIRATES DES Caraïbes: LA MALEDICTION DE LA PERLE NOIR (N) 12:45-3:35-6:45-9:35
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) 1:05-3:45-7:05-9:45
BLONDE ET LEGALE 2: ROUGE, BLANC ET BLONDE (G) 1:05-3:35-7:05-9:35
SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
28 JOURS PLUS TARD (16+) 1:10-3:30-7:10-9:30
HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30
MAMBO ITALIANO (V.F.) (G) 1:00-3:30-6:45-9:30
FINDING NEMO (G) 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40
BRUCE LE TOUT-PUISSANT (G) 1:20-7:20

MEGA-PLEX SPHERETECH 14
 COMPLEXE SPHERETECH - 3500 COTE-VERTEU (514) 745-5566
PIRATES DES Caraïbes: LA MALEDICTION DE LA PERLE NOIR (N) 12:45-3:35-6:45-9:35
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) 1:05-3:45-7:05-9:45
LEGALLY BLONDE 2: RED, WHITE AND BLONDE (G) 1:05-3:35-7:05-9:35
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
PIRATES DES Caraïbes: LA MALEDICTION DE LA PERLE NOIR (N) 12:45-3:35-6:45-9:35
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+) 1:05-3:45-7:05-9:45
BLONDE ET LEGALE 2: ROUGE, BLANC ET BLONDE (G) 1:05-3:35-7:05-9:35
SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G) 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00
CHARLIE ET SES DROLES DE DAMES: SE DECHAÎNÉ (G)
 1:05-3:35-7:05-9:35
28 JOURS PLUS TARD (16+) 1:10-3:30-7:10-9:30
HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30
MAMBO ITALIANO (V.F.) (G) 1:00-3:30-6:45-9:30
FINDING NEMO (G) 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40
BRUCE LE TOUT-PUISSANT (G) 1:20-7:20

11 CÉLIBATAIRES RECHERCHÉS (20 à 35 ans)

Pour former un couple parfait ! Le « reality show » le plus acclamé au monde !

LOFT STORY

100 000 \$ pour le couple gagnant !

Vivez l'expérience de votre vie !

Bientôt à **TQS** 105.7 FM **CKOI 56.9 FM** **La Presse**

Formulaire d'inscription

Nom : _____ Prénom : _____
 Date de naissance Sexe M F
 Adresse : _____ App.: _____
 Ville : _____ Prov.: _____ Code postal : _____
 Tél. 1 : () _____ Courriel : _____
 Tél. 2 : () _____ Occupation : _____ Âge : _____

Sur une page (maximum) à joindre au formulaire d'inscription, dites-nous pourquoi vous aimeriez faire partie de Loft Story. Joindre 1 photo récente.
> Dates d'inscription : du 20 juin au 18 juillet 2003 à minuit.
> Pour en savoir plus, consultez les sites tqs.ca et cyberpresse.ca

Retournez ce formulaire d'inscription au plus tard le 18 juillet 2003 à :
Guy Cloutier Réalité, Loft Story,
 Succursale postale R, Case postale 1400, Montréal (Québec), H2S 3R7

Hydro Québec PRÉSENTE LE FESTIVAL DE

LANAUDIÈRE

EN COLLABORATION AVEC **La Presse** cyberpresse.ca

27 juin au 27 juillet 2003
 Un hymne à la nature

Vendredi 11 juillet - 20 h
Au cœur de la nature
 Peut-on imaginer un cadre plus enchanteur que l'Amphithéâtre pour la Symphonie « Pastorale » ? Pour interpréter ce chef-d'œuvre de Beethoven, le Festival accueille l'Orchestre symphonique de Québec et son chef Yoav Talmi.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
 Yoav TALMI, direction
 Geneviève COUILLARD, mezzo-soprano
 Renée LAPOINTE, contralto
 Nils BROWN, ténor
 Joshua HOPKINS, baryton

EVANGELISTA, BERLIOZ (« Nuits d'été »),
 BEETHOVEN (« Pastorale »)

Samedi 12 juillet - 20 h
Une voix fantastique!
 Le Festival est fier d'accueillir Measha Bruggergosman (Premier prix du Concours international des Jeunesses musicales du Canada 2003) qui interprétera un bouquet de lieder de Gustav Mahler. L'OSM interprète un de ses grands succès, la *Symphonie fantastique* de Berlioz, pour souligner le 200^e anniversaire de naissance du compositeur.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
 JoAnn FALLETTA, direction
 Measha BRUEGGERGOSMAN, soprano

MOZART, MAHLER, BERLIOZ
 (« Symphonie fantastique »)
 Amphithéâtre (Joliette) 42 \$ 34 \$ 25 \$ / Gazon 15 \$

Dimanche 13 juillet - 14 h
Entrez dans la danse...
 Laissez-vous aller au rythme de la valse et des plus beaux airs de danses du monde entier. Marc David mène le bal à la tête de l'Orchestre symphonique de la Montérégie.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA MONTÉRÉGIE
 Marc DAVID, direction
 Alexandre DA COSTA, violon

VIVALDI (Le printemps) J. STRAUSS, BIZET, SARASATE
 Desjardins
 Amphithéâtre (Joliette) 22 \$ 18 \$ 16 \$ / Gazon 11 \$

Commission de la capitale nationale du Québec
 Amphithéâtre (Joliette) 42 \$ 34 \$ 25 \$ / Gazon 15 \$

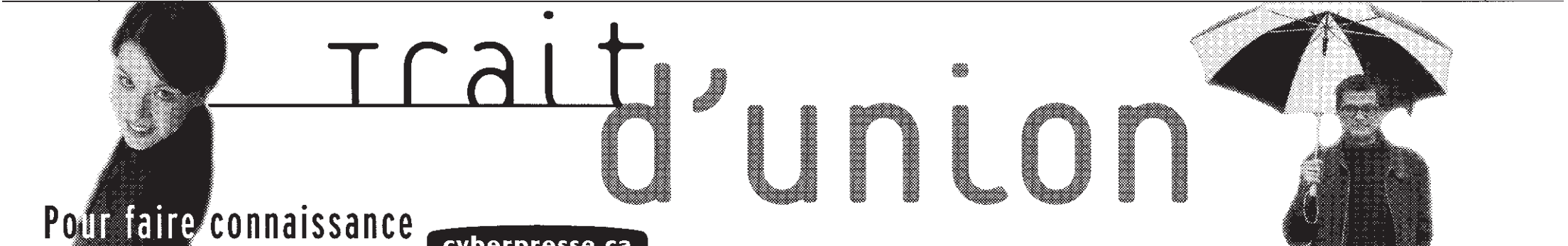
MEASHA BRUEGGERGOSMAN
 JOANN FALLETTA

CONCERTS À VENIR

15 juillet Maîtres du flavier - Kenneth Weiss
 17 juillet Un air de famille - Baiba et Lauma Skride
 18 juillet Un homme et son péché (Musique du film) - Cusson, Orchestre Métropolitain
 19 juillet Cusson romantiques (Tchaïkovski) - Skride, OSM
 20 juillet Zeugma : Collectif de folklore urbain - Chantier

INFORMATION ET BILLETS : 1 800 561-4343 ou (450) 759-4343
www.lanaudiere.org

Québec **MUSIQUE YAMAHA** Desjardins Radio-Canada **Culturelle** galaxie JOUETTE Canada



Pour faire connaissance

cyberpresse.ca

Des frais de 2,29 \$ la minute seront portés à votre compte de téléphone

1 900 451-7111

FEMME CHERCHE HOMME

UN CHA-CHA EN EXTRA

Femme de 43 ans, 5'9", mince, universitaire, n-fum, aime les randonnées pédestres et le vélo, cherche H de 39-47 ans, universitaire n-fumeur, mi sportif, mi intellectuel, but sérieux. 23299

MARIE, PROFESSIONNELLE UNIVERSITAIRE PLUTÔT JOLIE

38 ans, sportive, aime la nature et les animaux cherche son complément masculin, plutôt beau bonhomme, qui aimera retomber en amour. 23232

ATTRAYANTE VEUVÉ BLONDE RETRAITÉE

60aine, 5'2", 110 lb, élégante et distinguée, curieuse de nature, cherche H bien dans sa peau, sens de l'humour, doux, affectueux, compréhensif et sincère. 23122

RIEUSE, COMPLICE ET SPORTIVE

Professionnelle, 47 ans, 5'2", 106 lb, cheif et yx bruns, cherche professionnel actif et dynamique, libre, n-fumeur entre 40-55 ans, pour relation amoureuse. 23216

TRÈS BELLE DEMOISELLE... RECHERCHANT UN TRÈS BEAU DEMOISEAU

Brossard, femme de 23 ans, de belle app, 5'6", 123 lb, chev bruns, yx bruns, aime sports, ciné, cherche H 18-25, pour voyages, amitié. 508536

PROFESSIONNELLE DE LA SANTÉ

Début 50aine, 5'7", de look très jeune, mince et jolie, dynamique, sans enfants, libre, aime les voyages et le cocooning, désire rencontrer un homme. 22784

PROFESSIONNELLE EN AFFAIRES

44 ans, 5'7", de belle app, poids prop, bien dans sa peau, active, cherche H libre et articulé de 40-53 ans, actif et sociable, pour une belle complicité. 22257

DISTINGUÉE EN PLEINE FORME

Rive-sud, 49 ans, professionnelle de la santé, aime le vélo, danse, restos et bons vins, désire rencontrer un homme. 23107

AMOUREUSE DE LA VIE

50 ans, 5'2", mince et jolie, cherche H mince, doux, généreux avec de beaux cheveux, amoureux de la vie, de la mer, de l'eau et de la plein lune, pour être heureux. 23130

GRANDE, MINCE ET TRÈS DISTINGUÉE

Montréal, 60 ans, 5'8", jolie, autonome, cherche H de taille forte, de qualité, à l'aise financièrement. 23069

PARFUM D'AMOUR

Femme de 43 ans, 5'7", poids prop, féminine, cultivée et romantique, n-fum, cherche H entre 42-52 ans, cultivé, dynamique et sensuel, n-fum, pour relation sérieuse. 23178

DOUCE, PASSIONNÉE ET GÉNÉREUSE

Francine, Rive-nord de Montréal, jolie professionnelle dans la 40aine, 5'10", cherche un grand compagnon, pour partager amitié et tendresse. 22823

SPORTIVE ET ÉLÉGANTE

Jeune 50aine, 5'6", 138 lb, cherche un compagnon de 52-58 ans, en forme, n-fum, raffiné, à l'aise, bon gommeur, au coeur généreux et au sourire éclatant. 21381

NE RECHERCHE PAS L'AMOUR

Laval, femme de 37 ans, de belle app, 5'5", 130 lb, chev bruns, yx verts, aime sports, ciné, plein-air, cherche H 25-45, pour amour, amitié. 450873

BELLE UNIVERSITAIRE RETRAITÉE DE LAVAL

Désire rencontrer un homme de qualité de 64 ans et plus, sociable et chaleureux, cultivé, aimant les sorties à deux, pour partager plein de beaux moments. 23104

MARTINE, FEMME DE PARADOXES

46 ans, 5'9", 138 lb, chev yx bruns, n-fum, cherche un partenaire de 6' et plus, poids santé, entre 48-53 ans, allumé, actif et capable de communiquer. 23147

MONTRÉLAISE AVEC DE BELLES ROUEURS

N-fum, jeune 50aine, professionnelle, jolie, 5'2", 100 lb, en forme, dynamique et sensuelle, chev auburn, yx bruns, cherche H pour amour et amitié. 23230

IGNONNE ET ENGAGÉE,

20 ans, yx bleus, de belle app, cherche H entre 20-30 ans, engagé ou libre, pour rencontres discrètes. 22957

PRÊTE POUR UN NOUVEAU DÉPART

Brossard, 24 ans, app agréable, 5'6", 167 lb, chev blonds, yx bleus, cherche H 25-35, pour amour, amitié. 616096

IGNONNE ET ENGAGÉE,

20 ans, yx bleus, de belle app, cherche H entre 20-30 ans, engagé ou libre, pour rencontres discrètes. 22957

MONTRÉLAISE BLONDE

50 ans, 5'10", n-fum, look jeune, jolie, mince, sans enfants, passionnée de l'inconnu, cherche H plus grand ayant du vécu et une bonne formation académique. 23049

SPORTIVE EN EXCELLENTE FORME

50 ans, cherche H aimant les activités extérieures, intéressant et cultivé, pour une belle relation. 23120

AUDACIEUSE ET ROMANTIQUE

Autonome et un peu sportive, cherche un compagnon entre 60-65 ans, jeune de coeur et d'esprit, mi intello et mi sportif, pour relation amoureuse stable. 23279

BESOIN D'AFFECTION ET DE TENDRESSE

Femme de 52 ans, sans enfants, aime la peinture, littérature, cherche compagnon de route à aimer, pour bâtir amitié et entrevoir de passer une retraite paisible au Portugal. 23233

LAVALOISE DE COEUR ET DE TÊTE

55 ans, 5'4", 160 lb, de look soigné, aime la marche, balades en voiture, nature, ciné, lecture, dialogue, cherche H gentil et chaleureux. 23284

MARIE-JOSÉE, DYNAMIQUE ET ENJOUÉE

57 ans, divorcée, 5'8", 125 lb, a 2 filles, aime voyager, natation, bonne bouffe, cherche H sens de l'humour, optimiste, entre 55-65 ans. 23053

BELLE ROUSSE ÉLÉGANTE

53 ans, 5'4", mince, d'allure jeune, aime les arts, voyages, nature, cherche H n-fum, grand de 45-55 ans, cultivé, pour relation stable. 23167

SPORTIVE, ENJOUÉE ET PASSIONNÉE

Universitaire de 5'8", 138 lb, aime le plein air, arts, danse, voyages, cherche H de 53-59 ans, d'environ 6', en forme, cultivé, sensuel et déjà heureux. 21507

JEUNE FEMME CHAUDE,

25 ans, 5'4", 105 lb, chev bruns, yx bleus, bien prop, cherche H séduisant, sensuel, intelligent, pour relations occasionnelles et intimes. 23025

JE CHERCHE LA PASSION

Montréal, femme de 35 ans, de belle app, 5'8", 188 lb, chev roux, yx verts, aime plein-air, ciné, musique, cherche H 25-45, pour amitié, intimité. 57773

COMPLICITÉ ET CHALEUR

Vaudreuil-Dorion, femme de 29 ans, de belle app, 5'2", 120 lb, chev blonds, yx pers, aime littérature, ciné, arts et culture, cherche H 25-45, pour intimité, amitié. 444839

JOLIE ROUSSE MINCE,

chev longs, yx verts, 23 ans, 5'8", de belle app, cherche H peu importe l'âge, de belle app, pour de nouvelles expériences occasionnellement. 22955

ÉLOÏSE, PASSIONNÉE DES ARTS

26 ans, 5'3", poids prop, chev blonds, yx bleus, aime les animaux, voyages, aimera rencontrer H sociable, doux, aimant, sensible et honnête. 23154

ATTRAYANTE DE LA RIVE-SUD

Début 50aine, mince et de look jeune, souhaite rencontrer H de 50-55 ans, libre, bien dans sa peau, sens de l'humour, avec de solides valeurs. 23023

JOLIE PROFESSIONNELLE UNIVERSITAIRE

Retraîtée de 58 ans, 5'3", 117 lb, blonde aux yeux bleus, cherche professionnel entre 56-63 ans, cultivé et curieux, pour amour, affection et amitié. 22966

INDÉPENDANTE, HONNÊTE ET AUTONOME

53 ans, 5'2", poids santé, n-fum, aime la lecture, ciné, marche, cherche H dans la 50aine, libre, n-fum, cultivé, de belle app, pour une belle complicité. 23179

OSEZ CE PETIT GESTE QUI POURRAIT ENSOLEILLER VOTRE JOURNÉE

Montréal, femme de 38 ans, de belle app, 5'4", 116 lb, chev blonds, yx pers, fumuse, aime sports, littérature, ciné, cherche H 35-45, pour amitié, amour. 651071

JOLIE SPORTIVE INDÉPENDANTE

Louise, 47 ans, 5'3", 118 lb, de formation universitaire, cultivée, cherche H de 47-56 ans, n-fum, ouvert et sensible, pour partager de bons moments. 22613

JE TE CHERCHE, OÙ ES-TU?

Mi 50aine, 5'3", châtaine aux yeux bruns, poids santé, désire rencontrer H doux, soigné, simple, honnête, franc, sens de l'humour, entre 57" et 6". 23077

JOLIE BRUNETTE AU REGARD NOÏSETTE

50 ans, 5'5", poids santé, dynamique, sans enfants, n-fum, aime le golf et le ski de fond, cherche H libre, de 48-56 ans, pour amitié amoureuse. 23067

VEUX-TU ÊTRE MON AMI, MON CONFIDENT, MON AMANT?

55 ans, 5'3", 148 lb, n-fum, cherche un homme libre, intègre et sensible. 22785

SPORTIVE ET TRAVAILLEUSE AUTONOME

Mulâtre, célibataire et sans enfants, 41 ans, 5'4", poids prop, cherche H simple, vrai, chaleureux, à l'esprit éveillé et plein de tendresse. 22629

ÉTERNELLE ADO, AVEC EXPÉRIENCE!

56 ans, 45 ans, app agréable, 5'6", 151 lb, chev bruns, yx bruns, aime sports, plein-air, arts et culture, cherche H 25-45, pour amour, sport. 31791

SPORTIVE, INDÉPENDANTE ET AUTONOME

51 ans, 5'7", 135 lb, universitaire, aime les arts et rire, cherche H mature, élégant, sens de l'humour, aimant la vie et vivre et laisser vivre. 23062

FÉMININE, AGRÉABLE, PLAISANTE ET DISCRÈTE.

Repentigny, 39 ans, de belle app, 5'2", 126 lb, chev blonds, yx bleus, fumuse, aime musique, ciné, littérature, cherche H 53-66, pour intimité, amitié. 151540

TURBO EN QUÊTE D'UN CONNAISSEUR

Modèle de collection 1950, intérieur douillet, carrosserie aux courbes harmonieuses, moteur chaud, cherche connaisseur qui n'a pas froid aux yeux. 23075

BELLE PROFESSIONNELLE

44 ans, 5'8", mince, sportive, cultivée, cherche grand et bel homme romantique, tendre, mature, goleur, à l'aise et raffiné. 21527

SERINE, CURIEUSE ET RIEUSE

Mi 50aine, 5'2", active, poids santé, n-fum, formation universitaire, cherche H dans la 50aine, poids des moments agréables, pour relation sérieuse. 23103

PROFESSIONNELLE AUTONOME

60 ans, 5'7", aime les activités de plein air, cherche un homme de coeur équilibré, ayant les mêmes intérêts, pour une relation enrichissante. 23240

L'ATTRAYANTE ET L'ATTRAYANTE JOHANNE,

45 ans, 5'2", 108 lb, belle blonde, yx pers, fumuse, a une fille de 7 ans, cherche H très bien, pour amitié au début. 23237

PROFESSIONNELLE EN COUPLE

Fin 30aine, cherche H séduisant et séducteur, pour partager des moments agréables, sans attentes et sans engagement sérieux. 23126

KARINE, BELLE BLONDE,

26 ans, yx bleus, recherche jeune homme pour faire des activités et des sorties. 22956

PROFESSIONNELLE AUTONOME

39 ans, 5'4", mince et sans enfants, douce et romantique, cherche H entre 38-43 ans, pour nouvelle relation et peut-être fonder une famille. 23044

JOLIE PETITE BLONDE ENJOUÉE

Dynamique et de bonne compagnie, 50aine, n-fum, aime le golf, ski, sorties et le rire, cherche un compagnon chaleureux, pour relation harmonieuse. 23265

PROFESSIONNELLE RETRAITÉE

Jeune 60aine, n-fum, poids santé, en forme et active, cherche un compagnon de l'Outaouais ou ailleurs, pour mieux profiter de la vie. 23168

SOIXANTAINE TOUTOURS SEXY

Montréalaise cherche partenaire pas trop fané, sans bedaine, pantoufles, cigare ou bâtons de golf, culture et sens de l'humour pré-requis, sac à dos un atout. 22815

ACTIVE, JOLIE ET DYNAMIQUE

Fin 30aine, 5'2", mince et féminine, en forme, aime le plein air et la bonne bouffe, cherche H de 35-45 ans, pour vivre une relation intéressante. 22796

LE GOÛT DE VIVRE PLEINEMENT

Beloil, femme de 52 ans, app agréable, 5'2", 140 lb, chev châtrains, yx bruns, aime plein-air, littérature, ciné, cherche H 49-55, pour sport, amitié. 592958

ÊTRE UN CADEAU L'UN POUR L'AUTRE

Lavalaise, 55 ans, brune, 5'6", cherche amoureux ayant pris le virage vers un bonheur soutenu et quotidien. 23277

TRÈS SÉLECTIVE

55 ans, 5'5", mince, attirée par le sentiment amoureux, les arts, le bridge et les voyages, cherche H de formation universitaire, n-fum, dans la 50aine. 23206

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT!

Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique « Trait d'union » en composant le (514) 761-7111. Enregistrez votre annonce avant le lundi 9 heures pour une parution le samedi suivant. Une seule boîte vocale par personne, maximum de 4 lignes par annonce.

RÉPONDEZ AUX ANNONCES.

Option 1 : par le 1 900 451-7111 C'est tellement simple et rapide!
1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale;
2. Composez le 1 900 451-7111;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

Option 2 : Avec votre Bloc de temps par le (514)761-7111 C'est toujours facile et économique!
1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale;
2. Composez le (514) 761-7111;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

Nos Trucs et Astuces. Vous trouvez pas que votre message est la clef de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. **Surtout, laissez votre numéro de téléphone.**

RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES.

Étape 1 : Gratuitement, prenez connaissance du nombre de messages
1. Composez le (514) 761-7111;
2. Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité;
3. Prenez alors connaissance de votre nombre de messages reçus.

Étape 2 : Récupérez vos messages. Par le 1 900 451-7111;
1. Composez le 1 900 451-7111;
2. Sélectionnez l'option 2;
3. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.

Avec votre bloc de temps
1. Composez le (514) 761-7111;
2. Dans le menu principal, sélectionnez l'option 2;
3. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.

OBTENEZ VOTRE BLOC DE TEMPS... ÉCONOMISEZ 36%

Économisez jusqu'à 36% en composant le (514) 761-7111. Au menu principal, faites le 0 et demandez votre bloc de temps à un de nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9 heures à minuit.

NOTEZ BIEN.

Vous pouvez répondre à plusieurs annonces et/ou récupérer vos messages sur un seul et même appel facturable. Par le 1 900 451-7111, des frais de 2,29 \$ la minute (+ taxes) sont portés à votre compte de téléphone. Notre service est offert 24 h/24, jours sur 7. Téléphone Touch-Tone 18 ans ou plus.

ACTIVE, GRANDE, AUX GOÛTS MODÉRÉS

60aine, désire rencontrer un homme simple, au parcours peu banal, dégageant une force tranquille, pour partager les belles choses de la vie. 23268

BON SENS DE L'HUMOUR

St-Hyacinthe, 53 ans, n-fum, pratique le vélo et la marche, cherche un compagnon d'environ 53 ans, dynamique, pour relation durable. 23150

PROFESSIONNELLE RETRAITÉE ET DISTINGUÉE

Sherbrookeoise de 60 ans, 5'6", mince, d'allure jeune, élégante, romantique, sociable, cherche H de 65-65 ans, grand, n-fum, sobre, cultivé, pour but sérieux. 23060

JOLIE JEUNE FEMME CHERCHE COMPLICE

Saint-Léonard, 33 ans, app agréable, 5'6", 122 lb, chev bruns, yx verts, aime plein-air, arts et sports, cherche H 33-45, pour amitié. 276755

J'AIME LA PÊCHE ET LA NATURE... ET TOI?

Saint-Jérôme, femme de 33 ans, app agréable, 5'7", 161 lb, yx bruns, aime littérature, ciné, arts et culture, cherche H 34-39, pour amour, amitié. 614900

FRANCHE, GÉNÉREUSE ET SINCÈRE

62 ans, 5'3", 140 lb, aime les activités culturelles et sportives, le plein air et voyager, cherche H doux, libre et n-fum, pour un heureux partage. 22794

ANNONCE DE LA SEMAINE

BESOIN D'AFFECTION ET DE TENDRESSE

Femme de 52 ans, sans enfants, aime la peinture, la littérature, cherche un compagnon de route à aimer, pour bâtir amitié et entrevoir de passer une retraite paisible au Portugal. 23233

JOLIE BRUNETTE AUX YEUX RIEURS

Danielle, 50 ans, 5'2", 115 lb, simple, honnête, sens de l'humour, fumuse, désire rencontrer un homme. 23207

ATTRAYANTE ET AUTONOME

48 ans, 5'8", mince, sans enfants, n-fum, cherche H de 50-55 ans, de belle app, n-fum, articulé et intelligent, pour développer une relation saine. 22845

BELLE ET BIEN PROPORTIONNÉE,

36 ans, 5'8", 125 lb, chev bruns, recherche H entre 35-45 ans, aimant les plaisirs, la joie de vivre et la vie sous toutes ses coutures. 22954

JOLIE ROUSSE MINCE,

chev longs, yx verts, 28 ans, 5'8", de belle app, cherche H peu importe l'âge, de belle app, pour de nouvelles expériences occasionnellement. 22955

CONTEMPLATIVE ET AMOUREUSE DE LA VIE

Sportive dans la 50aine, n-fum, adore la nature et les arts, cherche H spirituel, chaleureux, rieur et communicatif, pour une belle complicité. 23070

FEMME PASSIONNÉE AIMANT TOUS LES PLAISIRS DE LA VIE

Laval, 37 ans, app agréable, 5'5", chev roux, yx verts, aime arts et culture, littérature, ciné, cherche H 27-40, pour amour, amitié. 359642

FRANCE DE ROSEMERÉ

43 ans, 5'5", 130 lb, blonde aux yeux bleus, autonome, pratique le ski, cherche H entre 45-50 ans, tenace et autonome, pour relation stable et durable. 22535

QUOI FAIRE CE WEEK-END

ADRESSEZ VOS COMMUNIQUÉS À : RUBRIQUE QUOI FAIRE, LA PRESSE, 7, RUE SAINT-JACQUES, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2Y 1K9



Pierre Calvé au parc St. Mark à Longueuil

Voir Dans les parcs / jeudi.



Le groupe Kleztory au parc Wilfrid-Bastien

Voir Dans les parcs / mercredi



Archéo! dimanche au fort Chambly

Voir Lieux historiques

DANS LES PARCS

>>> JEUDI 10 JUILLET

Parc St. Mark, Pierre Calvé, à 19h30, au 340, rue Saint-Charles, Longueuil.

Parc Marcel-Léger, Harmonie de Henri-Bourassa de Montréal Nord, à 19h, 14 678, rue Notre-Dame Est.

Parc Notre-de-Dame-de-Grâce, *Le Capitaine Fracasse*, Théâtre La Roulotte, à 19h, rue Girouard et chemin Côte-Saint-Antoine.

Parc Conaught, *La Veuve rusée*, théâtre par Les Marivaudages +, à 19h, 1620, boul. Graham.

Parc Lafontaine, groupe Jab Jab à 19h30, suivi du film *Fatou la Malienne* à 21h, théâtre de Verdure, rue Duluth et av. du Parc-Lafontaine.

Parc Pine-Beach, *Les Voyages de Monsieur Sax*, Quatuor Nota Bene, à 19h, av. Pine-Beach et chemin Bord-du-Lac, Dorval.

>>> VENDREDI 11 JUILLET

Parc des Hirondelles, *Pom-O-Jeux* avec les Frères Bochud, jonglerie et magie, à 18h30, rues des Hirondelles et des Pinsons, Longueuil.

Parc Lafontaine, groupe Cadenze Kreyol à 19h30, suivi du film *Rue Case-Nègres* à 21h, Théâtre de verdure, rue Duluth et av. du Parc-Lafontaine.

Parc Sir-Wilfrid-Laurier, *Le Capitaine Fracasse*, Théâtre La Roulotte, à 19h, rue Laurier et av. Christophe-Colomb.

>>> SAMEDI 12 JUILLET

Parc La Fontaine, Cheb Dino chante l'Algérie à 19h30, suivi du film *La Saison des hommes* à 21h, Théâtre de verdure, rue Duluth et av. du Parc-Lafontaine.

Parc Adrien-Gamache, *Théâtre-Pom*, à 18h30, rues Sacré-Coeur et Laurier, Longueuil.

Centre de la nature de Laval, Réveillons ! Danses, giges et chansons traditionnelles, à 20h, Village des arts, 901, av. du Parc.

>>> LUNDI 14 JUILLET

Parc Gouin, Harmonie Henri-Bourassa, à 19h30, 6750, boul. Gouin Est.

Parc Pine Beach, Steel Rail, musique folk, à 19h30, av. Pine-Beach et chemin Bord-du-Lac.

Parc Maisonneuve, le groupe Ten Dance, à 20h30, rues Viau et Sherbrooke Est.

>>> MARDI 15 JUILLET

Parc Saint-Gabriel, *Le Capitaine Fracasse*, Théâtre La Roulotte, à 19h, rues Charlevoix et Grand Trunk.

Parc Centennial, Mazik, musique klezmer, à 19h30, 288, boul. Beaconsfield.

Parc Ahuntsic, le groupe Ten Dance, à 20h30, rues Fleury et La-Jeunesse.

>>> MERCREDI 16 JUILLET

Parc Wilfrid-Bastien, Kleztory accompagné par I Musici de Montréal, à 20h30, au 8255, boul. Lacordaire, Saint-Léonard.

Parc Hébert. La roulotte Bretelle, pour enfants de 4 à 8 ans, de 9h à 12h et 13h à 16h, rue Colbert et boul. Métropolitain, à Saint-Léonard.

Parc-nature Île-de-la-Visitation, Les Jeteurs de sort, musique trad québécoise, à 19h, à la pergola, 10 897, rue du Pont.

Parc La Fontaine. Danse populaire, salsa et tango, à 19h, esplanade du Centre Calixa-Lavallée.

Parc La Fontaine, Harmonie Laval, à 19h30, Théâtre de Verdure, rue Duluth et av. du Parc-Lafontaine.

>>> **Parc Stewart**, Trio Lorraine Desmarais, jazz, à 20h, au 176, chemin du Bord-du-Lac, Pointe-Claire.

>>> **Parc Ignace-Bourget**, Le groupe Ten Dance, à 20h30, rues Newman et de Montmagny.

EN PLEIN AIR

>>> **L'Association Monovie** organise une randonnée à vélo de 65 km dans la région de Saint-Augustin de Mirabel, le samedi 12 juillet. Rendez-vous à 9h, à l'aréna de Saint-Augustin, 8515, rue Saint-Jacques. Apporter un lunch. Coût : 2 \$. Rens. : 514 388-9664.

>>> **Des olympiades de plage** se tiennent au parc-nature du Cap-Saint-Jacques, le samedi 12 juillet de 12h à 16h (au 21 115, boul. Gouin Ouest, Pierrefonds). Au programme : souque à la corde, courses à relais, saut en longueur, jeux d'adresse, etc. Coût d'entrée : 4 \$, 3 \$. Stationnement : 4 \$. Rens. : 514 280-6871.

>>> **La plage du parc Jean-Drapeau** dans l'île Notre-Dame à Montréal est ouverte de 10h à 19h, tous les jours jusqu'au 19 août. Coût : 7,50 \$, 3,75 \$, gratuit cinq ans et moins. Rens. : 514 872-0199.

>>> **Une randonnée au clair de lune** est offerte par les éducateurs-naturalistes du parc-nature du Cap-Saint-Jacques, le samedi 12 juillet de 21h à 23h. Causerie intérieure sur les phénomènes astronomiques et excursion d'observation dans les sentiers. Coût : 8 \$, 6 \$. Réservation nécessaire : 514 280-6829.

>>> **Le parc des Îles-de-Boucherville** offre des randonnées en canot rabaska dans le marais, les samedi 12 et dimanche 13 juillet à 9h30. Pour s'y rendre : autoroute 25, sortie 1. Coût 8,50 \$, 4,50 \$. Réservation nécessaire : 450 928-5088.

>>> **Ornithologie**. Le parc de la Yamaska offre une randonnée d'observation des oiseaux, le dimanche 13 juillet à 9h30. Rendez-vous au 1780, boul. David-Bouchard, à Roxton Pond (autoroute 10, sortie 74, route 112, chemin Ostiguy). Coût : 3,50 \$, 1,50 \$. Réservation : 450 776-7183.

>>> **Une excursion en rabaska** sur les rives de l'île Saint-Bernard aura lieu le dimanche 13 juillet à partir de 13h. Départ du centre nautique du parc de la Commune, à Châteauguay. Pour s'y rendre : autoroute 20, route 138, vers Châteauguay. Apportez collation et bouteilles d'eau. Coût : 4 \$, 2 \$. Réservation nécessaire : 450 698-3133.

FÊTES, FESTIVALS

>>> **Le Festival Juste pour rire** se tient à Montréal du jeudi 10 au dimanche 20 juillet. Les Arts dans la rue présentent notamment : *Le Peep Show* de Baul Teatro, aujourd'hui à 18h, site des Arts forains (ruelle Joly / rues Ontario et Saint-Denis) ; *La Tour*, troupe Le diable par la queue, vendredi 11 juillet à 19h, boul. de Maisonneuve et rue Sanguinet ; l'encan des artistes, samedi 12 juillet à 14h, site des Arts forains ; *Le Cabaret Zoom* de Dolorèze Léonard, dimanche 13 juillet à 19h30, site des Arts Forains. Gratuit. Rens. : 514 790-4242.

>>> **Centre-ville en fête 2003** se tient sur la place Bourget du centre-ville de Joliette, les jeudi 10, vendredi 11, samedi 12 juillet de 9h30 à 21h, et dimanche 13 juillet de 9h30 à 17h. Au programme : vente trottoir, clowns, musiciens de rue, spectacle *Les Étoiles de demain*, défilé, etc. Activités gratuites. Rens. : 450 753-7405.

>>> **Le Festival International Nuits d'Afrique** se tient à Montréal jusqu'au 20 juillet et présente notamment Achilla Orru & Baana Afrique (Ouganda), aujourd'hui le 10 juillet à 22h au Balattou, 4372, boul. Saint-Laurent, Montréal. Entrée : 15 \$. Rens. : 514 499-3462.

>>> **Le Festival internationale du blues de Tremblant** se tient du vendredi 11 au dimanche 20 juillet. Rod Piazza et the Mighty Flyers, vendredi 11 juillet à 21h, place Saint-Bernard ; grande fête de la Louisiane, samedi 12 juillet à 19h,

place des Voyageurs ; happening d'harmonica, dimanche 13 juillet à 19h, plage du lac Mercier. Pour s'y rendre : autoroute 15 Nord, route 117 Nord, sortie 119. Entrée libre. Rens. : 1-800-461-8711.

>>> **Le Festival des arts de Saint-Sauveur** se tient du vendredi 11 au dimanche 20 juillet et présente notamment : Les Sortilèges danses du monde, vendredi 11 juillet à 19h et 21h30 ; Pierrot Fournier chante Jacques Brel, samedi 12 juillet à 19h et 21h30 ; la troupe de théâtre Amalgam, dimanche 13 juillet à 14h et 16h. Au parc Filion (rues Principale et Filion). Entrée libre. Rens. : 450 227-9935.

>>> **Le Festival international de Lanaudière** présente l'Orchestre symphonique de Montréal et Measha Brueggergosman, soprano, le samedi 12 juillet à 20h, à l'am-

lant donneront le coup d'envoi à 10h. Les spectateurs pourront essayer le parcours à obstacles en fauteuil roulant moyennant une contribution volontaire. Rens. : 514 527-4527, poste 2611.

>>> **Les Feux d'artifice de Montréal** présentent *Moments magiques*, par la firme Pirotecna Minhoita, LDA (Portugal), le samedi 12 juillet à 22h. Visibles aux abords du fleuve Saint-Laurent. Trame sonore sur Cité Rock Détente 107,3 FM. Rens. : 514 397-2000.

>>> **Les Bouquinistes du Saint-Laurent** offrent livres neufs ou usagers de tous genres (romans, biographies, livres d'histoire, livres jeunesse, livres d'art, etc.). Tous les jours de 11h à 23h, jusqu'au lundi 14 juillet, sur les quais du Vieux-Port de Montréal, entre le Musée des sciences et le Musée Pointe-à-

sentent *Infest 03*, avec 16 groupes indépendants de la scène montréalaise, le dimanche 13 juillet à 13h (au 87, rue Sainte-Catherine Est, Montréal), Aussi, parcours de BMX, rampe de planche à roulettes, films, graffiti, etc. Coût : 5 \$ (18 ans et plus). Rens. : 514 844-5539.

>>> **Récital de carillon**. L'Oratoire Saint-Joseph présente un récital de carillon donné par Gijsbert Kok, le dimanche 13 juillet à 14h30, à l'extérieur, au 3800, chemin Queen Mary, métro Côte-des-Neiges. Au programme : Bach, Mozart, Franck, Saint-Saëns, etc. Gratuit. Rens. : 514 733-8211.

VISITES COMMENTÉES

>>> **Guidatour** offre une visite commentée à pied du Vieux Montréal intitulée *La Tournée de l'allumeur de réverbère*, le vendredi 11 juillet à 21h. Départ : monument de Maisonneuve à la Place d'Armes (rue Saint-Jacques). Coût : 10 \$, 5 \$. Réservation nécessaire : 514 844-4021.

>>> **Le Centre d'histoire de Montréal** offre une visite commentée à pied du quartier portugais, le samedi 12 juillet à 14h. Départ : parc du Portugal, rue Marie-Anne et boul. Saint-Laurent. Activité gratuite. Réservation obligatoire : 514 872-3207.

>>> **Kaléidoscope** offre une visite commentée à pied du quartier latin, le dimanche 13 juillet à 15h. Départ : station de métro Champ-de-Mars. Coût : 12 \$, 10 \$. Réservation nécessaire : 514 990-1872.

LIEUX HISTORIQUES

>>> **Le lieu historique du Fort-Chambly** présente un atelier sur la reproduction d'objets en terre cuite, avec Michel Nicol, artisan potier, le dimanche 13 juillet de 13h à 17h (au 2, rue De Richelieu, Chambly). Pour s'y rendre : boul. Taschereau (134), routes 116 et 112 Est. Coût : 5,75 \$, 5 \$, 3 \$ (gratuit, cinq ans et moins). Rens. : 450 658-1585.

>>> **Poupées iroquoiennes**. Le Centre d'interprétation du site archéologique Droulers/Tsionhiakwatha offre un atelier sur la fabrication de poupées en feuilles de maïs, le dimanche 13 juillet de midi à 17h, au 1800, chemin Leahy, à Saint-Anicet. Coût : 7 \$, 5 \$. Rens. : 1 866 690-3030.

>>> **la Maison Chénier-Sauvé**, ancienne résidence du premier ministre du Québec Paul Sauvé, présente une exposition sur la vie de famille, le bureau de comté et les événements politiques de l'époque, du mercredi au dimanche de 10h à 17h (au 83, rue Chénier, Saint-Eustache). Coût : 5 \$, 3 \$. Rens. : 450 473-0149.

>>> **Le Musée Marguerite-Bourgeoys** présente *La Grande Traversée*, création théâtrale, du jeudi au dimanche à 15h30, jusqu'au 7 septembre (au 400, rue Saint-Paul, Montréal). Coût : 6 \$, 4 \$, 3 \$. Rens. : 514 282-8670.

DANS LES MUSÉES

>>> **Exporail**, musée ferroviaire canadien, présente *Trésors cachés*, visites à l'intérieur de trois véhicules historiques (CPR 1, CPR 435288 et CNR 9400), les samedi 12 et dimanche 13 juillet de 10h à 18h, au 110, rue Saint-Pierre, à Saint-Constant. Coût : 12 \$, 9,50 \$, 7 \$, 6 \$.

>>> **Le Musée des maîtres et artisans du Québec** présente une démonstration de dentelles par Huguette Morin-Sasseville, le dimanche 13 juillet de 13h à 16h, au 615, av. Sainte-Croix, métro Du Collège. Coût : 3 \$, 2 \$. Avec accès aux expositions. Rens. : 514 747-7367.

>>> **Le Musée des beaux-arts de Montréal** présente *Édouard Vuillard, maître du postimpressionnisme et Au Louvre : dessins inédits de Vuillard* jusqu'au 24 août de 11h à 17h, au pavillon Jean-Noël Desmarais (1380, rue Sherbrooke Ouest). Coût : 12 \$, 65 \$, 3 \$. Rens. : 514 285-2000.

Recherche et textes : André Cloutier

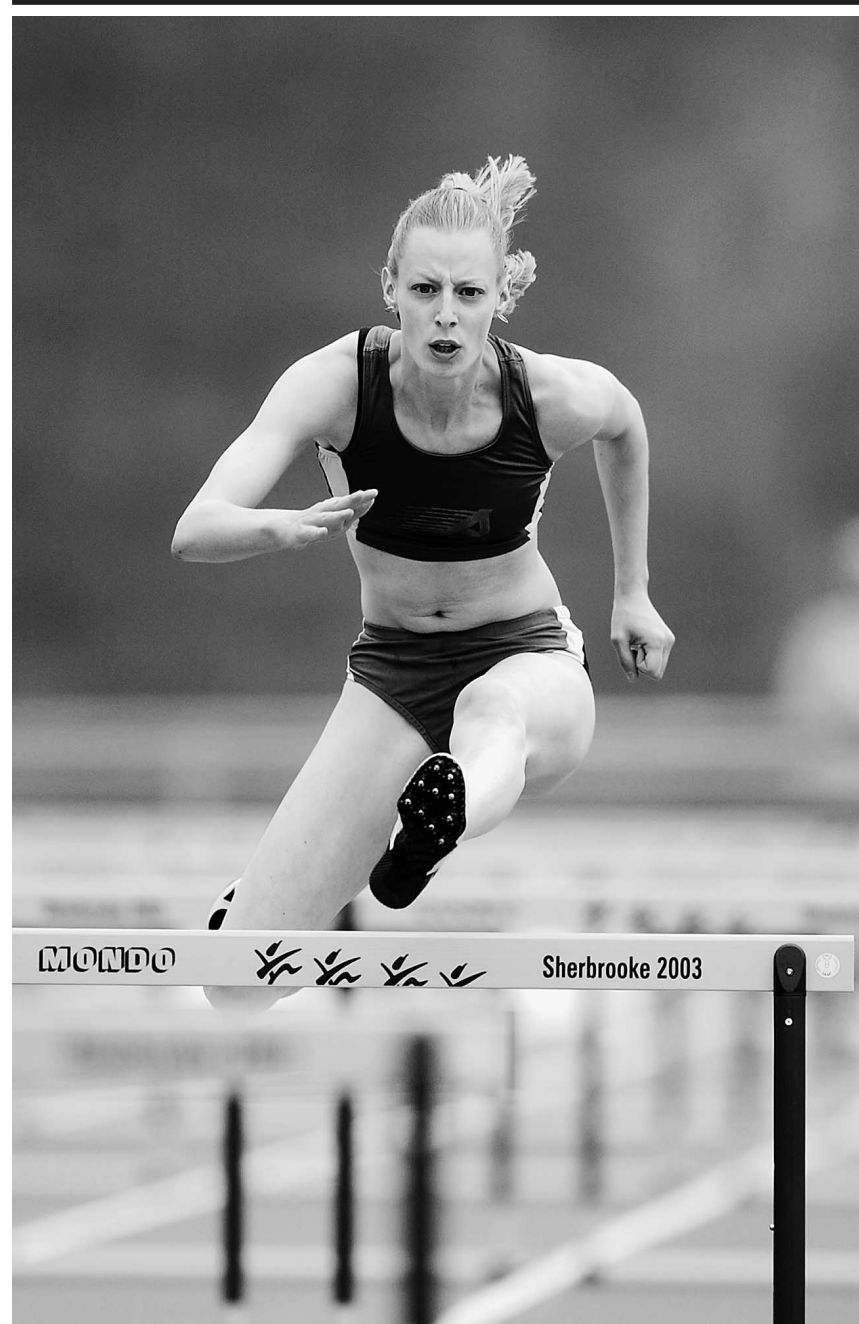


Photo Athlimage, C. LANDRY collaboration spéciale ©

Les 3^e Championnats du monde de l'athlétisme jeunesse

La ville de Sherbrooke accueille ce week-end les 3^e Championnats du monde d'athlétisme jeunesse de l'IAAF. Durant les prochains jours de compétitions, 39 épreuves seront disputées par quelque 1400 athlètes âgés de 15 à 17 ans provenant de 160 pays. Après la Hongrie et la Pologne, ce sera la première fois que ces championnats se tiennent en Amérique du Nord. *Voir à la section Activités en famille.*

phithéâtre, au 1575, boul. Base-de-Roc, à Joliette. JoAnn Falletta, direction. Au programme : Mozart, Mahler et Berlioz. Entrée (place sur le gazon) : 11 \$. Rens. : 450 759-4343, 1 800 561-4343.

ACTIVITÉS EN FAMILLE

>>> **Les 3^e Championnats du monde d'athlétisme jeunesse** se poursuivront les jeudi 10 et vendredi 11 juillet de 9h à 20h40, et samedi 12 et dimanche 13 juillet de 9h à 18h30, au stade de l'Université de Sherbrooke, 2500, boul. de l'Université, à Sherbrooke. Coût : 15 \$, 10 \$, 8 \$, 7 \$, 5 \$. Rens. : 1 866 303-2003.

>>> **L'Illusion, Théâtre de marionnettes**, offre l'atelier-spectacle *Le Grand Rassemblement*, aux jeunes de 5 à 12 ans pour les familiariser avec la création théâtrale, le jeudi 10 juillet à 10h et à 13h, au 783, rue de Bienville / métro Mont-Royal. Coût : 6 \$. Réservation nécessaire : 514 523-1303.

>>> **Viomax** organise un relais en fauteuil roulant, à l'occasion d'une levée de fonds, le dimanche 13 juillet de 9h30 à 14h, au parc Maisonneuve. Des athlètes en fauteuil rou-

Callière. Rens. : 514 273-6532.

SPECTACLES

>>> **Théâtre d'été**. La Société culturelle des Terrasses du jardin présente *La Corde sensible*, par la troupe Versus, les vendredi 11 juillet à 19h30 et samedi 12 juillet à 20h, sous un chapiteau, au 6450, boul. LaSalle, arrondissement Verdun. Coût : 10 \$. Rens. : 514 765-7217.

>>> **Le Va-et-Vient** présente Les Jongleurs de Mandragore, musique médiévale, le vendredi 11 juillet à 21h30, au 3706, ru Notre-Dame Ouest / métro Lionel-Groulx. Entrée : 8 \$. Rens. : 514 940-2330.

>>> **La Place à Côté** présente le groupe Folkurbain (rock/blues), le samedi 12 juillet à 21h, 4571, av. Papineau, Montréal. Entrée : 5 \$. Rens. : 514 522-2003.

>>> **Le studio du Cirque du Soleil** présente *Quand l'Afrique se raconte Takadja*, le dimanche 13 juillet à 11h, au 8400, 2^e Avenue Montréal. Musique, chants et danses. Apportez votre pique-nique. Entrée libre. Rens. : 514 872-6131.

>>> **Les Foufounes électriques** pré-

ACTUEL

La Presse

CAHIER B13 | LA PRESSE | MONTRÉAL | JEUDI 10 JUILLET 2003

Mettre la main sur le bon docteur

Ils ont droit à des séjours toutes dépenses payées et une panoplie de primes pour récompenser leur dévouement en espèces sonnantes. Mais l'argent n'achète pas tout. Que dire pour convaincre le bon docteur de s'établir dans son bled?



JUDITH LACHAPPELLE

LA MÉDECINE EN RÉGION

MER | 1 > Qui sont-ils?

JEU | 2 > L'argent n'achète pas tout

«Pendant que je vous parle, je regarde par la fenêtre et je vois la mer», dit doucement le Dr Stéphane Bazinet, en direct de Paspébiac en Gaspésie. «La mer exerce un pouvoir assez puissant sans qu'on ne s'en rende compte. Quand je retourne à Montréal, je suis toujours un peu nostalgique.»

À écouter les médecins parler passionnément de leur coin de pays ou de leur bout du fleuve, c'est à se demander comment il se fait que bon nombre de leurs collègues préfèrent encore l'asphalte à la grève ou à la montagne. Pourtant, ce n'est pas qu'ils veulent les empêcher de partager leur vie tranquille en région, au contraire. Les chasseurs de docteurs ne savent plus trop quel tour inventer pour attirer leur attention.

Il y a d'abord les journées carrières organisées par les universités, où les régions s'affichent à leur kiosque à coups de paysages magnifiques, de slogans accrocheurs et de bien beaux sourires. Mais de l'avis de tous, ce n'est pas le meilleur endroit pour mettre la main sur «le» candidat. Le meilleur appât reste le stage. En médecine familiale, contrairement aux spécialités, le stage en région est obligatoire dans la formation. Et en plus, il y a tous les étudiants qui ont reçu une bourse de la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) et qui se sont engagés à aller pratiquer en région un nombre d'années équivalent au nombre de bourses reçues.

Pratique différente

«On se rend compte que les gens formés en région vont retourner pratiquer en région dans une proportion entre 70 % et 80 %», dit le Dr Jacques Levasseur, de la Régie régionale du Bas-Saint-Laurent. Pourquoi choisir la région? Pour la qualité de vie, bien sûr, mais aussi pour la pratique différente de celle des grands centres. «Je dis aux étudiants de ne pas aller à Rivière-du-Loup ou à Rimouski, dit Jacques Levasseur. Ces deux milieux ressemblent énormément à ce qu'ils vont voir au cours de leur formation à Montréal, Québec ou Sherbrooke. Allez plutôt voir des coins comme Matane, Amqui, Notre-Dame-du-Lac!»

Parce que dans un grand hôpital, explique le Dr Levasseur, tous les médecins spécialistes sont à la portée (ou presque!) d'un claquement de doigts. Mal de ventre? Appendicite? Hop! Un chirurgien. Un diabète mal contrôlé? Hop! Un endocrinologue. «Et les patients réclament beaucoup plus de voir un spécialiste à Montréal», dit le Dr Mélanie Gélinas, qui vient tout juste de déménager à Sept-Îles.

Eh non! il n'y a pas que les gynécologues qui sont capable, de faire un accouchement. «En région, les gens sont habitués à ce que l'omnipraticien prenne tout en charge et que le spécialiste soit à Québec ou à Montréal quand on est au bout de nos limites.»

À l'urgence de région, il n'y a pas toujours un orthopédiste pour faire un plâtre ou pour replacer une fracture, ou un cardiologue pour s'occuper d'un infarctus. «On va pousser nos investigations le plus loin possible pour éviter les gens aille à Montréal ou Québec, dit Mélanie Gélinas. Je vais par exemple appeler le rhumatologue qui va me suggérer d'essayer tel traitement, et moi j'apprends toujours plus.»

Stages en région

Cela dit, médecine en région n'égal pas nécessairement médecine de campagne. «Quand les spécialistes sortent de leur formation, ils n'ont pas eu d'exposition à la pratique région, ils croient que l'autre côté de la rue, il n'y a pas grand chose à faire», dit le Dr Pierre Laberge, microbiologiste au Centre hospitalier de Sept-Îles.



ROBERT BEAUCHEMIN

collaboration spéciale

Ça prend du pain, quelque chose entre, dedans, dessus, dessous même, bref le sandwich, c'est un peu l'emblème et l'ancêtre de la *fast-life* et du *fast-food* : une nourriture pour gens pressés ou paresseux.

Pourtant, le geste de mettre des aliments entre deux tranches de pain est aussi vieux que le pain lui-même. Associé à une nourriture de pauvres, car c'était là une façon économique d'apporter la portion de protéines aux travailleurs des champs sans qu'ils ne quittent leur lieu de travail, il lui restait à acquérir ses lettres de noblesses en quelque sorte.

Tombé au bas de l'échelle Richter des nourritures rapides dans les années 80, le sandwich, comme tous les autres mets rustiques, est revenu à la vie grâce aux branchés qui l'ont sorti des boules à mites.

Finis les *triple decker* au pain blanc et à la mayonnaise commerciale communément appelés «clubs» (inventés en 1903 et servis dans les wagons-restaurants des trains de passagers aux États-Unis, de là leur nom), ils ont été promus au rang de dinosaure, au même titre que les «pogos». Aujourd'hui on célèbre le *panino* italien et le *banh mi* vietnamien, les sandwiches de l'an 2000.

Le panino

Baptisé *panino* (et non pas *panini* son pluriel) ce qui signifie petit pain en italien, c'est le sandwich à la mode, celui qui rétablit l'intérêt pour le jambon cru, la mortadelle, et le vrai fromage italien.

Au fond, il n'y a aucune différence entre un *panino* et un sandwich. Le *panino* n'est qu'un sandwich fait de pain frais et de viande, de fromage et de légumes souvent marinés, qu'on fait parfois griller sous deux plaques de fer. La seule limite est l'imagination. La seule obligation, du pain de toute première qualité, de l'huile d'olive de toute première qualité, des viandes absolument fraîches et pétantes de vivacité, des légumes croustillant de vie.

Mais il suffisait d'y penser, car un *panino* grillé, c'est le nec plus ultra en ce moment, aussi bien dans les rues de Rome, New York, Paris que Montréal.

Alors qu'est-ce donc qui constitue le *panino* idéal ?

En fait, comme tout ce qui se mange en Italie, moins c'est mieux. On devrait s'en tenir à quatre saveurs par *panino* : et l'une d'elles devrait être une viande, en pâté ou en tranches, fumée ou non, ou un fromage — frais, fumé, râpé, les possibilités sont sans limites. On pourrait ajouter un légume frais (pour le côté sucré), oignon, ciboule, tomate, mais pas trop, car une tomate trop mûre



Chez Sandwich Cao-Thân, un troquet tenu depuis 1994 par la famille Tran, arrivée de Saigon il y a presque 20 ans, on trouve les meilleurs *banh mi* en ville.

donne trop de jus et détrempait le pain.

Les herbes fraîches (basilic, marjolaine, thym) donnent du mordant, l'huile d'olive de qualité une note riche, mais on n'en met que d'un seul côté, le contraire nuirait à la moiteur du pain. Quant aux laitues, on n'en utilise presque jamais dans un *panino* parce qu'elle se flétrirait sous l'effet de la chaleur. Seule exception: la roquette au parfum poivré.

Le Café International

La famille Arcaro qui a acquis le Café International, il y a maintenant deux ans, connaît bien les *panini*. Edmondo le père, ingénieur de profession et

né en Italie a grandi dans les rues de Montréal s'est toujours passionné pour la cuisine, les bons ingrédients et les petits plats de sa grand-mère.

Il était normal qu'il s'intéresse aussi — quoi que d'une manière oblique — aux sandwiches. Pas étonnant non plus que son jeune fils Marco soit allé faire l'école Cordon Bleu à Ottawa et en revienne avec une solide technique et les poches pleines de recettes françaises, qu'il a adaptées à la cuisine de sa famille, les pâtes, les grillades, les pizzas et les *panini*.

Le résultat parle de lui-même, le Café est devenu LE point de rencontre dans la Petite Italie des *aficionados* de la cuisine italienne, de la vie à l'italienne, du soccer à la *bella figura*. Et depuis un an, j'ai nommé le *panino* du Café International, le meilleur en ville, dans la province et au Canada. Le secret ? Puisque c'est un secret, on ne révélera pas tout, mais il faut savoir que les ingrédients de très haute qualité parlent d'eux-mêmes. Et la petite ambiance qui évoque l'Italie contemporaine et non pas un pays imaginé, vaguement nostalgique, y est sûrement pour quelque chose.

Le banh mi

Influence française ? Sans aucun doute. Les colons qui ont occupé le pâté et créé l'Indochine, n'ont pas laissé que de mauvais souvenirs. Puisqu'il n'y a pas de blé au Vietnam, pays de riz, la présence de sandwich fait de baguette bien craquante (le blé est importé de Russie ou de Chine), garnie de viande grillée, de pâté et de légumes à de quoi surprendre dans les rues de Saigon.

Pourtant, le *banh mi* (qui signifie gâteau de farine de blé) est omniprésent dans tous les pays. C'est le prêt-à-manger de tous les jours, celui des travailleurs et des femmes de ménage, des ex-bourgeois et des fonctionnaires.

À la différence du jambon beurre, les Vietnamiens ont réinventé le pâté et le jambon en leur ajoutant des épices, des condiments spéciaux, et le sandwich en utilisant tout ce que le garde-manger tonkinois contenait : des herbes fraîches, des piments forts, et... de la mayonnaise.

Voir SANDWICH en B16
Autres textes en page B15



VOUS EN SAUREZ DAVANTAGE DANS



AUSSI

Les chroniques des professionnels :

- Carlo Blanchard
- Rémi Bouchard
- Michel Martin
- Dominique Morency

Les Éditions

Gesta

GOLF

EN KIOSQUE
DÈS MAINTENANT

LA MÉDECINE EN RÉGION

Dolbeau-Mistassini, l'hôpital oublié?

JUDITH LACHAPPELLE

CE NE SONT pas le grand lac Saint-Jean ou la forêt boréale qui ont retenu Céline Benoit à Dolbeau-Mistassini. Ce n'est pas non plus la prime versée aux médecins des régions éloignées, ou l'ambiance collégiale au centre hospitalier Maria-Chapdelaine. Le Dr Céline Benoit est restée à Dolbeau... à cause de la vendeuse de crème glacée.

« Ça fait bien rire les gens quand je leur dis ça », dit le Dr Benoit, omnipraticienne originaire de Valleyfield, devenue Jeannoise il y a 12 ans. « Quand la p'tite fille te sert la crème glacée ici, elle la sert pas comme à Montréal. Comment dire... Les gens partent avec l'idée que t'es fin jusqu'à ce que tu leur prouves le contraire. La p'tite fille à la crème glacée la sert avec une énergie, un dynamisme que j'avais jamais vu. Les 12 ans que j'ai passés ici m'ont confirmé que les Jeannois ont cet esprit novateur et humain, et c'est encore pour ça que je reste ici. »

Le Dr Benoit aime passionnément sa région d'adoption et aimerait tant que plus de finissants en médecine choisissent de venir s'y établir. Le centre Maria-Chapdelaine manque de tout : des omnipraticiens pour faire de l'urgence (il en manquerait cinq pour cesser d'avoir recours aux médecins dépanneurs), des spécialistes en gériatrie, en chirurgie générale, en anesthésie, en pédiatrie...

Comme partout, le centre hospitalier s'organise pour être visible des finissants à la veille de s'établir ou de faire un stage. Mais les ré-

centes tentatives ont quelque peu découragé l'équipe de recrutement, au point où elle est en train de revoir toute sa stratégie. « Si vous saviez tout ce qu'on peut inventer pour que les gens pensent à nous... C'est comme une vitrine de magasin. Comment faire pour que les gens viennent chez nous au lieu d'ailleurs ? »

Le comité de recrutement a fait paraître des annonces dans les revues médicales spécialisées et a invité les candidats intéressés à venir visiter gratuitement la région pour un week-end. « Des gens étaient prêts à prêter leur chalet, un autre allait prêter des motoneiges. On avait envoyé des petites motoneiges dans des petites boîtes, un projet bien original... Mais personne n'est venu. Et plusieurs n'ont même pas daigné répondre à l'invitation qu'on leur a faite. »

« L'an dernier, poursuit le médecin, à l'occasion de la foire de recrutement en octobre, on avait envoyé des pinceaux à tout le monde en disant : « Venez chez nous, on va faire une oeuvre collective qui sera à l'image de ce qu'on veut faire à Dolbeau-Mistassini. Si tout le monde vient en apportant son coup de pinceau, on va réaliser notre grand rêve d'un centre de santé absolument génial ». Toutes des démarches qui veulent sortir de l'ordinaire... mais qui n'ont pas l'air de marcher ! »

Mais que veulent les jeunes médecins, se demande maintenant Céline Benoit. Les mentalités ont changé, constate-t-elle. Avant, les super docteurs assumaient des tours de garde de 24 heures et dédiaient leur vie à l'hôpital. Aujourd'hui, en médecine comme ailleurs,

les jeunes recherchent une qualité de vie hors du boulot.

Et c'est alors que la réalité frappe les hôpitaux, comme celui de Dolbeau, où la pénurie est la plus chronique : un hôpital en manque de personnel est beaucoup moins séduisant que celui où une équipe complète est en place. Sans parler de l'isolement professionnel, ajoute Céline Benoit, puisqu'un seul pédiatre dans un hôpital finit par s'ennuyer des échanges avec des collègues de la même spécialité.

Est-ce l'éloignement tout-court ? Peut-être. Pourtant, les Îles-de-la-Madeleine, classées dans la catégorie « isolée », arrivent à attirer suffisamment de médecins, même si l'équilibre est constamment précaire indique Andrée-Claude Perry de la Régie régionale de Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine. « Elles ont un avantage : elles sont exotiques et attirantes pour les médecins. Beaucoup d'étudiants viennent me poser des questions uniquement pour les Îles. Mais en réalité, c'est aussi une question de promotion. On entend beaucoup, beaucoup parler des Îles-de-la-Madeleine ! C'est pas parce que les autres localités de la Gaspésie sont moins attirantes, mais il y a moins de promotion. »

Mais pour une destination moins « à la mode » comme Dolbeau, il faut trouver autre chose. « Est-ce que les finissants carburent à l'argent, se demande Céline Benoit. Si oui, il faut augmenter les primes pour une zone comme chez nous. Mais moi je pense que ce n'est pas le cas de la majorité. Il faut trouver autre chose pour les intéresser à venir chez nous. »



Photo ARMAND TROTTIER, La Presse

Est-ce que les 10 jours western de Dolbeau-Mistassini – occasion de cette décoration devant un des bars locaux – pourraient attirer les médecins en région ? Selon plusieurs d'entre eux, il est clair que l'argent supplémentaire offert aux médecins pratiquant en régions éloignées ou isolées n'est pas le seul facteur qui influence la décision de partir.

Profession : traqueur de médecins

SILVIA GALIPEAU

IL PASSE SES journées à analyser les besoins des régions. À étudier les attraits touristiques de la province. En bref, à chercher comment convaincre les finissants de partir pratiquer à Amqui, Matawinie, ou Mont-Joli. Sa profession ? Traqueur de médecins.

Pierre Cantin est président de la firme Médi-Source, spécialisée dans le recrutement de médecins. Sa boîte dessert depuis maintenant 15 ans quelques 80 établissements sur les deux tiers du territoire québécois, de la banlieue montréalaise jusqu'à la Gaspésie, en passant par l'Abitibi et Lanaudière.

En un mot, il aide les régions à se vendre. « On fait des propositions pour rendre les régions plus séduisantes », explique-t-il.

Pour ce faire, Médi-Source participe à la foire d'emplois organisée à l'automne au Palais des congrès par la Fédération des médecins résidents du Québec, organise des visites exploratoires de groupes dans différentes régions, et met sur pied des campagnes publicitaires diverses. La firme possède aussi une vaste base de donnée, sorte de centrale d'information pour médecins en quête d'emploi.

Et ceux-ci ont l'embaras du choix, c'est le moins qu'on puisse

dire. « Il y a six postes pour chaque médecin finissant, affirme Pierre Cantin. Il y a environ 400 finissants par année, pour 1500 à 2000 postes à combler, sans compter les retraites ou les décès. »

S'il suggère aux régions de miser sur leurs attraits touristiques divers (le fleuve pour le Bas-Saint-Laurent, la proximité de Montréal pour Lanaudière), il insiste aussi beaucoup sur les plateaux technologiques des différents centres hospitaliers. Ainsi, certains hôpitaux, comme celui de Rimouski notamment, ont des équipements souvent plus modernes que ce que l'on retrouve à Montréal, dit-il. Autre élément d'importance : la qualité de la vie professionnelle, soit l'équipe et la charge de travail.

Mais le facteur « déterminant » demeure le travail du conjoint, souligne-t-il. Médi-Source conseille aussi à tous les centres hospitaliers d'assister activement les familles intéressées à s'établir en région, en les aidant à trouver un travail pour le conjoint non-médecin (planifier des entrevues, envoyer des CV, etc.)

Dans les centres urbains, le recrutement va généralement bon train. C'est davantage dans les régions rurales qu'il est difficile de convaincre les médecins de venir s'expatrier. Aux Escoumins, par

exemple, « l'aspect nature est très présent, mais à part cela, c'est limité », explique Pierre Cantin. Il lui faut alors dénicher des médecins qui recherchent un style de vie plus « campagnard ».

Médi-Source a déjà organisé un voyage à Saint-Anne-des-Monts, avec une trentaine de candidats potentiels. Pour les convaincre des charmes de la vie gaspésienne, les candidats ont séjourné aux gîtes du mont Albert et sont même allés voir les baleines. Résultat ? Sur 30, seuls trois ont été séduits au point d'y déposer leurs candidatures. « On a pris la décision de ne plus faire d'opérations de cette envergure. »

Recruter à l'étranger

Le problème n'est d'ailleurs pas tant une question de répartition géographique, qu'une pénurie générale de médecin, précise-t-il. Quoi faire ? Augmenter les admissions, dit-il d'abord, une piste qui ne réglerait toutefois rien à court terme. Il pense aussi que c'est à l'étranger qu'il nous faut maintenant aller chercher des médecins.

Allant lorgner du côté de l'Europe depuis maintenant trois ans, Médi-Source sait aussi que les candidats ne manquent pas. « J'ai 300 CV de médecins français qui attendent, affirme-t-il. Si on me passait

une commande pour aller chercher de 1000 à 2000 médecins à l'étranger, je n'aurais aucun problème. »

Pourquoi cet intérêt pour le Québec ? La langue, évidemment, mais aussi le mythe de « la cabane au Canada », encore bien présent. « Ils ne veulent pas venir à Montréal mais en province, pour les grands espaces ». Et puis pour la rémunération, les généralistes français étant en moyenne moins bien payés que les Québécois.

En Belgique, l'intérêt pour le Québec y est aussi très fort, le pays souffrant du problème inverse du nôtre. « Ils sont 10 millions, pour 40 000 médecins, précise-t-il. Là bas, il y a des médecins au chômage. »

« C'est certain que le médecin formé au Québec est probablement le meilleur au monde, ajoute-t-il le plus sérieusement du monde. Mais il y a aussi de très bons médecins formés en France et en Belgique ! »

Actuellement, des permis dits « restrictifs » d'un an sont émis par le Collège des Médecins, qui évalue les compétences et la formation des médecins étrangers. Les ministères de la Santé et des Services Sociaux et de l'Immigration ont aussi manifesté le mois dernier leur intention de faciliter l'entrée de médecins étrangers au Québec. Reste à voir quand une décision sera prise.

FAMILLE

Sortie de la semaine

GOLDORAK, Colargol, Pépin la bulle, Barbapapa, Caliméro, Minifée, Albator, Sourissimo : est-ce les parents ou les enfants qui vont se « garrocher » les premiers à la Cinémathèque québécoise, où petits et grands devrait être ravis par la série « Des petits bouts de films » (rappelez-vous, c'était l'expression qu'utilisait Bobino pour demander à Télécino de lancer un dessin animé !). Jusqu'au 20 juillet, 10 programmes comprenant cinq ou six dessins animés de « notre » bon vieux temps sont projetés à 19 h, à la Cinémathèque québécoise, 335, boulevard de Maisonneuve Est (métro Berri-UQAM). Prix : 6 \$ par séance ou ciné-carte à 40 \$ pour 10 séances. Les détails de la programmation se trouvent dans la Revue de la Cinémathèque et sur le site www.cinemathèque.qc.ca. Informations : (514) 842-9768. Allez, tous en chœur : « C'est moi qui suis Colargol, l'ours qui chante en fa, en sol... »

Une seconde sortie de la semaine

DEPUIS six ans, le festival Juste pour rire propose, rue Saint-Denis, une véritable kermesse d'activités extérieures gratuites où toute la famille trouve son compte. Outre des clowns, des amuseurs publics, d'étranges statues humaines, des acrobates, des baraques foraines, les plus jeunes et leurs adultes apprécieront particulièrement Jeunes pour rire (des ateliers pour enfants) et Juste pour jouer (une place consacrée aux jeux d'adresse et d'esprit). Les enfants plus grands choisiront plutôt la Scène urbaine hip-hop, angle Berri et Ontario. Enfin, les 15 et 16 juillet, à 21 h 32 tapant, le grand événement extérieur « Les trottoirs de Jo'Burg » évoquera l'Afrique du Sud, avec chants et danses zoulous, personnages déguisés, totems, etc., le temps d'un défilé à la fois coloré et engagé. Informations : (514) 790-HAHA ou www.hahaha.com

À l'extérieur de la région de Montréal

EN PARALLÈLE avec le chouette Tour des Arts en Estrie, voici le « Tour des enfants », avec ateliers (payants) et spectacles (gratuits). Le tout débute samedi, à 14 h, à Mansonville, alors que Monique Jutras présentera gratuitement son spectacle *Chantons et turlutons* avec, au programme des classiques comme *Biquette*, *Un p'tit pouce qui branle*, *Au chant de l'alouette* et le toujours apprécié *Le Pet dans l'église*. Dimanche, à 9 h ou à 10 h 30, ateliers d'initiation aux chants et instruments traditionnels pour les 4 à 14 ans (3 \$ par enfant, réservations obligatoires au (450) 292-8966). À 19 h 30, Michèle Rousseau racontera ses « Contes de la forêt ». D'autres ateliers sont également prévus les 14, 15, 16 juillet (fabrication de pain, initiation à la danse gitane, fabrication de marionnettes, etc.) Informations : (450) 292-8966.

Toujours à l'extérieur de Montréal

C'EST JOLI, LE mot « Marsouineries » et c'est justement le nom du festival de l'Isle-aux-Coudres consacré à la vie de ses habitants, dans Charlevoix, jusqu'au 13 juillet. Des ateliers rigolos devraient satisfaire tous les goûts : masques de la micarême, petits marsouins de bois ou fabrication d'un « pisse-drette », qui est un petit bateau de fortune, comme son nom ne l'indique pas ! On peut également visiter des artisans qui cuisent le pain au four, confectionnent du savon ou fument du poisson, jeter un coup d'oeil à La Petite Ferme du temps passé et même, comble de l'exotisme, assister à la grand-messe d'autrefois en latin ! Informations : (418) 438-2930.

Citations de la semaine

> Roxane, 5 ans, joue avec son parrain tout à côté du Musée du Québec. Il fait très chaud et, lorsque tous deux passent près d'un grand arbre qui projette de l'ombre, Roxanne lui demande : « Claude, est-ce qu'on peut aller à Londres quelques instants ? » (envoyé par parrain Claude Deschênes)

> Sophie, 3 ans, apprend à se servir de la toilette. Mais un soir, elle court vers la salle de bains pour en revenir aussi vite en criant : « Maman, j'ai peur ! C'est plein de nuit... » (envoyé par maman Isabelle Trottier).

Vous avez des mots d'enfants, des suggestions de sortie, des expériences, des sites Internet à proposer ? Faites-nous les connaître à l'adresse suivante : actuel@lapresse.ca ou La Presse, als section Famille, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9.

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

magasinez sur le quai

découvrez des oeuvres uniques créées aux quatre coins du pays



one of a kind montréal
expo-vente des métiers d'art

150 artistes & artisans
18 - 27 juillet
Quai Jacques-Cartier, Vieux-Port de Montréal

QUAND
11 h à 21 h tous les jours
sauf le dimanche 27 juillet : 11 h à 18 h
ENTRÉE
Adultes 5 \$ (taxes comprises), Enfants 0 - 12 ans GRATUITS
Réadmission illimitée GRATUITE

www.leportdesarts.com

La Presse | 92 | La Carte GM |

J'AI TESTÉ

ROBERT BEAUCHEMIN
collaboration spéciale



Poppa Dums

(2,50\$ la boîte de 125 g)

VOUS CONNAISSEZ sans doute ces petites crêpes sèches qu'on offre toujours dans les restaurants indiens en guise d'amuse-gueule. Elles sont ultraminces, croustillantes, un peu épicées (ou beaucoup, c'est selon votre tolérance à ces choses-là) et parfaites pour accompagner une bière fraîche. En un mot, elles sont craquantes ! Mais pour les préparer, il faut les faire frire ! Hic ! La compagnie anglaise Shikar propose une version en boîte déjà prête à manger. Aussi bonne que celles que l'on vous donne au resto. En vente à l'épicerie Pomme d'Api, 2599, Boulevard Rosemont, (514) 727-1437.

■ ■ ■



Fromage d'Antan Le Blanc de la ferme Bords des Rosiers de Saint-Aimé

(2,35\$ pour 250 g)

AVEC 10% de matière grasse, ce fromage blanc tout simple de type *labne* (qu'affectionnent les Libanais) est suffisamment saturé de ce goût crémeux et suffisamment léger pour être utilisé en lieu de fromage à la crème classique. La différence: il est fait de lait de vaches nourries de façon écologique, ce qui lui donne un goût véritablement ancien. La ferme Bords des Rosiers produit aussi du lait, du cheddar et un fromage à cuire sur le barbecue ou à faire griller en brochette qui peut s'utiliser dans un *panino*. En vente dans les bonnes fromageries et dans plusieurs supermarchés dont certains Métro et IGA.

■ ■ ■



Grille à panino VillaWare

(188\$)

EN ITALIE, on appelle *piastro* la grille à *panino*, une sorte de grille-pain à bascule qui peut tout aussi bien servir pour faire cuire les légumes, le poulet (désossé pour assurer l'uniformité de la cuisson) que le pain. Produite par une maison américaine, VillaWare, cette magnifique *piastro* électrique a un air vaguement rétro avec son couvercle en inox, mais rassurez-vous, c'est du tout dernier cri techno, avec une grille en aluminium recouverte de Teflon qui chauffe rapidement. Avec un résultat pour le moins spectaculaire. Mais on ne sait pas si c'est à cause du *panino* ou de la *piastro* elle-même. En vente exclusivement à la Quincaillerie Dante, 6851, rue Saint-Dominique, (514)271-2057

■ ■ ■

J'AI LU

(Flammarion) Michel Biehn



LES OUVRAGES qui contiennent le mot «mincir» côtoient assez rarement celui de «plaisir». C'est connu, le fondamentalisme diététique ne rime pas souvent avec joie de vivre. Voilà pourquoi j'ouvre toujours les livres qui parlent de régime avec un scepticisme aigu. Ils me rendent habituellement allergique. Pas celui-ci, monté comme un objet d'art, écrit par Michel Biehn un antiquaire voyageur, amoureux de la Provence et spécialisé en cuisine méridionale. L'auteur a effectivement opéré un revirement dans sa vie en perdant une trentaine de kilos en quelques mois grâce à une méthode douce, basé sur la gestion quotidienne et le décompte des calories, mais dans une cuisine variée. Il raconte son périple au pays des régimes avec élégance et humour et ses conseils semblent davantage axés sur la discipline que sur la privation. Nuance importante selon lui. En tout cas les recettes proposées n'ont rien à voir avec celles de Weight Watchers ou de Montignac, à peu près rien ne serait interdit dans la mesure où on brûle les calories et où l'on mange moins à chaque repas. On connaît la chanson. Est-ce que ça marche ? En tout cas, les recettes sont celles d'un pays inondé de soleil, où l'on mange cru et sous les tonnelles, la mode estivale en quelque sorte. Juste pour ça, on devrait pouvoir s'en inspirer.

Photos: JEAN-CHARLES HUBERT, La Presse©



RECETTES

ROBERT BEAUCHEMIN
collaboration spéciale

En plus de quelques recettes de sandwiches, j'ai cru bon de joindre à cette page quelques idées de plats typiquement caniculares, parfaits pour cette période estivale: faciles à préparer, sans cuisson ou peu, et absolument irrésistibles.

Panino au caprinot et aux aubergines grillées

Recette de
Marco Arcaro,
chef au Café International

Ingrédients

Ciabatta (petit pain à l'huile d'olive individuel italien)

Aubergines, salées et dégorgées durant au moins 24 heures, sous un poids (une assiette plate fera l'affaire) puis poêlées 3 minutes de chaque côté Caprino (fromage de chèvre crémeux comme le Tournevent)

Poivrons rouges grillés et marinés dans de l'huile, de l'ail, de l'origan et un peu de vinaigre balsamique

Préparation

1. Coupez la ciabatta en deux, mettez une ou deux tranches d'aubergines, tartinez de fromage caprino et ajoutez un ou deux morceaux de poivrons rouges grillés.

2. Passez le panino sous la grille ou sur le BBQ quelques minutes.

n.b. On trouve les pains *ciabatta* dans les boulangeries italiennes

■ ■ ■

Banh Mi classique

Voici une petite recette de *banh mi* comme on le fait dans les rues de Saïgon.

Ingrédients

*1 petite baguette
poulet grillé froid, la peau enlevée
mayonnaïse
sauce nuoc cham (sauce de poisson vietnamienne), qu'on allonge, au goût, avec de l'eau, du sucre, de l'ail, de jus de lime et du piment fort.
carottes râpées
coriandre fraîche
piments rouges forts, émincés*

Préparation

1. Badigeonnez de mayonnaïse une petite baguette coupée en deux

2. Mettez-y du poulet grillé froid, émietté, des carottes râpées, des morceaux de piments rouges et des branches entières de coriandre fraîche.

3. Ajoutez quelques gouttes de nuoc cham et servez froid ou chaud.

Variations:Vous pouvez aussi faire les *banh mi* avec du pâté vietnamien ou du jambon, que vous trouverez dans la plupart des épiceries vietnamiennes, aucun n'étant aussi bien fait que ceux de chez Cao-Thang.

■ ■ ■

Limonade vietnamienne (Soda Chanh ou Da Chanh)

Voici une recette rafraîchissante, une limonade de citron vert (ou de lime) telle qu'on la prépare au Vietnam et dans les rues du Chinatown. On l'appelle Soda Chanh si elle est allongée de soda ou d'eau minérale pétillante ou simplement Da Chanh si elle n'est allongée que d'eau. En Inde, on trouve une version exactement pareille qu'on baptise Nimboo pani.

Ingrédients

*Limettes fraîches, préférez les asiatiques, plus juteuses
Eau et sucre
Glaçons concassés*



Photo: ARMAND TROTTIER, La Presse

Préparation

1. Faites un sirop en faisant bouillir de l'eau et du sucre jusqu'à ce que le sucre soit dissous. Les quantités de l'un et l'autre s'ajustent selon votre tolérance au sucre.

2. Dans ce sirop, versez du jus de limettes fraîchement pressé (disons que pour 1 tasse de sirop, vous aurez besoin du jus d'au moins 7-8 limettes, selon la quantité de jus). Vous pouvez conserver ce sirop maison pendant plusieurs semaines. Je vous recommande d'en faire une bonne quantité car une fois que vous aurez goûté cette boisson, vous serez, tout comme moi, complètement accro.

3. Dans un grand verre mettez les glaçons concassés. Versez la base de sirop aux limettes sur les glaçons. Allongez de soda, d'eau minérale carbonisée ou naturellement pétillante (attention à la quantité de sels minéraux) ou simplement d'eau purifiée.

4. Ajoutez de minces tranches de limes.

n.b. Rappelez-vous que l'eau des robinets de Montréal contient des centaines de produits chimiques pour la rendre consommable et sécuritaire. Cela ne la rend pas particulièrement bonne pour en faire des jus cependant.

■ ■ ■

Linguini «Tutto crudo»

Monsieur Arcaro me dit que cette recette qu'il a apprise à Rome lors de son voyage de noces est devenu un classique dans sa famille. Il se pourrait bien que la même chose se passe avec vous tous. Il n'y a pas de mesure, on met la quantité de tomates que l'on a sous la main, la quantité d'ail que l'on veut, sel, poivre et hop ! Le truc est dans l'assemblage.

Ingrédients

*Tomates mûres
Ail
Sel
Origan sec
Huile d'olive extra vierge
Parmigiano-reggiano*

Préparation

1. Mettez les tomates hachées (dont la peau aura été enlevée par un court blanchissage à l'eau salée), l'ail, le sel, le poivre, l'origan et l'huile d'olive dans un plat, mélangez et laissez reposer au moins deux heures.

2. Faites cuire les linguini dans beaucoup d'eau salée, (compter 125 g par personne)

3. Faites des copeaux de Parmigiano-Reggiano.

4. Mettez la sauce aux tomates crues dans le fond des assiettes. Déposez une quantité de pâte sur la sauce et laissez reposer quelques instants, le temps qu'elle se réchauffe au contact des pâtes.

5. Mélangez à même l'assiette et ajoutez les copeaux de Parmigiano-Reggiano.

■ ■ ■

Pizza au pain plat

Cette recette est une idée de Nigella Lawson, tirée d'une émission au Food Network intitulée *Toujours l'Été*. Approprié non ?

Ingrédients

*Pains plats (type pita, tortilla fraîche ou chappattis)
Huile d'olive extra vierge
Za'atar (mélange d'épices libanaises)
Tomates épépinées et hachées
Fromage halloumi (fait de chèvre, sec et friable) ou feta.
Menthe sèche et fraîche
Piments rouge frais, épépiné et haché
Coriandre fraîche
Graines de coriandre*

Préparation

1. Il s'agit en fait de trois recettes de pizza, chacune ayant sa garniture propre. Pour la première, mélangez un peu de za'atar avec de l'huile d'olive et badigeonnez bien les pitas. Mettez au four à 400 sur une plaque ou une feuille d'aluminium pendant 2-3 minutes.

2. Pour la seconde, étendez sur les pitas les tomates hachées en couches minces, ajoutez un peu de fromage émietté, de l'huile d'olive et un peu de menthe sèche et passez au four 2-3 minutes. Avant de servir, ajoutez la menthe fraîche.

3. Pour la troisième, mélangez les graines de coriandre, le piment rouge et l'huile d'olive et frottez bien chaque pita. Faites cuire comme les autres pendant 2-3 minutes. Vous pouvez couper ces pizzas en pointes et servir chaud ou froid. Vous pouvez même les faire cuire directement sur le BBQ, en vous assurant de mettre une feuille d'alu sous le feu.

n.b. On trouve le za'atar dans les épiceries libanaises comme Adonis, par exemple.

■ ■ ■

Riz à la noix de coco, style Peranakan

Si vous êtes comme moi, les chaleurs équatoriales appellent de la cuisine... équatoriale itou. Voici une recette que l'on peut faire cuire directement dans le cuiseur à riz automatique. Et que l'on peut accompagner de poulet mariné dans le jus de lime et du gingembre râpé et grillé au barbecue.

Ingrédients

*1 tasse de riz jasmin thai
2 tasses de lait de coco en boîte
1 bâton de cannelle
3 clou de girofle
1 c. à soupe de gingembre frais, râpé finement
Feuilles de coriandre
Curcuma en poudre
Sel et poivre*

Préparation

1. Dans un cuiseur à riz automatique (ou dans une casserole) mettez le riz jasmin rincé à l'eau froide au moins trois fois, le lait de coco, les épices, le sel et le poivre et la coriandre.

2. Faites cuire 20 minutes à couvert ou jusqu'à ce que le liquide soit complètement évaporé. Laissez reposer le riz une dizaine de minutes dans la casserole.

3. Mettez dans un moule légèrement huilé et démoulez sur une assiette. Saupoudrez d'un peu de curcuma.

Note : si vous faites cuire dans une casserole rappelez-vous que la règle cardinale pour la cuisson du riz est :

- > 1 tasse de riz pour 2 tasse de liquide
- > Cuisson à feu doux, à couvert.
- > Eau de cuisson salée.



Photo: ARMAND TROTTIER, La Presse

COURRIER



ROBERT BEAUCHEMIN
collaboration spéciale

Vous voulez poser une question à Robert Beauchemin, notre chroniqueur gastronomique? Envoyez-lui vos questions à actuel@lapresse.ca ou Robert Beauchemin, Actuel La Presse, 7, rue Saint-Jacques, H2Y 1K9.

Q HÉLÈNE L. MORIN : Bonjour monsieur Beauchemin, mon voisin ukrainien ne cesse de me donner de l'oseille et je ne sais qu'en faire. Je l'ai essayé en salade, je n'ai pas aimé. Avec des pommes de terres en purée, même chose. Aidez-moi SVP.

R ROBERT : L'oseille est presque une mauvaise herbe. Elle pousse avec abandon sur l'île de Montréal, mais on ne la trouve presque pas dans les étals des marchés. En un sens, elle reste rare sur les tables québécoises. Mais en Europe, comme vous l'a montré l'enthousiasme de votre voisin, elle est courante. En Europe de l'Est et en France on en fait des potages. Ailleurs on en fait des sauces ou des salades (mêlées à d'autres laitues comme la roquette, la Boston ou la Romaine). Son goût acidulé évoque celui du citron et sa texture fine et craquante rend les salades plus intéressantes. Si vous n'aimez pas ce goût piquant, vous pouvez la faire suer légèrement à l'huile d'olive avec des épinards, du cresson ou même de la laitue et une fois cuite, rajouter un peu de crème fraîche pour adoucir. Vous passer ensuite au robot et vous

avez une belle sauce pour le poisson ou la volaille rôtie. Quoi qu'il en soit, il faut en manger avec modération car ses feuilles contiennent de l'acide oxalique, ce qui fait fondre les petites arêtes des poissons lorsqu'on les fait cuire entouré de feuilles d'oseille. Du reste, Pierre Troisgros qui a quasiment inventé la «nouvelle cuisine» a créé dans les années soixante un plat dorénavant classique, le saumon à l'oseille dont la recette est assez simple à trouver et facile à réaliser.



Gaultier, le trompe-l'oeil

Agence France Presse

PARIS — Une collection haute couture Jean-Paul Gaultier peut en cacher une autre l'hiver prochain avec des modèles tout en métamorphose tandis que Valentino a décidé de rester plus Valentino que jamais et de s'accaparer les cérémonies de remise des Oscars à Hollywood.

« L'enfant terrible » de la mode, comme est régulièrement surnommé Jean-Paul Gaultier, a encore fait des siennes hier soir en alignant une haute couture hautement créative.

Le résultat était étourdissant. Un manteau trompe-l'oeil en renard à corset en satin de cuir se fait amovible par étages pour, une fois allégé, n'être plus qu'une robe bustier, une autre robe joue les fondus-enchaînés avec des motifs qui évoluent selon qu'on l'on se trouve près ou loin. Au jeu du *morphing*, plus rien n'est pareil selon la distance, de face ou de dos.

Tous les corps sont habillés des pieds à la tête (chaussures et casquettes ou cagoules incluses) d'une sorte de seconde peau qui ne libère que le visage.

Valentino

Avec en fond de décor des images de stars comme Elisabeth Tay-

lor, Sharon Stone ou Julia Roberts arrivant aux cérémonies des Oscars ou des Golden Globes, Valentino affiche ses ambitions.

Sa garde-robe est faite pour les femmes qui veulent se sentir *star*, du matin au soir. L'actrice Gwyneth Paltrow assise au premier rang et le mannequin Naomi Campbell savent de quoi il s'agit.

Zibeline, crocodile, brocards argent, pieds de coq géants, soie lamée gaufrée ou jacquard, cristaux et capes de dentelle brodée, les modèles Valentino respirent le luxe. Même les microsacs accrochés à la ceinture sont constellés de minipaillettes.

Enfin, Stéphane Rolland pour Jean-Louis Scherrer, s'est fait plus sage qu'à l'accoutumée, préférant jouer des lignes architecturées, précises, nettes où les épaules jouent un rôle essentiel : en pointes légères, en version « boîte » ou rehaussées de renard.

Le noir et blanc fonctionne en duo ou en alternance pour des silhouettes qui se veulent un hommage à l'élégance parisienne. Le jour, un manteau trois-quarts droit blanc est impeccable. Le soir, des robes plissées accueillent des grosses pierres bijoux ton sur ton ou noir et blanches.

SANDWICH

Suite de la page B1

Chez Sandwich Cao-Thân, un troquet tenu depuis 1994 par la famille Tran, arrivée de Saigon il y a presque 20 ans, on trouve les meilleurs *banh mi* en ville. Minh, le fils, traduit les commentaires de sa mère et de son père, tous les deux photographes de métier, reconvertis dans la cuisine.

À Saigon, Mme Tran était aussi connue pour sa cuisine que pour ses photos, colorées à la main comme ça se pratique encore en Asie. Dans notre ville où le Polaroid a remplacé le studio, elle a plutôt utilisé son second talent pour nous faire connaître le *banh mi*. Depuis, le petit comptoir du Chinatown ne désemplit pas, sept jours sur sept, du matin au soir. On en propose huit variétés, au porc

grillé, au poulet émiétté, aux boulettes de viande aux saucisses vietnamiennes et même un végétarien, garni de carottes râpées, de coriandre fraîche et de piments forts, nappé de sauce au poisson un peu acide et sucré.

Pour changer on peut aussi en profiter pour découvrir — si on est audacieux — les autres spécialités de la cuisine maison du Vietnam, des jambons faits de champignons et de viande d'oreilles de porc, ou les *nems* et autres rouleaux faits de farine de riz.

Café International, 6714, boulevard Saint-Laurent. Tél.: 495-0067. Sandwich Cao-Thân, 1082A, boulevard Saint-Laurent. Tél.: 392-0097.

Concours Air Canada Feu vert pour l'Amérique!

À GAGNER

Un week-end pour deux dans le parc d'attraction SIX FLAGS de votre choix, en Amérique du Nord*!

(Valeur approximative maximale : 3 400 \$)

Un concours qui va faire des étincelles!

Pour participer, déposez votre bulletin de participation à La Ronde ou postez-le dûment rempli à l'adresse suivante : CONCOURS AIR CANADA « Feu vert pour l'Amérique », 22, chemin MacDonald, Île Sainte-Hélène H3C 6A3.

Date limite de participation : 26 juillet 2003

Réservez votre siège pour aussi peu que 30,43\$** et soyez sous les feux de la rampe.



Samedi	21 juin	France
Samedi	28 juin	Hong Kong, Chine
Samedi	5 juillet	Italie
Mercredi	9 juillet	Argentine
Samedi	12 juillet	Portugal
Mercredi	16 juillet	Australie
Samedi	19 juillet	États-Unis
Mercredi	23 juillet	Canada
Samedi	26 juillet	Angleterre
Mercredi	30 juillet	Feux de clôture

** Siège réservé et accès aux manèges toute la journée. Taxes et frais de gestion en sus. Prix sujet à changement sans préavis.

LE MONDIAL SAO

LES FEUX D'ARTIFICE DE MONTRÉAL



Nom : _____ Prénom : _____ Âge : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Province : _____

Tél. : _____ Code postal : _____

* Aucun achat requis. 18 ans et plus.
Règlement disponible sur le site lemondialsoa.com ou à l'adresse suivante :
Concours Air Canada « Feu vert pour l'Amérique »,
22, chemin MacDonald, Île Sainte-Hélène H3C 6A3. Tirage le 30 juillet 2003.
La destination choisie doit être desservie par Air Canada.

AIR CANADA

La Ronde

WOLSON DRY

MONTRÉAL Marriott

Québec

La Presse

CFCF

CITE

TVA

Québec



CET ÉTÉ, JE PASSE MES VACANCES ICI, AU CANADA.

Ici, vous pouvez jouer dans le sable toute la journée... ou tout l'été si vous le voulez. Parce qu'au Canada, nous avons plus de 2 000 terrains de golf, qui sont parmi les plus beaux au monde. En fait, nous aimons tellement ce sport qu'il est devenu le plus populaire auprès des adultes canadiens. Désolé pour le hockey, mais c'est vrai. Alors, faites vos valises, astiquez vos bâtons et préparez-vous à du golf sans pareil!

Des terrains à couper le souffle:

Jouez au golf « extrême » en montagne à SilverTip, à Canmore, en Alberta.

Frappez un coup de départ sous le soleil de minuit à Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest.

Des dunes de sable vieilles de mille ans vous entourent à The Links at Crowbush Cove, à l'Île-du-Prince-Édouard.

Admirez les montagnes et la mer à partir du golf Highlands Links, au Cap Breton, en Nouvelle-Écosse.

Jouez une partie de golf avec les tourbillons de la rivière Niagara en toile de fond et admirez les impressionnantes chutes Niagara, en Ontario.

Qui a dit que le plaisir devrait cesser au 18^e trou? Profitez de la culture, des spectacles, et bien sûr de la nourriture à travers les innombrables festivals du Canada.

Des activités à découvrir:

Winnipeg Fringe Theatre Festival, au Manitoba, du 17 au 27 juillet.

Course de baignoires sur la rivière Yukon, de Whitehorse à Dawson City, du 15 au 17 août.

Shakespeare en Saskatchewan, à Saskatoon jusqu'au 17 août.

Quand il s'agit d'explorer le Canada, on ne pourra jamais dire qu'on a déjà tout vu. Alors, pourquoi ne pas profiter de vos vacances pour faire l'expérience de la multitude d'événements et d'activités offerts ici?

Au Canada, vous allez passer des vacances comme nulle part ailleurs. Vous en aurez plus pour votre dollar, plus pour votre plaisir.



Une généreuse nature

COMMISSION CANADIENNE DU TOURISME



CANADIAN TOURISM COMMISSION

Pour une liste complète d'idées de vacances incroyables, contactez votre agent de voyages ou visitez : www.voyagecanada.ca/ici